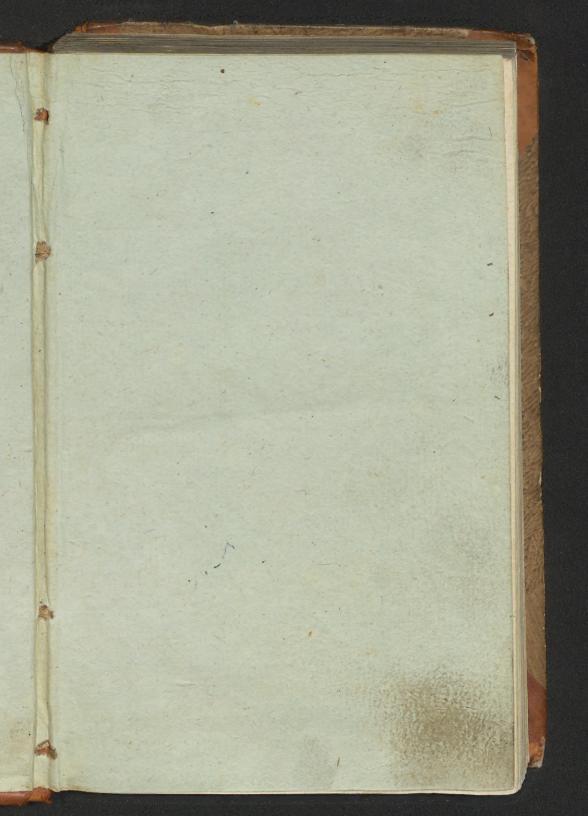


зала 18 шкафъ 37 полка 9 № 3

Мф к-1 / 35763



СЪ пр

#### опытъ

# РЕТОРИКИ,

сокращенный большею частію изь наставленій

ДОКТ. БЛЕРОМЪ въ сей наукъ преподаваемыхъ.

СЪ Аглинскаго языка на Россійскій преложенЪ
А. К. и В. С.

ВЗ САНКТПЕТЕРБУРГЬ, при Императорской Академіи Наукь, 1791 года.

a Talino PETOPHER BOAR BEEFFE

K

C

M

### ПРЕДУВЕДОМЛЕНІЕ.

Нелостатокъ въ систематической, кратко сложенной и при томъ недорого стоющей Риторикв, содълаеть чаятельно сію книжицу не неприяшною для всъхъ вообще. Крашкое собрание во едино той науки, которая по обширному пространству разстяна, хошя не имъешъ достоинствь подлинника, заключаеть однакожь въ себѣ ту выгоду, что оно къ употребленію полезно. Тѣ, кои стараясь приобръсши знанія, страшатся проходить большія сочиненія, употребяшь по крайней мъръ малое время на познаніе науки съ удовольствіемъ и съ пользою. Тв, въ пользу коихъ наипаче сей опышъ сложенъ, будушъ ощущать особое удовольствие от той краткости, конорая въ ономъ заключается. Для юношей, кои упражняющся въ познаніи начальныхъ оснований наукъ, и конхъ время и внимание должно бынь занимаемо различными предмешами, каждая опраслы

#### ПРЕДУВБДОМЛЕНІЕ.

науки должна содълана быть толь краткою, сколь токмо возможно. Ибо чрезъ сте ни вниманте ихъ не изтощается, ни память не обременяется,

Всякъ долженъ признашься, что познаніе Риторики составляєть весьма существенную часть воспитанія каждаго благонравнаго юноши. По сему, всякое стараніе къ вящтему разпространенію познанія толь преполезной науки прилагаемое, коль бы слабо оно ни было, имѣетъ право на ту похвалу, которая заключается въ уваженіи всякаго благаго намѣренія. Сїя же самая награда удовлетворить довольно и издателя; поелику одно то, что мы явили услугу другимъ, есть самое приятнѣйшее средство удовлетворять самихъ себя.

## содержаніе.

601	Стран.
Beegenie	1
О вкусь	5
Критика, дарование, приятности вк	y-
са, высокость в предметахв	12
Высокость в писанін	27
Красота и аругія приятности вкуса	39
Нагало и усовершенствование теловытес	Ka-
го слова	53
Произхождение и усовершенствование	te-
ловъческаго слова и писанія -	67
Разлоложение теловытеского слова -	76
Слогд, лественность и тохность -	95
Разлоложение лериодово	102
О томб же	112
Разлоложение леріолово, согласие	123
Произхождение и свойства фигурны	x3
ръсей -	133
Memadopa	141
Упербола, одушевление, обращение	150
Олушевление	153
Обращение	159
Улодобление, противулоложение, вопрог	
ніе, возклицаніе и другія фигуры рж	n 160
Противулоложение	165
Вопрошение и возклицание	167

### СОДЕРЖАНІЕ.

	Стран.		
Buzznie - Constantin	168		
Возвышение	169		
Главныя свойства слога. Пространной			
краткой, слабой, сильной, сухой,	AC-		
ной, приятной, красивой, изящно	n 171		
Слогд простой, принужденной, порыви-			
стой, руководство ко составлен	ino		
пристойнаго слога	181		
Критическое изследование слога господы-			
на Адансона в 8 № 411 зрителя	193		
Краснорыте. Нагало краснорытя, У	ve-		
теское красноръгіе, Демосфенб.	210		
Римское краспорате, Цицеронд. Новай-			
шее краспорите	219		
Краснорый народных в собраний -	229.		
Сулебное краспорятие	236		
Церъковное красноръгие	246		
Разлоложение раги по вселью тастям	8;		
вступление, разляление, повыствова	7		
и толкование	254		
Доказывающая тасть рёги, гувствите	16-		
ная тасть, заклютение			
Произношение или преподавание	274		
Средства ко изправлению себя во красно.			
ptrin -	291		

# погръшности.

Стран,	Строк.	Налегатано.	Yuman.
II ···	23	MAM	кои
III	13	на пано	, жино
19	15	подходить	подходить она
53	10	шатающейся	шашающійся
76	1	кожу	кору
-	7	послъдніе	послъднія
grove "	25	держапися	держапься
94	5	познаніс	знаніе
97	5	кои не	кои мы
105	21	родяся	родился
160	I	сличенте	прошивуположение

Wante Turi СЛ

П C H M n C

H Л В H K

CI H K C.

Л Д CH

Ą CII XB

Bo

ро

#### BBE A, EHIE.

КЪ учентю Ришорики и словесных в наукъ потребны достаточныя свъденія во всъхъ свободных в наукахв. Распространенте познанія оныхв, должно сосшавлять первой предметь старанія тьхь, кои желають или писань красно или извяснянься во всякихв случаяхь шакь, чшобы возбуждашь вниманіе. У древних было существенным правиломь, что ораторь должень быть свъдущь въ каждой часши наукъ. Не возможно во иешинну вообразинь себъ никакой такой науки, которая бы могла нась убъдинь о достоинствъ сочинентя въ разсужденти обильности и ясности выражений, когда оное заключаеть вы себы простыя или ложныя мысли. Справедливо, что ораторія часто была обезобразуема различными покушенїями достоинство ея на ложных в признаках в основащь стремящимися. Писатели тщилися дополнять недостаток вы мыслях в приятспвами слега, и домогались преходящей похвалы невъждь, вмъсшо долговременнаго прославленія свъдущих в людей. По могущестьво таковаго заблуждентя должно было скоро прекрашишься и изчезнушь. Составь и

самое существо каждаго хорошаго сочинентя, должно основываться на знантяхь и наукь. Риторика изправляеть расположенте таковаго состава, и придаеть оному большую красоту; но одни токмо твердые и основательные составы способны къ воспртяттю таковаго украшентя.

Vченые долгое время спорили и даже до сего дня оставили въ неръшимости слъдующей вопрось: Природа или наука способствуеть наипаче кь изящности писанія и разговора? Пусть они разномыслять, помня токмо тъ случаи, когда наука дъйствительно большее можеть лоставить пособіе для таковаго намфренія. Предосудительно бы было предполагань, что однъ риторическия правила, коль бы оныя справедливы ни были, въ состояни учинить кого ни есть ораторомъ. Частное упражнение и рачение, предполагая при томъ природное къ тому дарованте, безъ сумнънія превосходять всякую систему всеобщаго наставленія. Но хотя правила и наставленія не могуть вмінцать вы себь всего того, что потребно; однакожь онъ могуть доставить намь великую пользу и выгоду. Ежели оныя не вв силахв вдохнуть вв насв остроуміе, то по крайней мъръ могуть дать уму

W

H

C

и

6.

нашему надлежащее направление и подкобпишь оной. Ежели онь не вы состоянии изы неплодія во мысляхо, саблать плодовитость. то по крайней мъръ могу пів расположинь порядочно обиліе оныхЪ. Онъ ошкрываюшь намЪ исшинные образцы подражанія, показують превосходнъйшія красопы, коих в достигать мы должны, и главитишія погръщности, коих в избътапь намь надобно; а по сему и стремятся къ просвъщению вкуса, къ отвлечению ума нашего от всъх неестественных путей и кЪ направленію онаго по надлежащему печенію. Хопія оныя можеть бышь, не вь состояни произвесть отменных превосходствь; однакожь могуть служить кь предохраненію нась оть великихь погрышносшей.

Б.

0

y ;

1e

0

n,

y-

6-

И

RI

6-

a-

0/

a -

вЪ

Ъ.

R

36

:0-

2-

0-

C-

e-

17-

Iy

При воспитанти юношей всякаго возраста, ничто благоразумные люди толь не уважали, какь то, чтобы внушить вь оныхь заблаговременно удовольствте къ приятностямь вкуса: ибо сь симь самымь, поступь къ исполнентю знативишихь и важивищихь житейскихь должностей, соединень естественнымь и удобнымь образомь. Въ разсужденти таковыхь душь, кои имъюшь сте прекрасное и благородное качество, можно имъть самую

приятньйшую надежду; такь какь на противь того, совершенное безчувстве къкрасноръчею, стихотворству или другой какой ни есть словесной наукь, должно почитать за признакь юношей ничего необъщающихь; оно предполагаеть, что они склонны къ низкить удовольствень, или способны токмо вести самой обыкновенныйшей и неблагородныйшей родь жизни.

30

A

H

4

Be

m

m

C

6 9

n

01

rf

BO

ДE

42

CK

A 2

Усовершенствованіе вкуса, кажешся, сослинено болье или менье со всякимь добрымь и благороднымь расположеніемь. Отв частаго упражненія во всьхі ньжных и прияпныхь страсшяхь изощренной вкусь возвеличиваеть чувствительность; но притомь и стремится возбудить гораздо сильныйтя и жесточайтія движенія.

Jngenuas didicisse fideliter artes, Emollit mores, nec sinit esse feros.

То есшь, правое познанте наукЪ, смягчаетъ правы, и отвлекаетъ ихъ отъ звърства.

Спихопворство, красноръчте и истортя безпрестанно представляють очамь нашимь толь высоктя мысли и толь великте примъры, кои спремятся питать вы сердцахы нашихы, приверженность кы общему благу, любовь кы славы и уваженте всего того, что истинно велико, благородно и преславно.

### 0 B K Y C E.

 $B_{\kappa y c \delta}$  есть способность ощущать удовольствте от красоть, и отвращенте от безобразностей природы и искуства. Всъ люди вообще имьють вы некоторой степени таковую способность. Во всей человъческой природъ, ничто толь не обыкновенно, какъ ощущение удовольствия отъ того или другаго рода красоны, во всемь томь, что порядочно, соразмърно, велико, согласло, ново или увеселишельно. Въ робяшахЪ оказывающся начала вкуса весьма рано въ премногихъ случаяхъ; въ ихъ пристрасти кв правильнымв твламв, вв чрезмърночь удовольстви, которое они ошь каршинь и сшатуевь ощущають и вь ихъ сильной привязанности ко всему тому, что ново или удивишельно. Самые грубые сельские жишели ощущающь удовольствіе от сказоко и простых в писень, и увеселяются прекрасными видами приро. ды, какв на земли такв и на небъ встръчающимися. Даже и въ дикихъ Американских в степяхв, гдв человическая природа, кажется, находится въ самомъ грубышемь состояни, дикие народы имьють

1.

-

7-

H

И

свои украшенія въ одъяніи, свои орудія, свои надгробныя пъсни, свои народныя ръчи и своихъ ораторовъ. По сему основанія вкуса, должны быть тлубоко начертаны въ душь человъка. Умьть пъсколько различать красоту, не менье свойственно человъку, какъ и имьть даръ говорить и разсуждать.

Хотя ни единь человькь не можеть быть совершенно лишень сея способности; однакожь всякь имьеть оную вы весьма различной степени. Вы ныкоторыхы людяхы усматриваются одны токмо слабыя искры вкуса; красоты, вы коихы они обрытають удовольстве, суть токмо трубаго рода; и сти дыйствують на нихы слабо и непорядочно; между тымы, когда вы другихы вкусы возрастаеть до острой способности различать самыя ныжныйтя красоты, и до живыйшей чувствительности кы онымы.

Сте различте вкуса между людьми произходить безь сумньнтя, инкоимы образомы, оты различнаго расположентя ихы свойствь, оты тонкости ихы чувствы, и оты большей инжности внутреннихы способностей, коею иные болые другихы одарены; но наипаче произходить оно оты образовантя и воспи-

n

I

Я

**b**-

KÏ

ы

3-

e-

H

Ti

1 3

3-

Ъ

ы

ъ

1 :

-R

Т

И~

й-

3-

Ь.

ŭ

103

le.

1~

танія. Вкусь есть одна из техь природу нашу украшающих способностей, коя наиболье усовершенствована быть можеть. Мы легко увъримся о истиннъ сего утвержденія, ежели токмо разсудимь то неизръченное преимущество, которое воспитаніе и исправленіе просвъщенному народу преды закоснълыми вы невыжествь, вы разсужденіи совершенства вкуса доставляють, и купно вообразимь себь ту выгоду, которую оты нихы, вы одномы и томы же самомы народь, приобрытають ть, кои болье упражнялись вы свободныхы наукахы, нежели простой и негросвыщенный народь.

умь и хорошій смысль имьють толь обширное вліяніе на всь дъйствія и опредъленія вкуса, что совершенно хорошій вкусь можно почесть за способность состоящую изь врожденной чувствительности кь красоть и изь изощреннаго ума. Дабы вь семь удостовъриться, должны мы разсудить, что большая часть произведеній ума, ни что иное есть, какь подражанія природь, изображенія свойствь, дъяній или поступокь людскихь. Удовольствіе, которое мы ощущаєть отв таковыхь подражати или изображеній, основываєтся един-

ственно на собственном в нашем вкуст; но судить об оных , точно ли оныя совершены, предоставляется уму, которой сравнивает всякое подражание с подлинником в.

C

Чишая, на примъръ, Виргиліеву Енеиду. большая часть ощущаемаго нами удовольствія произтекаеть оть того, что расположенте или повъсть хорошо составлена и всв часши соединены между собою върояшносштю и шакв, какв пребуеть того связь: чию свойства взяны изв природы; что родв мыслей сообразень со свойсшвами, а слогь сь самыми мыслями. Удовольствие произтекающее опів поемы шакимв образомв расположенной, ощущаеть вкусь, шакь какь нъкоторое внутренное чувство; что же принадлежинь до обръщения сего расположенія въ поемъ, то сіе должно приписывать уму; и чемь болье умь способсивуень намь находишь шаковыя свойсшва в расположеніи, тъмь болье будеть ощущаемое нами удовольствіе.

Свойства вкуса, въ самое совершеннъйшее состояние приведеннаго, могуть заключаться въ слъдующихъ двухъ: а именно, въ нъжности и правильности.

Нъжность вкуса состоить наппаче въ совершенствъ тоя врожденной чувствительности, на кошорой вкусь основывается. Она употребляеть толь нъжныя орудія, которыя делающь нась способными находинь сокровенныя ошь просшаго ока красоты. Объ оной судимь мы но шъмь же самымь признакамь, по которымь мы обыкновенно разсмащриваемь ивжность всякаго вившняго чувсшва. Поелику мы о доброть вившияго вкуса не по силъ приятностей онаго судимь, но по смъси частей, изъ коихъ каждую, не смотря на ихв смъщение, можемв мы еще чувствовать; то равнымь образомь познаемъ мы нъжность внутреннаго вкуса, по острой и нъжной чувствительности ко всьмь самымь ньжныйшимь, многосложныйшимь и сокровенныйшимь онаго предмешамь.

a

Ь

e

u

Правильносшь вкуса заключаешся вы томы усовершенсшвованіи, кошорое сія способность посредсшвомы связи своея сы разсудкомы приобрышаешь. Человыкы правильнаго вкуса есть тоть, которой никогда не обманывается вы ложныхы красошахы, и вы коего душь обрышается всегда тоть образець хорошаго смысла, которой оны употребляеты, когда судить о какой нибудь вещи. Оны

измъряеть надлежащимь образомь относительное достоинство различных в красоть. вь какомь нибуль произведении ума имь обръппаемыхъ; опносипть оныя къ собственному ихъ роду; назначаеть всь возможныя правила, по коимь должно выводить силу прияшносии, и ощущаеть приятность, шочно въ той степени, в которой надлежить, а не большую.

Вкусь шочно не есть какая ни будь произвольная способность, которая бы отв силы воображенія каждаго человіка зависіла, и не дозволяла бы определить признаки всему пюму, что ложно и что справедливо. Основаиїе онаго есшь одинаково въ душъ каждаго человъка; ибо оно сооружено на мивнияхъ и поняшіяхь ошь природы нашей нераздыльныхв, кои вообще св тою же самою равномърностію дъйствують, какь и прочія наши уметвенныя способности. Ежели еги мнънія изпровержены невъденісмъ и предразсуждентемь, то могуть оныя быть возстановлены разсудкомв. Певредимое и естественное их в состояние св точностию опредвляется чрезь сравнение оных в св общимь вкусомь встхв людей. Ушверждай кшо хочеть, произвольность и неизвъстность вкуса; опытами найN.

b,

6-

19

и-

Π-

вЪ

10

30

PI

16

)~

a-

0

Ъ

6-

}--

6

A

дено, что находятся тактя красоты, которыя, ежели оныя не нравятся въ собственномь видъ, могуть однакожь возбудить общее и долговременное удивленте. Во всякомь сочиненти, все то, что плъняеть воображенте и дъйствуеть надъ сердцемь, приятно всякому возрасту и всякому народу. Оно уподобляется нъкоторой струнъ, съ которою, ежели она токмо будеть надлежащимь образомь натиянута, человъческое сердце по расположентю своему согласуется.

Оть сего произходить то общее уваженіе, которое самые непросвъщенныйшіе народы на земли, уже нъсколько льтв совокупно извявляють кв накоторымь токмо твореніямь ума; какь то на прим: къ Иліадъ Томеровой и къ Енеидъ Виргиліевой. Отв сего произтекаеть таважность, которую таковыя творенія, так в как в нъкоторые образцы стихотворческих в сочинений, приобрыли; поелику онъ содълали насъ способными изслъдовашь, каков в есть смысль людей в разсуждени тъхъ красоть, или доставляють имь самое высочайшее удовольствіе, и кои по сему должны бышь вы поезіи употребляемы. Слапое уваженіе или предразсужденіе могуть, когда ни будь и гдв ни будь досшавить скоро преходящую

славу какому ни есть простому стихотворцу или мало смыслящему художнику; но когда иноземцы или потомки начнуть изслъдовать его творенія, то погрышности онаго откроются, и прямой вкусь человыческой природы усмотрится. Время опровергаеть ослыпляющія мечтанія, и утверждаеть опредыленія природы.

Критика, дарованіе, приятности вкуса, высокость во предметако.

Истиная критика есть приложение вкуса и хорошаго смысла къ различнымъ изящнымъ наукамъ. Намърение оныя состоитъ
въ томъ, чтобы отличать въ каждомъ произведении все то, что имъетъ красоту, отъ
того, что исполнено погръщностей; отъ частныхъ примъровъ доходить до общихъ правилъ,
и такимъ образомъ выводить на конецъ правила или заключения касательно различныхъ родовъ красоты въ творенияхъ ума обрътаемыхъ.

Кришика есшь шакая наука, кошорая совершенно основывается на испытантях и на замъчантях в таких в красотв, кои по больной части людям в нравятся. На примър Аристотелевы правила в в разсужденти одина-

кости дъйствія вы драмиатическихы и епическихы сочиненіяхы, не были сперьва обрътены посредствомы логическихы разсужденій, а по томы приложены кы стихотворству; но выведены были чрезы упражненіе вы Гомеровыхы и Софокловыхы твореніяхы. Опъ найдены тогда, когда стало быть примъчено, что та приятность, которую мы обрътаемы вы повъсти какого пи есть одного и полнаго дъянія, превосходиты ту, которую мы ощущаемы оты повъствованія разсъянныхы и нестязныхы льлы.

Человъкъ превосходнаго дарованія въ самомь дъль могь бы самь собою, безь всякаго насшавленія, совершишь шакое сочиненіе, кошорое бы, судя по самымь важньйшимь правиламь кришики, было прияшно; ибо, поелику сіи правила основаніе свое имьюшь во природь, шо и могушь оныя при упражненіи всегда изь оной бышь почерпаемы. Гомерь, точно кажешся, не въдаль никакой сисшемы Поезіи. Руководсшвуемь однимь шокмо своимь дарованіемь преложиль онь на сшихи порядочную повъсшь, кошорой всь грядущія времена дивились. Однакожь сіе не есшь доказашельсшво противу пользы кришики; ибо, поелику никакое человъческое дарованіе не есшь совершенно, то

нъть такого писателя, которой бы не могь получить пособія от кришических вамьчаній красоть и недостатковь его предшественниковъ. Никакїя правила, въ самомъ дълъ, не могушъ замънишь недосшашокъ въ дарованіи, или вдохнушь оное, когда его совсемь недосшаеть; но онъ могуть часто направить оное на надлежащій пупів, изправить его заблужденія, и научить, коимь образомь должны мы употреблять оное кЪ справедливому и точному подражанію природъ. Кришическія правила служащь наиначе кЪ тому, дабы опкрывать намЪ тъ погръшности, коихъ избъгащь намъ надлежишь. Мы должны бышь обязаны природъ за произведение превосходных в красоть.

Дарование есть такое слово, которое въ обыкновенномь знаменовании, болье вь себъ вмъщаешь, нежели предмешы вкуса. Оно означаеть тоть дарь или ту способность. которую мы отв природы получаемв, дабы превознести себя въ томъ или другомъ чемь ни будь. Мы говоримь окомь ни будь, что онв имъешв дарование кв Манематикъ. также что онъ имъеть дарование къ стихотворсшву, къ воинскимъ, полипическимъ или какимь ни есть механическимь упражнентямь.

Дарованіе можеть быть весьма усовершено наукою и рачениемь; но ими одними не можеть оно никогда быть приобръщено. Поелику оно есть способность превосходящая вкусь, то и ограничено гораздо болье во всъх в своих в дъйствіях в, согласно св общею бережливосийю природы. Не ръдко обръщающся шакія особы, кои имъюшь превосходный вкусь вь различных в изящных в наукахь; какь то: вь музыкь, поезїи, живописи и красноръчій; но превосходныя произведенія во встав сихв наукахв одного и того же самаго человъка, весьма ръдко находяшся; а болье обрышающся шакія, коихЪ невозможно превосходными почесть. Человъкъ общаго дарованія, или такой, которой одинаково и равнодушно склоненЪ ко многимь различнымь упражненіямь и наукамь, нескоро превознесешь себя вь одной кошорой ни есшь изб оныхв. Хошя и мотупь сему быть нъкоторыя извятія, однакожь вообще справедливо, что ежели склонность ума стремится совершенно къ какому ни есть одному предмету, то въ такомб случать можемб мы имъшь прекраснъйшій видь вь разсужденій того превосходства, котпораго таковой умь вы предметь своемы

0

досшигнеть. Чрезвычайная теплота можеть быть произведена тогда, когда лучи вы единую токмо точку сойдутся. Молодые люди должны весьма замычать сте причычанте; поелику оно научить ихъ изыскивать со тщантемь ту стезю, которую природа назначила для частныхъ ихъ упражненти, и слъдовать по оной съ рвентемь.

p:

M

n<sub>j</sub>

В

Ba

 $\Pi$ 

n

K

и:

CI

H

C

И

Ч

CJ

Cy

T

A

n

 $\lambda$ 

01

II A

Изъяснивъ шакимъ образомъ свойства вкуса, свойства и важность кришики, и различте между вкусомь и даровантемь, разсмотримъ шеперь източники прияшностей вкуса. Завсь открывается намв обширнвишее поле; а именно, не менье какъ всъ прияпносни воображенія, шакъ какъ оныя обыкновенно имянуются, хотя бы почерпаемы были изЪ самых в есшесшвенных в предметовь, или изв подражаній и описаній оныхв. Однакожв не нужно для предмеша сего сочинентя, всь оныя изследовань подробно; поелику прияшность, которую мы ощущаемь оть разтоворовь или сочиненій, есшь главивишій онаго предмешь. Намъренте наше состоить въ томь, чиобы дать некошорыя понятія о приятностяхь вкуса вообще, и заниматься наипаче высокостію и красотою.

 $d\mathbf{r}$ 

и-

ю **-**

CO

a-

M

V-

и-

11-

a.

e;

) -

W-

Ъ

Ъ

ie

)-

[ -

3-

Но мы не имъемъ еще доселъ никакой порядочной системы в разсуждени сего предмеша. Порядочное изследование онаго предпринято было во перьвых в г. Аддисономв, въ опышъ его о прияпностяхъ воображентя. Онвраздълиль сти приятности на три статьи, на красоту, величество и новость. Умствованія его во отношеній ко сему предмету, хошя не сушь ошмънно глубоки, однакожъ прияшны и увеселительны; и мы должны приписать ему въ достоинство, что онъ показаль намь путь, которой до него не быль извъсшень. Учиненные съ сего времени посшуны, въ сей части философской кришики, не сушь большой важносши; что самое, безв сумнънія, произходить оть той тонкости и нъжности, кои оказались свойствами всъхъ чувствованій вкуса. Трудное діло изчислишь всь іпъ различные предмены, кои вкусу приятность доставляють; но еще сето прудиве опредвлинь всв шв, кои уже найдены, и расположить оные по надлежащему порядку; и ежели мы захотимь поступить далье, и изслыдовань причины производящія ощущаемую нами от таковых предметовь прияшносшь, шо мы найдемь себя вы разсужденіи сего весьма недостаточными. На примъръ: мы всъ познаемъ изъ опытовъ, что нъкоторые виды тъль кажутся намъ приятнъе другихъ; поступая же въ изыскантяхъ нашихъ далъе, находимъ мы, что правильность нъкоторыхъ видовъ, и приятная разнообразность другихъ, суть основантя той красоты, которую мы въ нихъ обрътаемъ. Но ежели мы понудимъ себя учинить еще поступъ, и изслъдовать, по какой причинъ правильность и разнообразность производять въ душахъ нашихъ чувствованте красоты, що всякой толкъ, какой бы мы сему ни дали, былъ бы чрезвычайно несовершенъ. Кажется, что природа съ намърентемъ сокрыла отъ насъ первъйштя причины внутренняго чувствовантя.

T

n

II

Ш

III

m

H

66

Ш

K

He

Но для нась ушъшишельно нъсколько шо, что хотя дъйсшвующая причина шаковыхъ чувствованій совершенно ошь нась сокрыша; однакожь конечная обыкновенно болье бываеть намь видна; при семь должны мы усттремить вниманіе наше на то сильное впечатльніе благоизволенія Творца нашего, которое сила вкуса и воображенія намь доставить стремятся. Таковыми даяніями общирно разпрозстраниль онь кругь приятностей человьческой жизни, а нашаче приятностей чистьйшаго и непорочнъйшаго рода. Для нужт

Ois

be

Т

ъ~

3-

ы,

ΛИ

M

ПБ

хЪ

ой

ы

И-

p-

a.

10,

 $\mathbf{d}\mathbf{x}$ 

12;

Ы~

П-

16-

-0;

12-

ир-

ей

ей

X-

ифиших в намъреній жизни нашея довольно бы было, ежели бы мы, кв различенію внѣшних в предметов в, употребляли однъ токмо чувства зрѣнія и слышанія, не получа в дарв ни единаго изв тъхв превосходных в и нѣжных в чувств красоты и великости, посредством в коих вынѣ толь великія ощущаем в удовольствія.

Прияпиность произходящая от высокости или великости заслуживаець наипаче бышь подробно разсмощрена; поелику признакь оныя сь большею точностію и ясностію означень, нежели признакь вськь друтихъ приятностей воображенія; а по сему и подходить паче всъхь другихь къ главныйтему нашему предмету. Самой простъйшій образь наружной великосши, усмаприваемь мы вь общирныхь и безпредъль--вклавпольной видахв природою намв предспавляемыхь; каковы сушь, обширно разпростер. тыя ровнины, предълы коихъ никакое око назначить не можеть, небесная твердь или безпредъльная обширность, океана. Всъ обширности раждають идею высокости. Однакожь пространства вы длину разпростершыя не производящь толь сильнаго впечашльнія, какв тв, кои простирающся болье вв

вышину или во глубину. Хотя безпредъльная ровнина есть предметь великой; однакожь еще большие сушь высокая гора, на кошорую мы возводимь взорь нашь, или ужасная пропасшь или башня, св которой мы взорь нашь на стояще вы низу предмены устремляемь. Чрезмърная высокость тверди произходить какь оть вышины, такь и оть безпредъльнаго оныя пространства; и великость Океана зависить не оть единыя онаго обширности, но также и отъ безпресшаннаго движентя и непреодолимаго сперемленія водь онаго. Какое бы пространство мы ни взяли; то очевидно, что обширность или величина котораго ни есть протаженія. нераздъльна от его великости. Отними преаблы у какого ни есть предмета, и ты сольлаешь его непосредственно высокимь. По сему безконечное проспранство, безконечныя числа и безконечныя продолженія раждаюшь вь душь нашей великія идеи.

Кажется, что самой обильный източникь высокихы идей, должно производить отв дыствія какой ни есть власти и силы. Отв сего произходить величіє землетрясеній и отнедышущихы горы, великихы пожаровь, свирыпствующаго Океана, вели-

ких бурь, молни и грома, и всякаго чрезвычайнаго насилія спихій. Кропіко шекущая въ берегахъ своихъ ръка, ссив предметь красивой; но когда оная низвергается со спремлентемь и съ шумомь подобно ручью, тогда извявляеть она предметь высокой. На хорошаго коня смотримь мы съ удовольствіемь; но рыцарской конь, коего выя бряцающею збруею украшена, подаеть о себъ величественную идею. Бой между двумя нощными войсками, поелику во ономо человъческая сила избявляется въ самомъ высочайшемь сшепени, представляеть намь разнообразные изпочники высокости; а по сему и быль оной всегда почитаемь за одно изв самых в разишельныйших в великолыныйших в позорищь, кои токмо оку представишь, или воображению во описании предложишь возможно.

И

Æ

Б

Ι,

C-

ы

0

Я

di

0-

15

H-

e-

ъ

M-

Всё печальныя, почтительныя и даже страшныя идеи, како то, мрачность, уединенте и тишина, весьма способствують ко возвеличенто высокости. Твердь украшенная звыздами, разсыянными во толь безчисленномы множествы и со толикимы пышнымы обилтемы, плыняеть воображенте гораздо почтительный шимы величтемы, нежели когда

мы на оную, свытомы солнца озаренную, взираемы. Низкой звукы огромнаго колокола, или бтенте огромныхы часовы, есть нычшо и великое и почшительное; но когда оныя среди ночнаго безмольтя слышимы бываюты, тогла производять они сугубое впечатлынте. Мрачность весьма обыкновенно употребляется кы содылантю всыхы нашихы идей о Божествы великими. "Оно избираеты мракы "своимы закровомы; оно обитаеты вы густыхы "облакахы. Такимы образомы Мильтоны.—

— — Не ръдко посреди

Гусниях и мрачных в шучь померклаго Эонра
Свой зиждешь славы проив Господь Владыка міра:
Священнымь мракомь онь обводишь свой Престоль.

 $\mathbf{R}$ 

L

r

H

ч

Д

K

ю

A

H

H

€.

При томъ должно также замътить, что и темнота способствуеть къ величто. Описантя данныя намь о видахь сверьхвестественных существь заключають вы себъ нъкоторую высокость, хотя понята, кои оныя намь доставляють, темны и неявственны. Высокость оных произходить оты тьхь сь нъкоторою неявственносттю сопряженных идей, кои они намь о вышшемь могуществь и власти доставляють. Никактя идеи, очевидно, столь не высоки, какь ть, кои мы о вышшемь существь, о

f-

0

R

),

) w

0

Ъ

1 :

0

Į-

.

И

Ъ

Ъ

1-

самом в неизвъстивишем в, но самом в большем в из в всъх в предметов в получаем в; безконечность его, въчность его быт я, купно со всемогуществом в его власти, хот и превосходят всъ наши понят я, однакож возвышатот оныя в самом высочайшем в степени.

Равно и безпорядокъ весьма приличествуеть величію, поелику сіе онымь весьма часто возвышается. Не многія вещи, кои точно правильны и порядочны, кажутся высокими. Мы обрътаемь всюду предълы, видимъ себя ограниченными, и не находимъ довольнаго пространства для важнаго какото ни есшь упражненія души нашея. Хотя почная соразмърность въ частяхъ придаеть часто красопту; однакожь вы высокости оная весьма мало уважается. Чрезвычайное множесшво каменных в упесовь, рукою приросъ нъкоторою дикостію и безпорядком в другь на друга намешанных в, наполняюшь мысль большимь величіемь, нежели когда бы оныя были соединены съ самою шочною соразмърнесшію.

Еще осшается намь упомянуть обь одномь родь высокихь предметовь, которые могуть быть названы правственно или мысленно высокими; поелику оные раждаются оть нъкосто душевнаго упражнения, оть извъстных выкоторых страстей и двяній наших ближних в. Найдено, что оные наипаче принадлежать кв тому роду, которой намь извъсшень подь именемь великодушія или пройсшва; и производять подобное дъйсшвие тому, которое виль великих в предметовь вы природъ раждаеть, наполняя душу удивленія и возвышая оную превыше себя. Всегда, когда мы зримь человъка, которой, находясь в нещастномь и опасномь положении, чрезвычайно бодрешвуеть, уповаеть единственно на самаго себя, попираеть спрасть и боязнь и побуждается нъкоею великою мыслію къ презрѣнію людскаго мивнія, собственной своей корысти. напасшей или самой смерши, плъняемся мы въ таком высокости. Таким высокости. Таким высокости. образомь Порь, будучи по славной оборонъ полонень Александромь, и вопрошаемь, коимь образомь желаль бы онь, чилобы св нимь было поступаемо? отвъпствуя, "такъ какъ съ Государемь; и Кесарь, изъявляя шако негодование кЪ кормчему ошилышь св нимь во время бури страшившемуся, "Чего страшишься? везешь "бо Кесаря; "представляють хорошіе приибры мысленной высокосши.

ПЪ

9-

ые

0-

N.

0-

И-

a-

· FO

34-

И

y-

R.

СЯ

4-

и,

вЪ

мЪ

10-

06-

10-

V-

lie

DM

шь

)H-

Высокость вы естественныхы и нравственныхы предметахы, представляеты намы вы некоторомы виды, и сравниваеты оны и т. Екензиды вы слыдующемы мысты творенія своего о приятностяхы воображенія:

Взгляни по томъ на всю кругомъ тебя природу, На солице, на міры, на всъ тары блестящи, Что стройно толь текуть въ назначенномъ пути; Взгляни ты, и по томъ въщай, о смертный! миъ, Ты можеть ли сравнить едину половину Въ природъ зрълища сего ведиколъпна, Съ той славой, съ коей Бруть, тъмъ блескомъ раздраженъ,

Которым в толь блисталь саны к есарской, возсталь Между защишниковы отечества толпою, и руку кы верьку вздывы Юпитеру подобно, когда оты мещеты громы оты высоты небесь, Звалы громко. Туллія по имени кы себы, и потрясая мечь сы величествомы багровый Отечества отща велылы представы поздравить; Велылы; и се! тиранны низверженный упалы; Римы узы вдругы свои позорны разорвалы.

Нъкто изъ остроумнъйшихъ писателей чаяль, что ужась есть източникъ всего высокаго, и что не иные какте предметы имъють сте свойство, какъ токмо тъ, кои производять впечатлънте смящентя и опасентя Нъкоторые страшные предметы истинно весьма высоки; и величте никогда не от-

вергаешь союза съ идеею опасенія. Но высокость не состоить совершенно вь однихь токмо измъненіях в опасенія или смятенія. Вы нъкоторых великих в предметах в, нътв ничего такого, чтобы сходствовало съ ужасомъ; какъ то въ великолъпныхъ видахъ обширно разпроспершых в ровнинв, и звъздами изпещренной шверди; или въ нравственныхъ разноложеніяхь, на кои мы взираемь сь толикимь удивлентемь; такь какь и вы накоторых в отвратительных в и страшных в предметахв, очевидно, ифий никакого величія. Опісфченіе какого ни есшь члена, или уязвление ошъ змы, сущь вы самомы высочайшемы степени страшны; но не имфють ничего такого, по чему бы можно было имь приписать высокосшь. Должно, кажешся, признашься, что великая сила или могущесшво, хотя бы оное сопровождалось спрахомв или напів, хошя бы было упопреблено къ защищению или ополченію нась, имьеть большее право, нежели которая ни будь изв упомянущых вещей, бышь первоначальнымь свойствомь высокосши. Изв сего явствуеть, что тоть предмешь не есть высокь, въ идею коего, могутнество, мощность и сила, или не входять прямо, или по крайней мъръ не столь твсно съ оною соединены, дабы могли возбудить вы мысляхъ нашихъ удивительное могущество, такъ какъ того произведение всяжаго высокаго предмета требуетъ.

#### Высокость вб лисаніи.

Основание высокости въ сочинени, должно всегла полагань въ свойствахъ описываемаго предмета; изключая токмо топъ случай, когда оной предмешь будешь такото свойства, что будучи представлень очамь нашимь и предложень намь вы существенносши, возбудить онвидеи того возвышеннаго, почшеннаго и великольпнаго рода, которой мы имянуемь высокимь; а самое описание, хотя и хорошо сложено, не можеть еще однакожь бышь причислено къ сему роду. Сте изключаеть всь предметы, которые суть токмо. прекрасны, приятны и увеселительны. При томв, должень предмешь не токмо быть самь по себъ высокъ, но и представленъ такъ, чтобы мы могли получипь объ ономь ясное и полное понящіе; онв долженв быть описываемв св удареніемь, краткостію и простотою. Сте наипаче зависить оть живности того поняшія, которое стихотворець или ораторь о томь предметь имьеть, о которомь онь

предлагаеть, и оть сильнаго впечатльнія шою высокою идеею произведеннаго, которую онь возбудить желаеть. Ежели собственное его чувствованіе вяло, то онь никогда не возможеть произвесть вы читателяхь своихь какое ни есть сильное движеніе. Примыры, которые для сего предмета чрезвычайно нужны, ясно докажуть важность таковыхь требованій, о коихь мы теперь упомянули.

Наипаче у древних в писателей должны мы искать самых разительныйших примь. ровь высокости. Кажется, что раннія времена свъта, и грубое непросвъщенное состояніе обществь, наипаче благоприяшствовали высокости. Человъческой умь быль тогда весьма наклонень къ удивлентю и къ изумленію. Обрътая безпрестанно новые и странные предмены, воображение ихв сохранялось въ пылкости, и страсти их возходили часто до крайности. Они мыслили и избясиялись вольно и безь всякаго принуждентя. Сь усиъхами усовершенствованія обществь люлской умЪ и разположение прешеривли перемъну, которая болье преклоняеть ихв кв точности, нежели къ силъ и высокости.

Изь всъхъ швореній, какъ древнихъ шакь и новъйших в писашелей, священное писанте представляеть намь самые разишельныйшие примъры высокости. Обрътающияся въ оныхъ описанія вышшаго существа, сущь удивишельно великольнымы, какв величиемв своего предмеша, такъ и искуствомь въ изображении онаго. Коликое собрание почтительных и высоких в идей предспавляеть намь то мъсто седьмаго надесять псалма, в в котором описывается видь Божества? "Внегда скорбыни ми, при-,,звахЪ Госнода, икЪ Богу моему возвахЪ; услы-"ша ошь храма свящаго своего глась мой, и ,,вопль мой предв нимв внидеть во уши его. И ,подвижеся и пренешна бысть земля и осно-,ванія горь смящошася и подвигошася, яко ,прогнывася на ня Богь. Взыде дымъ тив-,,вомь его, и отнь ошь лица его воспламениш-,,ся, угліе возгоръся отв него. И преклони , небеса и сниде и мракъ подъ ногама его. "И взыде на херувимы и летв, летв на , крилу выпрению. И положи тьму закровь , свой окресшь его селение его, темна во-,, да во облацъх воздушных в.,, Тьма и ужась употреблены забсь пристойно и щастливо, дабы возведичинь высокосив.

a

И

ĉ

Ь

0

H

Д

H

H

K

D

0

n

H

Знаменитой примъръ взятой Лонгиномъ изъ Моисея "рече Господь, да будеть свыть; ,и бысть свъшь,, принадлежить также кв испинно высокому, и высокость его произтекаешь ошь сильнаго шого поняшія, которое оной намь досшавляешь, о силь могущесшва производящаго афиствие свое съ крайнето скоросшію и легкосшію. Подобная мысль великольино выражена вы слъдующемы мысшь Исаїи , (гл. 44.ст. 24,27,28.) Сице глаголеть Госполь "избавляяй шя, и создавый тя опів чрева: азв "Госполь совершаяй вся, распрострохв небо ,единь, и ушвердихь землю. Глаголяй без-,, лив, опуствени, и рвки швоя изсущу. Глаго-,,ляй Киру смыслиши, и вся воли моя сошвопришь; глаголяй Ісрусалиму, возградишися. ,и храмЪ святый мой осную.

Во всё времена обще дивились Гомеру въ разсужденти его высокости; онъ обязанъ величтемъ своимъ по большей части той природной и непринужденной простотъ, которая составляеть общтй признакъ его рода писантя. Описантя его сражающихся войскъ, духъ бодрости, отнь, стремленте, кои онъ въ бой ихъ бросаетъ, представляють каждому читателю Илтады частые примъры высокаго писантя. Величте военныхъ его дъйствтй час-

то возвышается в высочайшем в степени штяв, что онь вводить вь оныя боговь. Въ двадесяпой книгь, гдъ всь сіи вышшія существа приемлють участіе вь бою, поелику одни изв оныхв особо покровишельсшвовали Грекамь, а другіе Троянамь, кажешся, уношребиль спихотворень самое высочайшее напряженіе; и описаніе возносипіся до самаго почтительный шаго великольнія. Вся природа кажешся бышь в смяшени; Юпишерь гремишь сквозь облака; Нептунь ударяеть по землъ своимъ презубномъ; суда, города и горы потрясаются, земля колеблется; Нептунь оставляеть свой престоль, боясь дабы тайная адских в странь не явились на конець предв очами смершныхЪ.

**}**-

-

И

Ь

Краткость и простота всегда найдутся необходимыми для высокаго писанія. Простота прошивополагается собственно излишно обильному украшенію, а краткость излишнему выраженію. Легко усмотръть можно, по чему недостатоко како во краткости тако и во простоть наипаче вредено высокости. Движеніе возбужденное во душь, какимо ни есть великимо или великольпнымо предметомо, возносить оную превыше обыкновенной ся высоты. Раждается нъкоторой

родь восторга, которой дотоль чрезвычайно приятень, доколь оной продолжается; но оть онаго стремится дуща ежеминутно притти опять въ обыкновенное свое состояние. По сему ежели писапіель привель, или шицится привести нась въ сте состоянте; но ежели онь безь нужды умножаеть слова, ежели покрываеть высокой предмень отоесноду блестящими украшеніями; ежели оно помъщаеть какое ни есть украшенте, которое хотя вЪ самомь мальишемь ниже главнаго вида; шо вь туже минушу перемьняеть онь ключь, ослабляеть напряжение духа, и сила чувствия изтощаешся; хошя и осшаешся красоша, однакожь высокосии уже болье ивив. - Гомерову описантю Юнишерова помавантя главою, ошь коего пошряслись небеса, дивились во всъ времена, шакъ какъ чему ни есшь чрезвычайно высокому. Ежели оное преложить от слова до слова, то будеть оно шечь шако: "Онь ,, рекв, и нахмуривь черныя свои брови, кив-,, нуль съ важностію своею главою; между э, штыв, когда онв попрясь небесные власы "безсмершной своей главы, поколебался весь "Олимпъ. — Г. Попе изображаетъ сте такимъ образомь; "онь рекь, и вздернувь съ важно-,стію черныя свои брови, попірясь благовон-

;;

in Oi

III 30

A

KI BJ

Aa er

BЛ

ne ne ne

Ba Hj

ЯВ

"ные свои власы, и учиниль помаванте, аки нъ"кое утвержденте судьбы и опредъленте бо"жте. Высоктя небеса восприяли сейзнакь съ
"трепетомь и весь Олимпь поколебался.

0

Ъ

Ъ

Б

3 -

1=

古

) -

Ъ

B -

y

Ы

Б

)-

1-

Видь распространень, и какь будто бы тщательно изукрашень; но вы самомы дыль, оной уничижень. Слова,, аки ныкое ушвержденте судьбы и опредъленте Божте,, совершенно излишни; оны прерывающь описанте и препящствующь картины. Равнымы образомы представлены Юпишеры такь, якобы оны потрясь власы свои прежде, нежели кивнулы главою: "потрясы благовонные свои власы и учинилы помаванте,, что совсемы негодно и посмыятя достойно: между тымы когда вы подлинникы потрясенте волосы главы его, есть слыдстве его помавантя, и составляеть вы описанти ныкоторое удачно сы картиного сходствующее обстоящельство.

СверьхЪ простоты и краткости, необходимо потребна также и сила кЪ высокому писантю. Сила описантя произходить, отъ ифкоторой простой краткости; но иногда заключаеть оная въ себъ болье, а именно, ифкоторой разсудительной выборъ потребныхъ къ описантю обстоятельствъ, дабы явить предметь въ самомъ совершениъйшемъ

и выгодивищемь онаго видь. Поелику каждой предметь имьеть различныя свои стороны, то, ежели выражение онаго, посредствомь коего онь намь представляется, признано будеть за сходственное съ тъми обстояшельспівами, конми мы оной окружаемь: що. товорю я, покажется онв намв или вв превосходномь сшепени высокимь, или совсемь инаковымь, смошря по шому, щаспіливо ли избраны оныя обстоятельства, и суть ли онь высокаго рода. В семь состоить великое мскуство каждаго писателя, и составляеть льйствительно главныйшую трудность вы-- сокаго описанія. Ежели описаніе св лишкомв обще, и распространено обстоятельствами. то предметь изъявится не ясно: а посему и произведень въ чинашелъ либо слабое внечанльніе, либо совершенно никакого. Пришомъ. ежели какія ни есшь маловажныя и низкія обстоящельства вывшаны, то чрезв сте все унижается.

То движенте, которое возбуждается высокимь описантемь, по свойству своему не приемлеть никакой умърсипости, и не можеть пребыщь вы посредственномы состоянти; но оно должно нась, или привести вы высочайшей восторть, или, ежели оно вы дыйстви CB 211 CH BO OH

und und

CII

er Co

KC

H CF B3 Ta

m Aï of MC

де рт аж-

110-

1e.4- .

-Mal

IIIO-

mo.

De-

емЪ

ЛИ

ЛИ

Koe

din

вы-

dMC

и.

у и

III-

иЪ.

KÏA

все

B1-

He

din

0-

H-

зіц

своемъ безуспъшно, оставить насъ въ неприятномъ и намъ противномъ положенти. Мы стараемся возвышаться купно съ писателемъ; воображенте возбуждается, и напрягается; но оно должно бышь поддерживаемо; и ежели среди своего напряжентя внезапно будетъ оставлено, то должно оно съ пречувствительнымъ ударомъ низринуться. Когда Мильионъ въ бою своемъ между ангелами, представляеть ихъ якобы они взрывали горы, и метали оныя другь на друга, то въ семъ его описанти нътъ, по примъчантю г. Аддисона, иныхъ обстоятельствь, кромъ такихъ, кои дъйствительно высоки.

От мъсть своих во всё металися страны, и твердые бугры со всею тяготою, Съ лъсами, съ камнями, съ сокрытой въ них водою, Взрывали и поднявъза мшисты их верхи, Таскали въ бъщенствъ вездъ въ руках своихъ.

Стя идея о исполинах в метающих в горы, которая сама по себь столь велика, учинена Клодтаном в странною и смышною, тым одним в обстоятельством в, якобы один в из в сих в исполинов в, вскинув в на рамена свои гору Иду, держал в оную в в сем положенти, купно св рыкою по оной текущею и вдоль тыла его низвергающеюся. Виргилт в в описанти своемь торы Этны погрышиль вы ныкоторой неточности сего рода. Изобразивы различные великолыпные виды, заключаеть стихотворець, оживотворениемы горы вы слыдующемы видь.

T

6

H

C

C

H

H

r

П

B

6

K

П

o K

B

23

3

II

Eructans viscera cum gemitu.

"Изрытая чрева съ ревомъ, чрезъ которое уполобление горы человъку даже до пьянсшва виномъ упившемуся, уничижаетъ онъ величество описания. Уничижительное дъйствие представленной здъсь идеи, окажется тогда еще съ большею ясностию, когда мы узримъ, какой видъ представляетъ она въ поемъ г. Ричарда Блекмора, которой, по причинъ чрезвычайно изпорченнаго вкуса, избралъ оную въ своемъ описани за главнъйшую; а по сему [такъ какъ Докт. Ербутнотъ въ шуткахъ замъчаетъ] представилъ гору якобы у ней корчило утробу.

Подобно всёмъ горамъ, которыхъ нутрь горитъ, Обилье Этна тамъ даетъ сожженныхъ тёлъ; Тамъ въетъ бурный вътръ; и тажко подвигалсь, Подобно какъ бы ядъ рвалъ всю ел утробу, Стонаетъ и реветъ, рыгал изъ жерла; И всё претлита заклъпы проломивъ, Въ утробъ черева пожаромъ растопленны На все кругомъ себя селенье изрыгаетъ.

ie-

ые

0-

dim

oe

Ba

ie-

4.4

ще

йо

Aa

HO

мЪ

кЪ

a-

Λο

ь,

Таковые примъры показывають, сколь мното высокость зависить от приличнаго выбора обстоятельствь; и съ коликимъ тщанїемь должно избътать всякаго такого обстоятельства, которое, подходя хотя въ
самомъ малъйшемъ степени къ непристойному, къ веселому или къ забавному, перемъняетъ силу возбуждаемато чувствїя.

То, что обыкновенно высокимь слогомь именуешся, есшь большею частію низкой, и не имъеть никакого отношентя къ истинно высокому. Писатели воображають себъ, будто громкія слова, обильныя синонимы, и нъкоторой пышной родь выражентя, не вмыцающей въ себъ ничего такого, что обще унотребительно или обыкновенно, способствують къвысокосши, или въ самой вещи оную сосшавляющь; но вы семь они дъйствительно ошибающся. Вь примърахъ реченнаго высокаго писанія, ничто сего рода не усматривается; "Рече Господь, да будеть свыть: ,и бысть свъть., Сте есть подлинно разишельно и высоко: но штыб слогомв, которой обыкновенно зовешся высокимь, выразишся оное шакв:,, Верьховный прави-, тель естесива, мощною силою единаго "своего слова, повельть бышь свыту;,, въ коемь выраженти, такь какь Боало справедливо оное замьчаеть, слогь есть дыствительно высокь, но самая мысль унижена. Вообще должно примычать, что высокость заключается вы мысляхы, а не вы словахы; и
когда мысль есть дыствительно благородна, то облечется она вообще сама собою
вы природное величество языка.

B

Д

K

K

11

D

H

<u>F-</u>]

Пороковь высокосни прошивоположныхь, есть наипаче два; унижение и непристойное возвышение. Унижение состоить въ томъ. когда предметь или мысль, которая сама по себъ высока, посредсивомь низкаго объ оной понятія, или посредствомь слабаго, уничижительнаго и неосновательнаго оныя описанія, унижаєтся. Таковой порокі показуешь совершенной недосшатокь, или по малой мъръ, чрезвычайную скудость в даровании. Непристойное возвышение заключаешся въ томь, когда мы напрягаемь себя обыкновенной или низкой какой ни есть предметь возвеличить выше чина его, и тщимся вознесши оной до высокосши; или спараемся возвеличинь какой ни есшь высокой предметь выше всъхь естественных и правых в предъловь.

## Красота, и другія приятности вкуса.

N-

ви.

Bo-

32-

14

 $\Lambda =$ 

OHO

ъ.

oe

Ъ,

ма

6b

),

RId

y-

OŬ

in.

BD

H ..

пЪ

3-

CA

A --

67

По высокости, красота, безъ сумнънія, доставляеть самую высочайтую приятность воображению. Движение, которое она возбуждаешь, удобно различить можно от того, кое производить высокость. Оно гораздо крошче, гораздо шише и лесшиве, не возносить духь толь сильно, но производить прияшную ясность. Высокость возбуждаеть чувствіе, кое черезь чурь сильно, дабы могло бышь продолжишельно; прияшносшь производимая красошою можеть восприять продолжительное бытіе. По сему обремлеть она большую разновидность вы предметахъ, нежели высокость; равновидность въ истинну столь великую, что чувствія, которыя красивые предмены производящь, чрезмърно разнешвующь одно ошь другаго, не шокмо по единой сшепени, но и по самому оныхЪ роду. Сего ради, никакое слово не употребляется въ знаменовании толь неопредъленномь, какъ красоша: она прилагаешся къ каждому вибинему предмету, которой или оку нравишся, или слуху прияшень, ко многимъ приятностямъ писантя, къ различнымь расположеніямь духа, и даже кв нъкоторым в предметам в на одних в токмо опвлеченных в понятиях в основывающейся науки. Мы часто говорим в о прекрасном в дерев или цвытк; о прекрасном в стихотворщь, о прекрасном в свойствь, и о прекрасной веорем в в Манематик в.

Кажется чио цвыть доставляеть самой простой примъръ красоты. Чаятельно, что сопряжение идей имфешь нфкошорое влияние на прияшность от цвътовъ нами ощущаечую. На примърв; зеленой цвъть, можеть бынь, кажешся намь красивъе по тому, что мы совокупляем воной вы идеях в наших в св сельскими зрълищами и видами; бълой по тому, что мы соединяемь оной вы идеяхы наших в св невинностію; а голубой по тому, чио мы сопрягаемь оной сь ясностію неба. Все то, что мы независимо от таковых в сопряженій, во отношеній ко цвытамо замьтипь еще можемь, состоить вы томь, что мы избираемь для красошы обыкновенно нъжные а не яркіе цвъты, каковы суть: перья различных в родовь птиць, листы цвытковь, и нъжное измъненте цвъщовъ усмащриваемыхъ нами на небъ привосходящемь изаходящемь солнив.

Образъ являеть намъ гораздо сложнъйшія и большія перемьны восприять могущіє й

0

Ь

0

о Б

١.

I

a

виды красопы. Вопервых в является нам вправильность, которая должна быть признана за източник в красоты. Чрезв видв правильной разумъешся всякой такой, которой, по усмотрънию нашему, составлень по извъстному правилу, и не вмъщаеть въ сложенїи часшей своих в ничего неправильнаго или непорядочнаго. Ради сего, квадрашь, треугольникъ или шестиугольникъ, такъ какь красивые виды, привильностію свосю прияшны оку; однакожь усмотръно, что нъкопорая прелесшная разновидность есть еще большая причина красоты. Кажешся, что правильность является намь прекрасною, наипаче по тому; что возбуждаеть вы насы иден о приличности, свойствъ и о употреблении, кои всегда имътоть большую связь св видами правильными и соразуврными, нежели св шакими, кои, кажешся, не сложены по какому ни есть извъстному правилу. Природа, которая есть самой прияшнъйшій хуложникь, соблюла во всьхв своихв кв украшенію опредъленныхв твореніяхь, разновидность, не взирая явно на правильность. Кабинеты, двери и окна, сдъланы правильно, кубами и паралелограмами, св шочною часшей своихв соразмыр-

ностію, и сложены шакв, что оныя оку правятся ради того самаго, что будучи назначены къ употреблению, соотвътствують онъ лучше въ таковых видахъ тому намфренію, для коего оныя опредълены. Раствнія же, цвттки и листы исполнены разновидносии. Прямой прокопь есив въ сравнении извивающихся ръкв, неприятной видв. Конусы и пирамиды имъють свою степень красопы; но древа растущія въ природной своей дикости имфють несравненно большую красоту, нежели когда бы оныя представляли видъ пирамидъ или конусовъ. Покои дома должны быть для удобности жителей расположены правильно; но садь, которой единспівенно назначается кЪ украшенію, учинится весьма неприятнымь, ежели будеть имъть большую одновидность и большей порядокЪ, нежели какое ни есть жилье.

Движенте доставляеть другой източникъ красоты от вида отмънной. Оно само собою есть приятно; и тъла находящтяся въ движенти, при всъхъ другихъ равныхъ обстоятельствахъ, вообще предпочитаются тъламъ покоющимся. Однакожъ одно токмо плавное движенте принадлежитъ къ красотъ; ноелику когда оно быстро или весьма силъ-

но, каково есть движение ручья, то въ шакомь случав приемлеть оно участие вы высокости. Движение парящей по воздуху птицы, есть чрезвычайно прекрасно; стремленте, сь коимь блесшящія звізды падающь по небу, есшь великольпно и удивишельно. При семь случав нужно замъщинь, чио чувствія высокосши и красопы не всегда бывающь отдъленными предълами означены, но въ иныхъ случаях в могуть оныя приближиться одно къ другому. По сему, плавно шекущая ръка, кошорая есшь самой прекрасивишій предметь въ природъ, разливаясь мало по малу въ быспрыя воды, красоту свою постепенно вЪ высокосшь премъняеть. Младое дерево есть предметь красивой; а обширной и устарьлой дубв, есть предметь почтительной и высокой. Но возвращимся кЪ коасошъ движенія. Найдено, что вообще движение по прямой линъи совершающееся, не столь красиво какъ то, которое по перемънному направлению производится; а по сему движение возходякінэживь обыкновенно прияшиве движенія низходящихъ. Легко извивающееся движение пламени и дыма, есть отминно приятной предмешь. Г. Гогарав весьма остроумно замичаеть, что всь обыкновенныя и для житейских в

пошребь нужныя движентя, производять люди по прямымь линьямь; напротиву сего прияшныя и къ украшентю служащтя движентя совершающся по кривымь линьямь; замьчанте, досшойное внимантя тъхь, кои разсматривающь приятности тълодвиженти и дъйствтй.

Хошя пвышь, видь и движение, сушь ошдъленные изпочники красопы; однакожь въ различных в красивых в предмешах в встрычаюшся оныя вкупь, а по сему и производяшь красоту гораздо большую и гораздо сложивишую. Такимь образомь зримь мы вы цвыикахв, древахв и живопіныхв вв одно и пр же самое время, нъжность цвъта, приятность вида, а иногда и движение. Самое полное собрание прекрасных в предметовь, кое токмо найши возможно, предсталяеть намъ всякое природное богашое селеніе, поелику вь ономь находишся обильная предмешовь разновидносшь: зеленьющіяся поля, разсьянныя древа и цвътки, текущія воды и пасущіяся спада. Ежели ко всему сему присовокупятся еще нъкоторыя искуственныя произведенія къ шаковому зрълищу приличныя; какъ то, мость со сводами чрезъ какую ни есть рыку, дымь изходящей изв хижинь посреди деревь стоящихь, и отдаленной видь приятнаго зданія при восходящемь солнць усматриваемаго; то насладимся мы тогда, вь самомь выштемь совершенствь, тьмь весельмь, драгоцынымь и приятнымь чувствіемь, которымь красота знаменуется.

И

Красота человъческаго лица, есть сложнье всякой другой досель нами разсмашриваемой. Она заключаеть въ себъ красоту цвъта, произходящую от въжности тъни краски въ лицъ, и красоту вида, произходящую отв тьхв линьй, кои составляють различныя чершы лица; но главныйшая красоша лица, зависишь от усмащриваемаго вь ономь нъкоего шаинственнаго выраженія душевных в качествь; какь то, здраваго разсудка, или благаго разположенія духа, непорочности, благосклонности, чувствительносши или инаго какого ни есшь любезнаго разположенія. Надлежинь замьчань, чню имъются такія качества души, кои, хотя бы оныя были выражены чертами лица, или словами или дъяніями, всегда возбуждающь вь нась чувствие подобное тому, которое мы оть красоты ощущаемь. Таковых душевных в качествь имвется два общирные рода; изв коих водин выбщаеть вы себь ть высокія и

великія добродъшели, кои шребующь чрезвычайных в усилій, и основывающся на злополучіяхь и шерпьніяхь; какь що, бодрость. великодущие, презръние удовольствий и самой смерши. Сти добродъшели, шакъ какъ мы уже оное вы предылущемы насшавлении примъшили, производящь въ каждомъ зришелъ идею о высокости и о величии. Другой родъ оных душевных в качеств заключасть в в себъ наиначе общественныя добродъщели. такія, кои гораздо тише и скромиве; какв то, соболъзнование, кротость и щедроша. Сти добродътели возбуждають въ зрителъ чувствование удовольствия столь твено соединенное съ тъмъ, которое производятъ красивые вившийе предмены, что, хошя оное есть вышшаго свойства, можеть однакожь безь всякой непристойности къ томуже самому роду быть причислено.

Красота писанія составляєть особой родь, ежели токмо взята будеть вы опредъленный шемь смысль, а именно вы томь, когда оная означаєть нъкоторую приятность и сладость вы разположеніи слога или мыслей, вы разсужденіи коихы пыкоторые писатели отмынно себя оказали. Вы семы смысль составляєть она ту красоту, которая ниже

отмънно высока, ниже черезвычайно сильна, ниже необыкновенно пылка; но есть такого свойства, что возбуждаеть въ читателъ движение кроткое и тихое, подобное тому, кое произшекаеть отв разсматриванія красивых в естественных в предметовь; что не возносить духь до отмънной высокости, ниже превожить оной до крайности, но наполняеть воображение сладостною и прияшною ясносшію. Г. Аллисом веспь нисашель почно сего качества, и служить самымь приличнъйшимъ примъромъ, какой токмо въ сечь случав предсшавишь возможно. Фенелонь, творець Телемака, должень быть почтень впорымь образцомь. Также и Виргилій, хошя во иныхо случаяхо и наклонень бываеть вознестися до высокости, однакожь вообще знаменуется болье красотою и прияпносийю, нежели высокостию. Между ораторами, Циперонь имъеть болъе красоты нежели Демосвень, коего собственное дарование преклоняло совершенно кЪ пылкости и разишельносши,

Все сте нужно было сказать о предметь красоты; поелику она по высокости, есть самый обильныйшти източникь приятностей вкуса. Но предметы не токно веселять во-

ображение однимъ шъмъ, что являются подъ видомъ высокости и красоты; но они почерпають также могущество свое доставлять удовольствие, и изъ другихъ източниковъ.

О новизнъ на примъръ, часто упоминалъ г. Аддисонь и всякой другой писашель тъмъ же санымь предметомь занимающійся. Предметь, которой не имъеть никаких другихъ достоинствь, кромъ своей необыкновенности или новизны, посредсивомь сего одного качесніва, возбуждаеть вь душь чувснівительныя и приятныя движентя. Отв сего произхолить по спрастное любонышетво, которое столь обще усилилось во встхв людяхв. Предмешы и идеи, къ коимъ мы издавна заобыкли, производящь съ лишкомь слабое удареніе къ тому, чтобы могли доставить способносшямь нашимь прияшное упражненте. Новые и странные предмены, поражая душу внезапно ипри том в прияшно, изторгають оную изь недъйсивишельнаго ея состояктя. Отв сего произходить, по большей мъръ, то удовольствие, которое мы ощущаемь ошь небылиць и сказокь. Движенте возбужденное новизною гораздо чувствительнъе и разительнъе того, которое производить красота; на прошивь сего оно гораздо не столь продолжительно. Ибо ежели предметь самь собою не имьеть довольных в прелестей, дабы могь удержать наше вниманте, то видимое онаго блистанте, распростертое единою новизною, изчезнеть вскорь.

Ъ

И

0

[-

-

-

) -

10

Ъ

)-

1.

Равным вобразом в подражанте есть източник приятностей вкуса. Оно подаеть начало кв тому, что г. Аддисон вторыми приятностями воображентя именуеть, кои, без сумпънтя, составляють весьма обширной родь. Ибо всякое подражанте доставляеть дуть нъкоторую приятность, а не одно токмо подражанте красивым или высоким предметамь, возобновляющее въ насъ подлинныя идеи красоты и величтя, которыя таковые предметы сами собою изъявляють; даже и самые тъ предметы, кои не имъють ни красоты ни величтя; и нъкоторые изъ тъх, кои страшны или безобразны, въ изображенномъ видъ доставляють намь приятность.

Равно принадлежащь ко вкусу прияшносши голоса или согластя. Пикошорое чувствте, ощущаемое нами от красоты или высокости не есть увеселительно, какъ токмо одно то, которое можеть быть возвышено силою мусиктискаго звука. От сего преизходить приятность стихотворческих стиховь и самых в сокровенный ших в и несвязный ших в мырв прозы. Также и замыслованый умь, веселый дух в и смых в, ощверзающь вкусу различныя приящносщи, кои совершенно ощ всых в доселы нами разсмащриваемых в разнешвующь.

B

6

K

n

34

T.

II

М

K

A

11

e

K

å

1

T

Теперь не нужно входишь в дальныйшее изследование приятностей вкуса. Мы показали нъкошорыя общія оных в основанія; время приложить оныя теперь кв главному нашему предмету. Ежели будеть вопрошено, кв кошорому роду штахв прияшностей, кои мы изчислили, должна быть отнесена та приятность, которую мы ощущаемь оть стихотворства, краснорьчія или изящнаго писанія? то отвышствуется, ни къ кошорому одному, но ко всъмъ вкупъ. Писание и рачи имфють ту особую выгоду, что онъ обремиють со всехь сторонь столь обширное и сшоль плодоносное поле. и въ состоянти изъявить, въ великомъ совершенствъ, не шокмо одну сторону прелметовь, но и всь шь, которые лоставляють приятность вкусу и воображению; хошя бы въ прочемъ стя приятность произтекала отъ высокости, или отв красоты во всъхв ея различных видах в, от намврентя и искуства, от в нравственнаго чувствія, от новизны, от согласія, от остроумія, веселія и смъха. Кто къ чему ни есть изъ всего сего, чувствуеть по вкусу своему особую наклонность, тоть можеть всегда от в какого ни есть писателя или другаго кого, получить вь ономь удовольствіе.

У кришических в писашелей было в в обыкновени, говорить о речах в шак в как в о
главныйшем в искуствы из всых в подражашельных в искуствы; они сравнивали оныя
с живописью и с в лыным в искуством в, и
в иных в случаях в по праву предпочитали
оныя сим в художествам в. Но должно замычать что подражание и описание в свойствах весьма одно от другаго разнствукот в Слова не имыют естественнаго подоби с идеями или предметами, к в означению коих в оны употребляются; на противу сего статуя или картина имыет в
естественное сходство с в своим в подлинником в.

И

V

b

I

6

F

Однакожь, по колику стихотворець или дъеписатель вводить вы творение свое особъ дъйствительно глаголющихь, и по колику изображаеть онь словами вы уста ихы влагаемыми, тоть разговорь, которой они,

по предположению его, между собою имътошь; по толику искуство его съ большимь правомь можешь быть названо подражательнымь, каковой случай во всякомь драманическомъ сложении мъсто имъеть. иринадлежишь до повъствующих в или описывающих в твореній, то оныя, св благопристойностію, не могуть быть подражательными названы. Кіпо, на примърь, назоветь Виргиліево описаніе непогоды в в перьвой книть Эненды, подражаниемь бури? Ежели мы олышимь о подражании сражения, то естественным образом подумаем о каком в ни есть въ шуткахъ произходящемъ сраженіи, или о представленіи боя на Өеатръ: но никогда себъ не вообразимъ, что полъ оным разумъется нъкошорое Гомерово описание въ Илиадъ. При томъ признашься должно, что подражание и описание сходствующь вы главномы своемы действи, сирычь вы томь, что возбуждають посредствомь внышних в знаковь, иден о шъх вещах в, кои мы не зримь. Но хошя оныя въ семь и схолствують, однакожь памятовать должно. что наимянованія их в не сушь одного знаменованія; что онь употребляють различныя средства в произведению одного и пюro Ma

H

МЬ ГО ОН Ка

MM

Ча ва ко нї.

па **о**н бы

бу ло ча

Ги ни ша

3H

гоже самаго дъйствія; и слъдовательно производять вы нась различныя впечатльнія.

115-

мЪ ль-

же

-NI

-NO

16-

du

ΙИ-

ин

ы

мЪ

e-

5;

1B

и-

Ж-

y –

15

ш-

И

**Ā**-

,

a-

4-

0-

# Иатало и усовершенствование теловътескаго слова.

Дабы приобръсти правое понятіе о началъ и произхожденти человъческого слова, должны мы разсмотрыть обстоятельства человыческаго рода въ самомъ начальномъ и грубъйшемъ онаго состоянии. Оно было тогда не иное чио. какъ шашающейся и разсъянной народъ; не имъль никакихъ другихъ обществъ изключая семейсивь; да и семейсивенныя общества были по толику весьма несовершенны, по колику образъ тогдашияго ихъ прокориленія, которой состояль вь охоть или вь пасшев, долженсшвоваль часто разлучать оныя. В таковом положени, возможно ли было съ общаго согласія приняшь какія ни буль звуки или слова за знаки идей? Положивь, что нъкоторые люди, кои по случаю или по необходимости одинь сь другимъ сошлись, согласились, какъ бы то ни было, въ нъкошорыхъ знакахъ; вопрошаешся, коимь образомь могли бы они сіи знаки ввести и въ другія кольна или семейства, такъ чтобы оные распространились и в эзрасли до подлиннаго слова? Иной подумаль бы, что люди необходимо долженствовали бышь совокуплены между собою знашными толиами, прежде нежели какой ни будь языкв могв бышь между ими утверждень и разпроспранень; но сь другой спороны, кажения, что прежде образования обществь необходимо пошребень быль какой ни будь языкЪ: ибо, коимъ союзомъ могла бышь мнотолюдная шолна людей соединена или свявана вв изыскании общихв благв, доколь при помощи слова, не могли они свои нужды и свои мысли сообщань другь другу? По сему кажешся, что какъ то, коимъ образомь могли общесива состоять прежде языка, шако и що, како мого изо слово, прежде образованія обществь, произойти языкь, подлежищь одинакой шрудносши. И ежели мы при томъ разсудимъ то удивительное сходенво, кое мы вр расположени всъхъ почини языковь находимь, и шу глубокую и осшрую Логику, на колпорой оные основыватется; то прудности со всъх в сторон в преодольющь нась до шого, чшо мы узримь не маловажную причину принисывать первое начало человъческаго слова Божію влохновенію. СБ

y٦

0-

Π-

ни

K-

ы, вЪ

ĮБ

о÷ я=

4

Ж-

, 5

a-

6I-

ж-Ъ.

N

oe

ďх

И

a-

6-

не

2-

ю.

Но положивь, что человъческое слово произходишь от Бога, неможемь мы однакожь вообразишь себь, чтобы совершенной порядокь онаго вдругь даровань быль человьку. Гораздо есшественные полагать, что Богь дароваль праотнамь нашимь шакой шокмо языкь, какой потребень быль для тогдашняго ихъ состоянія; предоставивь имь, такь какь Онь учиниль во многомь другомь, распространять и исправлять оной соразмёрно бу: дущимь ихв нуждамь: по сему первыя начала ръчи долженствовали быть просты и ограниченны: и мы совершенно можемь войши вы изслъдование, какимъ образомъ и по какимъ степенямъ досшигло человъческое того состоянія, в которомь мы нынъ оное обръщаемъ.

Предположивь, что некоторое время протекло прежде нежели какія ни есть слова стали быть изобретены или познаны, очевидно, что люди не могли иметь другихь способовь сообщать чувствія свои другь другу, какь посредствомь крику, означающаго какую ни есть страсть, которой при томь сопровождаемь быль такими движеніями и действіями тела, кои еще болье оную страсть выражали. Сій, во истинну, сушь

тводни знаки, коимъ природа всъхъ людей научила, и кои всякъ разумъеть. Ежели бы кто видя ближняго своего идуща въ такое мъсто, въ которомъ бы онъ могъ, по мнънію его, изпугаться, или подвергнуться опасности, захотъль его предостеречь отв сея бъды, то бы онъ могь къ произведентю сего упошребить не иное какое средство, какЪ шакой крикв, и такія шелодвиженія, кои бы означали страхь: такь какь бы вы наии времена, два человъка, изъ коихъ каждой невъдаеть языка другаго, будучи вмъств отвезены на пустой островь, захотьли учинить себя другь другу вразумительными. Посему таковыя восклинанія, кои граммашики именующь междумещіями, упощребляемыя въ сильныхъ и спрастныхъ выраженіяхь, были, безь сумньнія, первыя начала ръчи.

Когда обширнъйшее сообщение стало быть потребно, и именования стали быть прилагаемы къ предмешамъ, коимъ образомъ, можемъ мы положить, поступали люди въ таковомъ приложени именований или изобрътени словъ? Такъ какъ живописецъ, желая изобразить траву, долженъ къ сему употребить зеленой цвъть; такъ то и въ мла-

ей

ы

oe

**b**~

R

ъ

Ю

N

1-

~

6-

И

I-

I-)-

- (

a

Б

R

денчествъ человъческого слова, всякъ опредъляя наименование чему ни есть грубому или суровому, естественнымь образомы употребляль грубой или суровой голось; ибо иначе не могь бы онв поступить, ежели бы желаль возбудить вв слушатель идею о томв предметь, которой именовать опЪ тщился. Воображать же себъ, что слова, или именованія данныя вещамь, выдуманы совершенно по единому произволенію, безв всякаго основанія или причины, есть тоже самое, что и предполагать дъйствие безъ причины. Всегда долженствовали бышь нъкошорыя причины, кои болъе побуждали избрашь то, а не другое какое ни будь имя; и мы не можемь положить никаких иных побудительных причинь, кои бы съ большею общественносттю могли дъйствовать на людей во время начальных в их в усилій в в отношеній к в слову, как в единое токмо желаніе изображать посредствомъ ръчи тъ предметы, кои они именовали, въ большемъ или меньшемъ совершенствъ, смотря по тогдашней силъ человъческаго голоса извявлять таковое подражанте.

Гдъ бы ни были обрътаемы предметы, знаменующеся наплаче какимъ ни будь зву-

### 58 НАЧАЛО И УСОВЕРШЕНСТВОВАНІЕ.

комь, журчаніемь, или движеніемь, то полражанте посредсивомь словь, всегда съ довольною удобностію могло быть произведено. Ничто не было толь естественно, какъ посредствомь измъненти голоса, изображать свойство звука или журчанія какимв нибудь внъшнимь предметомь производимаго, и сообразно св симв, опредълять сему предмету наимянованіе. Такимь образомь, обрышаемь мы во всъх в языках в множесиво шаких в словв, произведение коихъ очевидно ушверждаешся на семь основании. Нъкошоргя пипца названа кокушкою, по голосу, которой она изпускаеть. Когда мы говоримь о нъкоторомь выпры, что онь свисшить, о другомь же, что онь шумишь, о змів, что она шипить; о мухъ, что она жужжить; о громъ, что онь гремить: тогда сходствие между словомь и шою вещію, которую оно означаеть, совершено явно. Въ наименованіяхъ же таких в предметовь, кои представляють одинь шокмо видь, и вь коихь ниже какое ни будь журчаніе, ниже движеніе не усматривается, а наипаче въ наименованіяхъ приписанныхъ нравственнымь идеямь, кажется, что сего сходства нъть. Однакожь многіе ученые люди полагали, что хотя въ таковых слу-

· H

0

5 --

0.

Ъ:

16

LБ

o ≤

y

LI

Ь,

R

3-

Ъ

0

0

0

Б

чаях воное сходство учиняется весьма темнымь, однакожь оно не совершенно изчезаеть; но посредствомы коренных словы всьхы языковы, можеть быть опредылена нъкоторая степень таковаго сходства сы означеннымы предметомы.

Однакожь при всемь томь, сей законь еспреспреннаго опношентя между словами и предмензами, можеть быть токмо приписань языку вь самомь простомь и начальномь онаго состоянии. Хошя въ каждомъ языкъ нъкоторые осташки онаго закона могушь быть означены, однакожь совершенно бы тщешно было изыскивань оной во всемь расположеніи какого ни будь новъйшаго языка. — Такъ какъ множесщво наименованій у каждато народа возрасшаешь, и общирное поле языка преисполняется, такв и слова, отв многоразличных в, спранных в и безпорядочных в образовь произведения и сложения, весьма от первоначального признака своих в корней уклоняются, и въ разсуждении звука все подобіе св означаемыми вещами теряють. Таково есть нынъшнее состояние языковь. Слова, смотря по нынешнему оных в употреблентю, должны быть вообще признаны ва знаки, а не за подражанія; за произ-

#### 60 НАЧАЛО И УСОВЕРШЕНСТВОВАНІЕ.

вольныя, а не за естественныя знаменованія идей. Но то кажется не подлежить никакому сумньнію, что чемь ближе доходимь мы до произхожденія слова вы человыческомь родь, тъмь болье, кажется намь, участвуєть оно вы естественныхь выраженіяхь.

Мы показали, что междумеття или страстныя восклицанія, были первыя начала р'ьчи. Люди старались сообщать другь друту чувствованія свои, посредствомь тьхь сильно выражающих вкриков и шелодвиженій, коимь природа ихь научила. Пошомь, когда слова пли именованія предметов в начали бышь вводимы, сей образ в глаголанія посредспівомь еспіественных знаковь, не могь быть варуг в оставлень: поелику челов вческое слово вЪ начинании своемь, долженсивовало бышь крайне недосшаточно; и безв сумнънія было у всъх в народовь такое время, когда в разтоворах В упошреблялись весьма немногія слова, и вмышиваемы были многія восклицанія и важныя пълолеижения. Малое количество словь, кои люди тогда еще имъли, учиняло таковыя пособія совершенно необходимыми для объясненія ихъ поняшій; и грубые, непросвъщенные народы, не бывъ еще проa-

ď

0-

Б-

,

a-

7-

Ъ

ворны и въ штъх не многихъ словахъ, кои были имъ извъстны, естественнымъ образомъ, старались содълать себя другь другу вразумительными тъмъ, что перемъняли свой голось, и сопровождали шаковыя онаго измъненія наисильнейше выражающими пелодвиженіями, какія токмо они учинить могли.

Первое начало кЪ сему образу разговоровь положила нужда. Но мы должны замътить то, что хотя посль, когда человъческое слово въ послъдствие времени сшало бышь общирные и обильные, нужда сія по большой мъръ изчезла: однакожъ прежней образь разговоровь удержался еще у многих в народовь; и то, что прежде произошло отб нужды, стало быть посль употребляемо вибсто прикрась. Въ Греческомъ и Римскомъ языкахЪ, мусикїйское и разными тълодвиженіями сопровождаемое произношеніе, удержано еще было въ весьма высокомъ степени. Ежели бы мы сего не въдали, то бы не могли разумыть многія мысша классических писашелей, кои описывають ръчи къ народу говоренныя и веапіральныя упражненія древних в. Нынъшнее наше произношение показалось бы имь мершвымь одногластемь. Рычи ихь Орапоровь и произношение дъйствовавших в на

62 НАЧАЛО И УСОВЕРШЕНСТВОВАНІЕ.

оеашръ ихъ лиць, сходствовали съ рецитишивною музыкою, и могли бышь удобно преложены на ношы, и инструментальною музыкою сопровождаемы; такъ какъ сте различные ученые мужи совершенно доказали.

HÌ

TI)

H

K

H) H)

po

II

m

Be

CJ

CI

A

H

H.

CI

Ж

H

Ha

A

€ (

m

Ti

H

BI

CI

Что касается до телодвиженій, то оныя въ шакомъ же состояни находились; поелику можно сказашь, что сильныя восклицанія, и съ великимъ жаромь производимыя шьлодвиженія, бывають всегда между собою соединены. Дъйстве какв ораторовь такв и комедіантовь вь Греціи и Римь, было гораздо сильные того, къ которому мы нынь заобыкли. Намь бы показался Росцій сумашедшимь. Тълодвижентя были на веашоъ лоевних в в толиком в уважени, что можно полагать, что вв иныхв случаяхв ръчи и авиствія совершенно были отділяемы; что самое по нынъшнимъ нашимъ идеямъ, должно было бышь весьма спіранно: одинь комедіаншь произносиль слова пристойнымь голосомь, между тьмь, когда другой извявляль соотвышствующия онымь словамь шилодвижения и абиствія. Цицеронь говорить, что межлу имъ и Росціемь быль нъкогда спорь, онь ли можешь сь большею разностію вь выражеe

0

И

0

0

ніяхь, или Росцій сь большею разнообразносшто въ соотвънственных в и пришомъ удобопонятных в твлодвижентяхь, изобразить какую ни будь мысль. Наконець шьлодвиженія заняли совершенно веатрь; ибо во владънія Авгусша и Тиверїя, самая прияшній шая народная забава состояла въ пантомимахъ, кои производились посредстволь однихь токмо твлодвиженій. Они дайствовали на народь весьма сильно, и изпоргали изв него болбе слезь, нежели самыя трагедін; наконець пристрастіе къ онымъ усилилось до того, что должно было издать законы, возбраняющее Сенашорамь упражняшься вы паншомимахь. Нынь, хошя вь рвчахь и веатральных представленіяхь, какь голось такь и телодвиженія, безь сумивнія, гораздо превосходиве, нежели въ обыкновенныхъ разговорахъ; однакожь всякая народная рычь, какого бы рода она ни была, должна во всякой спранъ, сохранять и вкоторую соразм врность совсем в тьмь, что употребительно вь разговорахь; по сему, шаковыя общія забавы, никогда бы не могли быть приятны для народа, косто выраженія и шьлодвиженія вь разговорахь, столь же были бы вялы, какъ и наши.

B

C

п

H

C

A

H

J

K

p

23

3

Поелику начальной языкЪ человъческаго рода состояль изв словь описывающих в чувствамь подлежащие предмены, то оной, по необходимосши, должень быль сделашься чрезвычайно метафорическимь. Ибо, для тото, дабы означишь какое нибудь желание или страсть, дъйствие или чувствие души, не имъли они опредъленнаго выраженія, которое бы сему намъренію соотвъшсивовало; но принуждены были изображать движенте или страсть, кою они ощущали такъ, что соображали оную съ шъми чувсшвамъ подлежащими предметами, кои наибольшее отношенте къ оной изъявляли, и кои по сему могли содълашь оную, нъкошорымъ, образомъ для других вразумительною.

Однакожь, не одна токмо нужда подала начало къ сему метафорическому слогу. Во младенчествъ всъхъ обществъ, страхъ и ужасъ, удивленте и изумленте, были самыя тлавнъйштя людсктя страсти. Языкъ ихъ необходимо долженъ быль заразиться сими душевными ихъ свойствами. Они, безъ сумнънтя, изображали каждую вещь самыми сильными и яркими цвътами. Даже и самой выговоръ словъ, которой первыя поколънтя людей употребляли, долженствоваль имъть великое

аго

VB-

ПО

5СЯ

10ª

IAM

не

-01

HO

ΛИ

-00

le-

10-

M Y

мЪ

ла

Bo

y-

RIC

16-

y -

Я.

МИ

бд

y-

oe

вліяніе на их в слогв. Когда же сильныя восклицанія, изміненія голоса, и тівлодвиженія, стали быть св разговорами соединяемы, тогда воображеніе болье уже было изощрено, и большее напряженіе вів мысляхів и страстяхів возбуждено. Такимів образомів возбужденное воображеніе, булучи таковымів выговоромів еще болье напряжено, дійствуеть на слогів и оживотворяеть оной.

Вь доказашельство истинны сихь замьчаній, оставляя всь прочіе доводы, кои бы еще вь разсуждени сего могли быть приведены, выпишемь мы изъ Колденовой исторіи пяти индъйских в народов в ту ръчь, кою начальники ихв, при заключении мирнаго договора, слъдующимъ образомъ говорили: "Благополучны мы, что скрыли вЪ ,, землю обагренную секиру, которая толь ча-,,сто была орошаема кровію наших в ближ-,,нихв. Теперь, въ семъ крыпкомъ мысть мы ,,скрываемь оную, и насаждаемь древо мира. ,Мы насаждаемь древо, кое главу свою воз-,,несеть даже до солнца, и въшьви свои разпро-, стреть до того, что видимо будеть изда-,,лека. Да не пресъчешся, и да не погибнеть ни-, когда произраствите онаго; но да покроеть и ,вашу и нашу страну тънью листа своего!

B

H

CI

H

Ч

A

K

Z

H

K

I

"Упвердимъ корни его и разширимъ оные да-, же до ваших в селеній. Ежели Галлы придушь ,,и нопрясупь сте древо, то мы познаемь сте но , движенію его корней, даже до нашей спраны ,,досявающих в. Да благоволить великій Духь ,пребышь намь выпоков на ложахы нашихы, изы ,,соломы сплешенных в, и никогда опять не вы-"канывань секиру для постчентя древа мира! "Да отвердњеть то мъсто земли, гдъ оная "сокрыта, от ного ходящихь. Да потечеть ,изъ онаго сильная ръка, омывающая всякое ,,зло предв очами нашими, и предв воспомино-"вентемь нашимь. Огнь горящий долгое время ..вЪ Албанти угашенъ. Окровавленное лоно о-"мыто чисто, и токи слезв наших в отерты. "Мы теперь возобновляемь союзную цепь дру-"желюбія. Да соблюдемь оную толь чисту и толь ясну, какв сребро, и да предохрачимь оную от всякой ржавчины. Да не от-"емлеть никто руки своея оть оной.

Такъ какъ человъческое слово приспъвая болъе и болъе становилось обильнъе, такъ и метафорической онаго слогъ, которой прежде составляль главное онаго свойство, изчезалъ постепенно. Обыкновенте говорить съ жаромь, съ различными измънентями голоса и тълодвижентями, престало быть столь обще.

la-

dil

OB

Tal

Тх

36

Ы-

a!

я

пЪ о**е** 

0-

RI

0.

ы.

у-

IY

a-

Π-

R

И

10

Ъ

a-

И

6.

Вмѣсто стихотворцовъ начали философы поучать людей: они ввели въ свои разсуждентя о всъхъ предметахъ, тоть ясной и простой слогъ сочинентя, которой мы именуемъ прозою. Такимъ образомъ оставили на конецъ люди древнее метафорическое и стихотворческое одъянте слова, и опредълили оное для тъхъ токмо случаевъ, въ коихъ единая красота наблюдается.

# Произхождение и усовершенствование те-

Ежели мы разсмотримь тоть порядокь, по коему вы какомы ни будь пергоды расположены слова, то мы найдемы чувствительную разность между древними и новышими языками. Сте разсужденте послужить намы кы вящшему изыскантю разума человыческаго слова, и кы открыттю причины тыхы перемыны, кои оной, во время постепеннаго усовершенствовантя обществы, претерпыль.

Дабы ясно уразумёть свойство сея перемьны, должны мы, какъ прежде, обратиться къ самому первёйшему состоянтю человёческаго слова. Вообразимъ себё дикаго человёка, которой смотря на какой ни будь предметь, какъ

то на пр: плодв, которой онв жадно желаеть, и просить другаго подать ему оной. Положивь, что онь невъдаеть никакихъ словь, безь сумнънія будеть онь стараться сольлаться вразумительным в чрезв то, что начнеть указывать прямо на тоть предметь. котораго онъ желаеть, и притомъ подниметь сильной крикъ. Положивъ же, что онь позналь слова, первое слово, которое онь употребить, будеть, безь сумнънія, наввание желлемаго имъ предмета. Онъ конечно не изъяснится по нашему порядку и ра-"сположенію, дай мн плодь;,, но по Лашин-"скому, плодь дай мнв,, —, Fructum da mihi:, по той очевидной причинъ, что внимание его совершенно было устремлено на плодъ, такъ какъ предметь его желанія. По сему можемь мы заключинь а priori, что сей порялокь долженствоваль быть тоть, по коему реченія, во младенчествъ человъческаго слова обыкновенно были располагаемы; и дъйствительно находимь мы, что по сему поряд. ку расположены слова в большей части древнихъ языковъ, какъ то, въ Греческомъ и Латинскомь, и равнымь образомь, какь сказывають, вь разныхь Американскихь языкахь.

ил пр ма сл ря

жо ДЪ **о**н

ИД

,, B

э, Н э, Х ВЛ

же не

nρ

да ,,; го

31

ей.

кЪ

СЯ

10

Ь,

И-

10

oe

3-

Ч-

2-

H-

',,

,

)-

**I**-

) -

0

И

5.

Новъйште Европейскте языки приняли различное от древних разположение. Вы ихъ прозаичных в сочинентях в упошребляется весьма малая разнообразность в разположении словь; они наблюдающь наппаче одинь порядокв, которой можеть быть названь порядкомъ разума. Они полагають въ своихъ идеяхв, воперывыхв то лицо или ту вещь, которая говорить или дъйствуеть, потомь дъйстве оныя, а наконець предметь сего оныя дъйствія. Такимь образомь всякой новъйшей писатель, избявляя уважение къ какой ни будь великой особъ, скажеть., Не ,возможно для меня прейши молчаніемь шоль ,,отмвиную кротость, толь необычайное и ,,неслыханное снисхождение, и толь необык-, новенную умфренность во избявлении верь-, ховной власши, Завсь вопервых в представляется намь то лицо, которое говорить, ,не возможно для меня:,, по томъ, что оное же самое лицо дълаеть, ,, не возможно для него прейти молчантемь; а на конець, тоть предметь, которой къ дъйствио его побуждаеть, "кротость, снисхождение и умърен-, ность его покровителя., Цицеронь, изъ което сіи слова преложены, совершенно персмъняеть сей порядокь; онь полагаеть въ

началь тото предметь, которой быль вы душь глаголющаго возбудительного идеею, и заключаеть глаголющимь и его дъйствемь.,, "Tantam mansvetudinem, tam inustratam inauditamque, clementiam, tantumque in summa potestate rerum ompnium modum, tacitus nullo modo praeterire possum., При семь случав должно замътить, что латинской порядокь болье пылкости; а новъйшее расположение болье чистоты и явственности содержить.

M3

HIC

DM

KO

no

,Ae

CII

BH

ВП

CII

AJ

no

3 H

MI

CII

HI

H

po

m

n

nf

BB

M

ET

M

Писанте есть слъдствте изправленнаго языка, а по сему и послъдовало уже въ разсужденти времени, послъ онаго. Знаки онаго суть двоякаго рода; или знаки вещамъ или знаки словамъ. Такимъ образомъ картины, Героглифы, и знаки древними упошребляемые, были перваго рода; а алфавитные знаки, употребляемые нынъ Европейцами, суть послъдняго.

Безъ сумнънїя, картины были первые плоды трудовъ на изобрътенте писанїя употребляемыхъ. Во всъ времена, всъ народы были склонны въ подражанїю. Сїя ихъ склонность долженствовала быть вскоръ употреблена къ разнымъ, хотя несовершеннымъ, описаніямъ произшествій, и къ содъланію оныхъ незабвенными. Такимъ образомъ, дабы представить, что нъкто умертвилъ другаго,

## ЧЕЛОВЪЧЕСКАГО СЛОВА И ПИСАНІЯ. 71

вЪ

b.,,

que

m-

1.,,

ПО

a

И

ЪТ~

ж-

ПЬ

KИ

N-

λИ

6-

0.

0-

6-

M

15

Ia

1-

Ъ

Ţ-

изображали они убитаго на землъ лежаща, а убійщу стояща на немь, и держаща смертоносное орудіє. Въ началь открытія Америки, сей родь писанія быль токмо одинь, которой Мексиканцы въдали. Однакожь оной подаеть намы весьма несовершенной способь содержать дъянія въ памяти; поелику посредствомь таковых в картинь могуть однь токмо внъшнія произшествія быть изображены.

Іероглифическіе знаки можно почесть за второй отдъль искуства писанія. Они состоять вы накоторых внаках выдуманных в для изображенія невидимых предметовь, по единому токмо подобію, кое таковые знаки, по положенію, съ самыми предмешами изъявляють. Такимъ образомъ, око представляло ученость; кругь, поелику не имъеть ни начала ни конца, быль знакомь въчности. Египеть быль та страна, въ которой сей родв писанія наиначе быль вв употреблении, и гав оной доведень до нъкоего правильнаго искуспва. Таковыми знаками вся превозносимая мудрость их в жрецовь была выражаема. Они избрали животных в знаками нравственных в предметовь, соображаясь въ семъ съ шъми качествами, коими оныя, по мнънію ихь, одарсны. Такимь образомь, неблаторазуміе было означаемо мухою; мудрость муравьемь, а храбрость соколомь. Но сей родь писанія быль вы высочайшемь сшепени преисполнень догадокь и непорядочень, а по сему и составляль весьма не совершенной способь кь разпространенію знаній.

Отв Іероглифовь дошель человъческой родъ мало по малу до простыхъ по единопроизволенію избранных в знаковь, кои полатались вивсто самых в предметовь, хотя вв прочемь никакого подобія или сходсшва сь означаемыми предмешами не имъли. Таковъ быль тоть родь письма, которой употребляли Перувіанцы. Они упошребляли шоненькія ниточки разных швътовь; и посредствомь узелковь на сихь ниточкахь по разнымь сторонамь навязаныхь, и различно разположенных выдумали они знаки кв преподаванію поученія, и сообщенію мыслей своих другь другу. Употребляемое нынъ Китайцами письмо состоить изв таковых же знаковь. Они не имъють буквеннаго алфавита, или простых в голосовь, из коих вы слова их в были сложены; но каждой знакв. которой они употребляющь, означаеть цьлую идею, или какой ни буль предметь. По сему число таковых внаковь должно бышь

#### ЧЕЛОВЪЧЕСКАГО СЛОВА И ПИСАНІЯ. 73

чрезвычайно велико. И подлинно, говорять, что оное простирается до семидесяти тыскачь. Дабы совершенно познать оные, надлежить употребить къ сему всю жизнь; что самое препятствуеть имъ въ распространени каждаго рода наукъ.

ть ей

по ни

ой

ой

0d=

d'a

сЪ

ďв

6-

h~

4-

3-

3-

6-

0-

re

И→

ы ь.

; -

0

Ь

Очевидно, что Китайскіе знаки, подобно Іероглифамь, не имъють никакой связи съ языкомь, и что оные означають веши, а не слова. Ибо сказывающь, что Японцы, Тонквинцы и Карданы, кои, хошя всъ особые имъющь языки, а не тошь, коимь говорять жители Кишая, упошребляють однакожь вь письмъ одинакте съ ними знаки, а по сему и сходствують вразумительно другь сь друтомь вь писаніи, хотя вь прочемь и не въдающь того языка, которымь каждой изв нихъ глаголешь. Ариомешические наши знаки 1, 2, 3, 4, и пр. сушь примърв таковаго рода писанія. Они ни мало не зависять оть словь; каждой знакь изображаеть то число, вь мьсто коего оной полагается, а чрезь сте самое, каждому изъ шъхъ народовъ, кои сотласны въ упопреблении таковых в знаковь, равно вразумишелень.

Первой поступъ къ изправлентю несовершенства, двусмысленности, и затруднитель-

ности каждаго изъ упомянутыхъ способовъ сообщентя, состояль вы изобрытенти таковых в знаковь, кои могли бышь полагаемы не прямо за вещи, но за тъ слова, коими оныя вещи именовались и были означаемы. Кажешся, что алфавинь слоговь изобрътень прежде, нежели алфавить буквь. Сказывають что таковой алфавить находится и по нынь вь Эегопіи, и вь нькоторыхь странахь Индіи. Но и самой лучшей из в таковых в алфавитовь, долженствоваль быть несовершень и недъйствителень; поелику число знаковь, кое должно бышь весьма велико, должно необходимо солълать как в чтенте так в и писание весьма обстоятельным и затруднительнымь.

Кому мы одолжены превосходнымъ и остроумнымъ изобрътентемъ буквъ, того неизвъстно. Онъ были принесены въ Грецтю Кадмомъ Фениктаниномъ, который по лътоизчислентю Невтонову, былъ современникъ Царя Давыда. Алфавить его состояль изъ шестнадцати буквъ. Прочтя приобщены послъ, когда стало быть найдено, что между оными недоставало знаковъ для нъкоторыхъ особыхъ голосовъ. Фениктиской, Еврейской, Греческой и Римской алфави-

## ЧЕЛОВЪЧЕСКАГО СЛОВА И ПИСАНІЯ. 75

ты, сходствують вы виды, именованіяхы и разположеніяхь буквы до того, что не требуется никакого доказательства, что всы они совокупно произтекають первоначально оть одного източника.

Древніе писали от правой руки къ лъвой. Сей образь писанія, такь какь сіе показывающь весьма старинныя надписи, быль у Грековь вь великомь употреблении. По томь было у нихъ въ обыкновении писать по перемънно сперьва от правой руки къ лъвой, а потомь ошь львой руки къ правой. Надпись на славном Сигейском монументъ свиавтельствуеть о семь образв писанія, которое продолжалось даже до дней Солона, славнаго Абинскаго законоположишеля. Наконерь, когда стало быть найдено, что движение от львой руки кв правой гораздо естественные и удобные, то сей роды писанія, сирычь отв лывой руки кв правой, быль принять всъми Европейскими народами.

Сперьва писали на каменных в столпцах в и каменных в плитках в, а по том в на досках в из в мягких в металлов в, каков в есть свинец в, дълаемых в. Когда же письмо стало быть еще в в большем в употреблени, то в иных в странах в употребляли к в том у

I

Ж

6

Ŋ

6

листы и кожу и в которых в деревв; а в в других в деревянныя доски, натертыя тоненько мятким в воском в, на коих в выводимы были слова посредством в остроконечнато жельзца. Дълан е партамента из в звъриных в кож в, было изобрътено в в послъдн е времена. Бумага оставалась в в неизвъстности даже до 14 стольтя.

Разположение теловътеского слова.

Легко доказать можно, что обыкновенное раздъление ръчи на восемь частей: имена, мъстоименія, глаголы, причастія, наръчія, предлоги, междуменії и союзы, не еспів весьма пючно; поелику подъ общимъ словомъ имена, разумьются какв прилагашельныя, такв и существительныя, кои суть части рычи одна ошь другой совершенно ошмънныя, и при томь по тому, что причастія составляють совсемь особливую часть ръчи, когда оныя не что иное суть, как в прилагательныя, отв глаголовь происходящія. Однакожь, поелику мы весьма заобыкли къ сему раздъленію, и поелику для настоящаго нашего намъренія логическая точность не нужна; то мы станемь держатся сихь частей, кв коимь мы по привычкъ столь заобыкли.

Существительныя имена суть основание граммашики, и самая спаринная часть рвчи. Когда люди стали употреблять болье, нежели простыя междуметія или страстныя восклицанія, и начали сообщать идеи свои другь другу; то, безь сумныйя, принуждены они были назначащь имена всъмъ ихъ окружающимъ предметамъ. Куда бы они ни обрашили взорь свой, що вездь око ихв должно было обръсши лъса и деревья; означение деревь особыми именами долженствовало быть безконечно. Общія оных в свойства, какв то, произрасшение изъ корня, вышьви и листы, лолжны были произвести общую идею и общее именование. Родв, дерево, должно было послъ, по испытаніямь и наблюденіямь, раздълено бышь на различные онаго виды, какъ то дубъ, сосна, ель и пр.

Однакожь, безпрестанно были принимаемы одни токмо общёе члены рычи. Поелику дубь, сосна, ель, были названія цылыхь чиновь преметовь, изь коихь каждой заключаль вы себы превеликое число единиць. Такимь образомь, когда вы разговорахы упоминались имена, человыкь, левь, дерево, то не возможно было знать, какой человыкь, какой левы и какое дерево разумыется, изо

всего того множества, которое подбодним именем ваключается. На сем основывается весьма преполезной и прекрасной способь отредълять мнимой предметь, посредством той части рёчи, кою мы именуем членом, и которая во всёх новыйших в языках в обрытается. Латинской язык оной не имьеть, но вмысто того употребляеть обыкновенно мыстоиментя hic, ille, ifte. Однакож важется, что сте можно вмынить вы недостаток ватинском языку, послику члены, безы сументя, способствують весьма кы точности и опредыленности.

Существительныя имена нетокмо имъють сте качество, что различаются посредствомь члена, но имь принадлежать еще другтя три: число, родь и падежь, кои заслуживають быть разсмотрены.

Тисло, когда означаеть имя единственное или множественное, одного и тогоже самаго рода, именуется единственнымь или множественнымь; раздъленте, кое, во истипну, долженствовало произойши съ самымь первъйшимь началомь человъческаго слова; ибо люди ничто толь часто не были принуждены выражать, какъ различте между однимь и многими. Въ

Еврейскомь, Греческомь и нъкоторыхь другихь древнихь языкахь, обръщаемь мы не токмо множественное, но еще и двойное число, въ разсужденти начала коего, можно весьма естественнымь образомь положить, что оно произошло тогда, когда не въдали еще особыхь членовь изчислентя, и когда одинь, два, и много составляли всъ числительныя раздълентя, или по крайней мъръ самыя главныя, кои люди сперьва въ нъкоторыхъ случаяхъ употреблять могли,

Родд, кошорой основывается на различій двухь половь, можеть по надлежащему причислень бышь къ однимь токмо одушевленнымъ тварямъ. Вст другія существительныя имена, долженствовали бы принадлежать къ тому роду, которой грамматики именують среднимь. Однакожь вь большей части языковь, большая часть неолушевленных в предменовь, разположены шакже по различію мужескаго и женскаго пола. Такимъ образомв на пр. вв Лашинскомв языкъ, enfis мечь, есть мужескаго рода; fagitta стръла женскаго; кое назначение родовъ въ разсуждени неодушевленных в предметовь, кажется быть совершеннослучайнымь и произвольнымь. Однакожь вь Греческомь и Лашинскомь языкахь, не

всь одушевленные предметы причислены кЪ мужескому или женскому роду; но многіе изъ оных в приписаны кв тому роду, кв кошоромубы онивст долженствовали быть причислены, а именно, кb среднему, какb то: lignum, дерево; таге море. Но во Французскомъ и Италіанскомь языкахь, средней роль совершенно неизвъсшень, и всь наименованія неодушевленных в предметовь одинаким в образом в сь одущевленными шварями разположены, и безь всякаго изъятія на мужескіе и женскіе раздълены. Въ Аглинскомъ языкъ, когда велешся обыкновенной разговорь, вст существишельныя имена, кои не сушь именованія олушевленных в шварей, сушь безв всякаго извятія средняго рода. И можеть бышь. Аглинской языкъ есть олинь во всемь знаемомь свыть, Гизключая Кишайской, которой. как в сказывають, в в сем в оным в сходствуеть вь которомь раздъление роловь надлежащимъ образомъ и основашельно ушверждено.

p

n

M

q

C

H

ч

H

0

Bl

n

0

Д

B

A

Палежо вы склонении, объясняеть разположение или отношение одного предмета кы другому, означаемое посредствомы ныкоторой перемыны, учиняемой обыкновенно вы начальныхы, а вы ныкоторыхы языкахы, 3

de

0-

И-

و 1

И

**n**-

y -

ďь

ie

e-

Π-

R

0

,

a-

й.

V-

6=

**K**-

3 =

Ia

5-

0

,

м въ послъднихъ буквахъ имени онаго предмета; однакожъ не всъ языки сходствують, въ семь образъ выражентя. Склоненте употребляется въ Греческомъ, Латинскомъ и Росстискомъ языкахъ; а въ Аглинскомъ, Французскомъ и Италтянскомъ, оное не обрътается; или по крайней мъръ находится въ весъма несовершенномъ состоянти. Сти языки выражають отношентя предметовъ, посредствомъ нъкоторыхъ словъ, кон предлогами именуются, и кои не что иное сущь, какъ означентя оныхъ отношенти, предъ именемъ предмета поставляемыя.

Получили ли новъйште языки от того, что не приемлють ни каких падежей, красоту или пользу, о семь можно еще сумивываться; однакож то точно извъстно, что оные, отженивь от себя то затруднейе, которое произходить от различных образовь склонентя, и от разных неправильностей во всъх сих склонентях, комх вы Латинском язык находится пять, обрътающихся, содълались гораздо простъе. Должно признаться, что новъйште языки, восприяв таковую простоту, изполнились множества таких небольших слов, предлогами имянуемых, кои безпрестанно вы

П

K

X

И

n

Я

K

K

П

0

K

C

II

K

Я

M

p

B

C

каждомь пергодъ попадаются, и что они. присоединивь къ себъ таковыя частицы, обременили кажешся ръчь, и ослабили силу оныя, чрезв то самое, что содълали оную пространные. Почему звукь новышихь языковь, лишась той разнообразности и того приятсива, которое произтекаеть отв пропіяжности словь, и оть перемѣны окончаній, произходящей в Греческом , Лашинскомь и Россійскомь языкахь ошь падежей. не сталь быть толь приятень слуху. Самая же важивишая невыгода, отв изтребленія падежей произходящая, состоить, можеть быть, вы томы, что новышие языки лишаются той вольности в разположении словь, коею старинные пользуются.

Мѣстоименія, не что иное суть, какь изображенія существительных в имень, и подлежать тёмь же самымь изивненіямь вы разсужденіи числа, рода и падежа. Однакожь должно примычать, что мыстоименія первато и втораго лица, я и ты, не имыють никакого различія вы родахы ни вы какомы языкы: ибо, поелику оныя всегда относятся кы лицамы, кои другы другу предстояты во время своего разговора, то поль ихы должень быть всегда видынь, а посему и нежень всегда видынь в посему и нежень в

1,

6-

y

10

51-

07

0-

a-

I-

й.

a-

5-

0-

И

ÍИ

Ъ

4-

3-

 $\mathbf{d}$ 

a-

4-

H -

R

BO

1-

e-

требуеть того, чтобь быль различень мужескимы или женскимы мьстоиментемь. Что же касается до третьяго лица, то, поелику оное можеть быть вы отсутстви или не извыстно, различие рода для онаго уже болые потребно, а посему и имыеть оно во всыхы языкахы всы три рода. Что же принадлежить до падежей, то самые ты языки, кои не приемлють оныхы вы существительныхы именахы, удерживають иногда оные вы мыстоиментяхы для большей легкости вы выражени отношенти; поелику мыстоиментя столь часто вы разговорахы понадаются.

Прилагательныя или означентя качествь, какь то: сильной, слабой, красивой, мерзкой, суть самыя простыя изо всего того роду словь, кои именуются приписными. Онт встыв языкамь свойственны, и должны были быть весьма рано изобртены: ибо предметы не могли быть до толт различаемы, ниже въ разговорахъ упоминаемы, доколт не были назначены именовантя различнымъ ихъ качествамъ.

Глаголы суть изо всёхь частей рёчи, самые сложнёйшіе и употребительнёйшіе. По важности оныхь можемь мы справедливо

Ħ

Ħ.

ध

H

B

घ

H

B

H

Ŧ.

заключишь, что они начало свое купно съ началомв челов вческаго слова восприяли, хошя и долгое время потребно было кътому, дабы довести ихв до той точности, вв которой мы ихв нынъ обръщаемв. Весьма въроящно, такъ какъ докт. Шмить оное замъчаеть. что коренной глаголь, или самой начальной образь онаго, вь большей часши языковь долженствоваль быть тоть, которой мы нынъ безличнымъ глаголомъ именуемъ, какъ шо: дождишь, гремишь и симь подобные, поелику сей образь глагола есть самой простой, и прямо объясняющей существование какого нибудь произшествія, или состояніе вещей. По томь, когда мъстоиментя стали быть изобрътены, то таковые глаголы савлались мало по малу личными, и восприяли всв разныя времена и наклоненія.

Времена изобрътены для того, дабы глаголы могли быть примъняемы ко всъмъ различнымъ временамъ. Мы воображаемъ себъ, вообще, не болъе, какъ токмо три главныя раздълентя времени, прошедшее, настоящее, и будущее; и можно положить, что ежели бы глаголы были разположены такъ, что однъ бы токмо сти времена выражали, то бы ничего болъе не требовалось. Но человъческое слово 1a-

IV F

10-

ой

0,

Ъ,

MO

1

HT

0. :

КУ

PI

IN-

30-

CB

13-

a-

VF-

B 0-

asy-

a-

бы

TO

BO

тоступаеть събольтимь искуствомь и разборчивостію. Оно раздъляеть время на различныя онаго мгновенія; разсматриваеть оное такь, какь будто оно ни когда не пребываеть вы покот, но всегда имьеть свое теченіе; разсуждаеть о прошедшихь вещахь, такь какь сь большимь или меньшимь совершенствомь сбывшихся; а о будущихь такь, какь болье или менье отстоящихь. Оть сего произходять вст тт различныя времена, кои мы почти вы каждомы языкь обрытаемь.

Насшоящее время можно по справедливости всегда почесть за нераздъльное, неприемлющее никакихъ измъненій; я гуляю. Но въ разсужденіи прошедшаго совсемъ инако. Даже и самой чистьйшій языкъ имъетъ два или три времени для выраженія разностей онаго. (\*) Россійской языкъ имъетъ оныхъ собственно два ибо во первыхъ разсуждаеть онь о всякомъ прошедшемъ дъяніи такъ, какъ будто оно уже совершенно окончено, не опредъляя

<sup>(\*)</sup> Прим: здёсь сочинитель начинаеть говорить о разположени глаголовь вы Аглинскомы языкё; но я разсудиль за благо выпустить оное, и пометить таковыя же разсуждения о глаголахы Российскаго языка, сы нёкоторыми при томы особенными замёчаниями.

Me

41

cb

m

OF

M

OI

И

П

и

Ä

0

H

F

T

Ļ

при томъ собственнаго сему окончанію времени, что составляеть вообще прошедшее совершенное: во вторых в такв, какв булто оно уже за нъсколько времени окончано. или прежде другаго какого нибудь также прошедшаго дъянія, что составляеть вообще давно прошедшее время. Въ обыкновенных в же грамматиках в, причисляются кв прошедшему времени пять времень, какь те: прошедшее совершенное неопредъленное, прошедшее совершенное однократкое, давнопрошедшее первое, давнопрошедшее второе, и давнопрошедшее трете. Но поелику прошедшее совершенное неопредъленное, разнишся от прошедшаго совершеннаго однократнато, не по времени, но единственно потому, что прошедшее совершенное неопреабленное заключаеть вы себъ идею о неопредъленномъ продолжении оконченнаго дъяния, прошедшее же совершенное однократное означаеть продолжение дъяния однократное, то и не могуть оныя быть почтены за времена, одно ошь другаго различныя; но должны быть вообще отнесены кв прошедшему совершенному времени. Равным образом и назначаемыя въграммашикахъ давно прошедшія времена, не могуть быть почтены за вреne-

iee

ПО

0,

же

06-

-HS

0-

0 -

00-

0-

И

0-

13-

0-

OF

6.

e-

R.

1-

10

e-

ы

)-

-

Я

-

мена, одно отв другаго различныя, по тому, что вст онт имтють одинакое знаменование, сь тою токмо разностію, что одно противу другато означаеть большую древность окончаннаго уже дъянія. Да и не токмо не могуть онъ быть почтены за времена одно оть другаго различныя; но едва ли можно и включать давно прошедшее второе и давно прошедшее трете въ число временъ, по тому, что совершенное спряжение глаголовь въ Россійском взыкъ не приемлешь никакихъ иных времень, кромъ тъхв, кои произходять от перемьны вы окончании глаголовь; упомянушыя же времена не составлены изЪ особенных переминь окончаний глаголовы: но состоять изв прошедшаго совершеннаго неопредъленнаго, и изъ давно прошедшаго перваго, и не что иное суть, какв сокращенной образъ ръчи; ибо въ мъсто того, чтобь сказать, бывало время что я двигаль, или бывало время что я двигиваль, ввели мы въ употребление говорить, я бывало двигаль, и я бывало двигиваль, которое злоупотребление, вкореняясь паче и паче, и подало намь на конець поводь кь составлению изь оныхь сокращений особыхь времень; хошя шы вы протчемы и не имъемы кы сему никакого права; а по сему самому и долженствовали бы отженить оныя совершенно отв числа времень глаголовь, точно такь, какь мы такь называемое сослагательное наклонете, кое чрезь перемьну окончанты глаголовь составлено быть не можеть, оть числа обыкновенных наклоненты отженяемь.

Главных в перемън в в булущем в времени в в Россійском в язык в щишается дв в булущее неопредъленное, означающее продолжение или учащение будущаго двяния, я булущее однокрашное, означающее двяние единожды совершиться имъющее, я двину.

Кромъ временъ приемлють глаголы разные залоги, коихь въ Россійскомъ языкъ щитается шесть, а именно: 1) дъйствительной, которой означаеть дъяніе оть одной вещи къ другой преходящее и въ ней дъйствующее; 2) страдательной, которой означаеть страданіе вещи оть дъйствія другой произходящее; 3) возвратной, которымъ изображается дъйствіе и страданіе оть самаго себя на себяжъ произходящее; 4) взаимной, которой выражаеть взаимное двухъ вещей дъяніе; 5) средней, коимъ изображается дъяніе вещей, никакого въ другихъ веIBO-

dшc акЪ

λ0-

ro-

сла

MH

V-

же-

144

Ю-

ee,

13-

K-Ta

Б-

e-

ш-

a-

й

Ъ

a --

a. Ъ

**}**-

-

щах в дъйствія не произволящее; 6) общей. который заключаеть вы себъ знаменование дъйствительнаго купно со среднимъ. Они пріемлюшь также различныя наклоненія, коих в в Россійском язык в щитается три, какъ то: изъявительное, повелительное и неокончательное. Избявительным наклоненіемь изьявляемь мы дъяніе или страданіе вещи просто. Повелишельное наклонение употребляем в тогда, когда какое нибудь лице или какую нибудь вещь побуждаемь къ дъянію, или запрещаемь производить оное. Неокончашельное наклонение употребляемЪ тогда, когда дъяніе или страданіе вещи изображается, безо всякаго опредъленія времени, числа и лица. Сей родь выраженія утвержденій во толь различных видахь, купно съ различиемъ прехъ лицъ я, пы и онъ, составляють по, что мы спряжениемь глаголовь именуемь, кое весьма обширную часть грамматики всъхъ языковъ составляеть.

Совершеннъйшее спряженте глаголовъ имъють пт языки, кои, перемтняя или окончаніе или начальную букву глагола, выражають большую часть важнёйших в обстоятельствь, безь всякаго пособія вспомогательныхв глаголовь. Вь восточныхв языкахв,

### 90 РАЗПОЛОЖЕНІЕ ЧЕЛОВЪЧ. СЛОВА.

тлаголы имъють мало времень; но наклоненія ихв такв сложены, что могутв выражать премногія различныя обстоящельства и опношентя. Въ Еврейскомъ языкъ, говоришся однимь словомь, безь помощи какого нибудь вспомогашельного глагола, не шокмо я училь, но я училь съ почностію или часто; мнъ приказано было учить; я самъ себя училь. Греческой языкь, которой есть самой совершеннъйшей изв всъхв языковв, есть весьма порядочень и обилень во всъхъ наклоненіях в и временах в. Лашинской языкв, хотя сложень по тому же самому образцу, однакожь не есть столь совершень; наипаче вь страдательномь залогь, по тому, что составляеть большую часть времень онаго залога св помощію вспомогашельнаго глаго. ма fum я есмь. ВЪ новъйших В Европейских Б языкахЪ спряжение весьма недостаточно. Два тлавные вспомогашельные глагола, имъшь и бышь, купно съ другими вспомогашельными же глаголами, кои обыкновенно поставляются предв причастіями, заміняють, по большой части, ть разныя окончанія наклоненій и времень, кои составляють спряженія вь древнихь языкахь.

Другія части ръчи, поелику не приемлюпів ни каких в измъненій, разсмотрим в мы кратко.

0

0

Ь

Нарвчія суть сокращенной образь рвчи, выражающей однимы словомы то, что бы могло, чрезь описаніе, быть раздвлено на два или болье слова, принадлежащія кы другимы частямы рвчи. На пр: храбро, есть тоже самое, что сь храбростію или сь бодростію. По сему кажется, что нарвчія не столь нужны, и не столь давно введены вы рвчь, какы многіе другіе роды словы; а по сему и общее употребленіе оныхы взято сь другихы реченій, кои прежде уже были изобрытены и утверждены вы словы человыческомы.

Предлоги и союзы служать къ выражентю отношентй, кои кактя ни есть вещи между собою имьють, ихь обоюднаго влянтя, независимости, и связи; и сопрягають слова въ понятныя и смысль заключающтя предложентя. Союзы обыкновенно употребляются къ сопряжентю пертодовь или членовь оныхь какь то: и, лоелику и симь подобные. Предлоги употребляются къ соединентю словь, изъявляя то отношенте, которое какое ни есть существительное имя къ другому имъеть; какъ то: отб, кб, и проч. Красота

и сила каждаго слова зависять, по большой мъръ, от приличнаго употреблентя союзовь, предлоговь и тъхъ относительных в місто-имент, кои служать кътому же самому на мърентю, а именно къ сопряжентю различных в частей ръчи.

Такимъ образомъ разсмотръвъ разположение человъческаго слова вообще, заключимъ теперь стю статью нъкоими особенными замъчантями касательно гибкости языка и важности въ усовершенствованти онаго.

Гибкость языка, или способность онаго бышь или важнымь и сильнымь, или легкимь и плавнымь, или нъжнымь и шихимь, или великолъпнымъ и высокимъ, смощря по случаямь, есть весьма важное свойство какь въ разговорахЪ, такЪ и въ писанїи. Кажется, что оно зависить от обильности языка, оть различных разположеній, кои слова онаго восприять могуть, и отв разнородности и красоты звука таковых в словв, различным в предметамь соотвынствующихь. Греческой языко имъето сти свойства во большемо степени, нежели всякой другой. Къ сему присовокупляется также приятная разнородносшь различных в его нарфчій; чрезв что самое дъйствительно приобрътаеть онь всякое свойство, кое токмо какой ни будь писашель желать можешь, отв самаго простато и обыкновеннаго, даже до самаго великольпнаго и высокаго. Лашинской языкв, хошя чрезвычайно прияшень, однакожь, вь разсужденїи сего, не можеть сравниться съ Греческимъ. Онъ болъе имъешъ постоянное свойсшво надменности и важности; и подкръпляется нъкоторымъ почтишельнымъ достоинспвомь; лишать его сего достоинства, смопря по случаямь, не возможно для писашеля. Между новъйшими языками, Ишаліянской им веть большую гибкость, нежели франпузской, и есшь, какъ кажешся, самой совершеннъйшей изо всъх в новъйших в наръчій, изь развалинь древнихь языковь произшелшихЪ.

Но не смотря ни на сшепень совершенства сего свойства, ни на прочія выгоды и недостатки, заслуживаєть дъйствительно всякой языкь, въ самомь высочайшемь степени, вниманія и раченія шого народа, которой онымь говорить. Греки и Римляне, въ самое то время, когда достигли высочайшей степени славы своея, занимались весьма усовершенствованіемь своихь языковь. Французы и Италіянцы употребили также вели-

кое рачение на изправление своих в языковь; и примъръ ихъ есть дъйствительно препохвальной, и заслуживаешь подражанія. Ибо, коликое бы познание ни было приобрътено посредствомъ познанія другихъ языковь; но оно не можеть быть никогла сообщено св пользою, какв токмо одними тьми, кои въ состояни писать и говорить собственнымъ своимъ языкомъ правильно и искусно. Предметь какого ни есть писателя можеть быть самь по себъ столь хорошь и столь полезень, сколь токмо возможно; однакожь при всемь томь, сочиненіе его никогда не приобръщеть достодолжнаго отв общества почтенія, ежели выраженія его не имъюшь потребной явственности и красоты. При томь, приобрътенте правильнаго и чистаго слога, есть предметь такой, которой требуеть упражнения и труда. Ежели кто предполагаеть, что онь можеть оной приобръсть однимь слухомь, и скорымь чшеніемь нъкошорыхь наилучших в писателей, то тоть весьма ошибается. Многія граммашическія ошибки, многія нечистыя выраженія, обрътаемыя въ такихъ писателяхЪ, кои уважаются, доказывають, что рачительное упражнение въ словъ

во перьвых в потребно для того, кто желаеть писать правильно и красно.

Слогд, явственность и тогность.

Слого есть особый образь выраженія нашихь понятій посредствомь слова. Онь не что иное есть, какь изображеніе тёхь идей, кои раждаются вы душё нашей, и того порядка, по коему оныя одна за другой произходять.

Качесшво хорошаго слога можно разположить на два отдъла: ясность и украшеніе. Всяк в охошно признаеть, что ясность необходимо должна бышь сопряжена съ каждымь родомь писанія: ибо безь оной. самыя блесшящія украшенія, просіявають токмо сквозь мракъ, и вмъсто того, чтобы услаждать читателя, затрудняють его. Ежели мы принуждены бываемъ следовать за писателемъ весьма тщательно, останавливаться и двукратно читать его періоды, дабы выразумъть его совершенно; то онв намъ никогда долгое время нравишься не будеть. Люди съ лишкомь равнодушны къ шому, дабы могли находить удовольствие въ таковомь трудь. Хотя они, уразумывь писа-

BI

Ÿ.i

HE

Ba

m

C.

BC

n

46

X

np

TIV

III

0

CII

AE

0 F

3 4

113

01

pa

ИЗ

Ш

OI

M

телеву мысль, и утверждають, что удиваляются его глубокомыслію; однакожь ръдко бывають наклонны вы другой разы просмотрыть его твореніе.

Ежели кто желаеть приобръсть ясность вы слогь, то оны должены разсматривать со внимантемы, во первыхы простыя слова и речентя, а по томы расположенте пертодовы. Для приобрытентя ясности вы словахы и речентяхы, потребны слыдующтя три свойства: тистота, пристойность и тотность.

Чистота и пристойность языка употребляются часто одна вмъсто другой, безъ всякаго различія; и въ самомъ дъль онь весьма близко между собою совокуплены. Однакожъ различие между ими должно бышь саблано: чистота состоить вы употреблении такихъ словь и такихь разположений, кои принадлежать собственно къ наръчію того языка, коимь мы говоримь; въ прошивность такимь сло. вамь и реченіямь, кои взяты изв другихь языковь, или кои вновь выдуманы, или кои не встми приняты. Пристойность состоить въ выборъ таких словь, которыя самое лучшее и самое основашельнъйшее употребление присвоило къ шъмъ идеямь, которыя мы стараемся оными выразить. Она заключаеть

Be

A-

0=

ПЬ

ПБ

RA.

о-Ъ

й-

e-

A=

12

Ъ

Ъ

e-

)-

) .

ī-

re

Ъ

- F

ic

ы

Ь

въ себъ правильное и благоразумное оныхъ улотребление, въ пропивность обыкновеннымь или низкимь выражентямь, и тъмь словамь и реченіямь, кои не могушь выразишь тьх идей, кои не стараемся изобразить. Слогь можеть быть чисть, то есть, безь всяких выраженій; но при всемь томь можеть онь быть недостато. чень въ пристойности. Слова могуть быть худо избраны; могуть не соотвътствовать предмешу, ниже выражать совершенно мысли писашеля. Онъ безъ сумнънія взящы изъ общаго словаря; но шокмо выборь оныхв не очень удачень. Однакожь слогь, не имъя чистопы, можеть быть пристоень; совокупленіе чистоты и пристойности, дълаеть оной пріяпінымь и явственнымь.

Настоящей смысль слова тогности уразумьемь мы изъпроизведентя онаго. Оно произходить оть глагола тогу, и означаеть отсъченте всего излишняго, и обсъченте выражентя шакимь образомь, чтобы оное не изъявляло ни больше ни меньше, какь одно токмо точное изображенте идеи того, кто оное употребляеть.

Слова упошребляемыя кЪ выраженію идей, могушь бышь вь шрехъ случаяхъ непра-

вильны: онъ могушь или выражащь не шу идею, которую сочинитель мнить, но какую нибудь другую, которая токмо оной подобна, или имъещь къ оной нъкошорое токмо отношение; или онъ могуть выражать стю идею не полно и несовершенно; или онъ могуть выражать оную купно сь чемь нибудь большимь, нежели сколько въ оной дъйствительно заключается. Точность противополагается симь тремь погрышностямь. а наиначе послъдней, въ кошорую малосмысляще писатели весьма легко впадають. Они упошребляющь множесшво словь для того, дабы, шак как они мняпів, сольлашься съ большею явственностію вразумипельными; но вмъсто сего приводять токмо чишашеля въ замъшашельство. Образъ. котпорой они предв читателя поставляють. видинь уже сей двоякимь; но никакой двоякой образь не бываеть явствень. Когла писатель повъствуеть намь о храбрости своего Ироя, тогда выражение его есть точно, и мы разумъемь оное совершенно. Но ежели онь, по единому желанію размножать слова, станеть возвеличивать его храбрость и твердость, то въ тоже самое мгновенте, когда онь совокупить сти слова выбств, идея

Hal pas Hie par CHO

> pa: em! 6ы

Pai

321 mc Me:

HP pai CA E Inc

ДИ HO H R OH

Tïe KC CÏ

Ko

 $n_{\rho}$ PO ПУ

HO

ной

poe

ашь

или

емЪ

ной

IPO-

имъ.

лоmЪ.

RAL

45-

миок-

, de

пЪ.

-RO

гда

mn 10-

Ho

ПЪ

пь

ея

наша начнеть колебаться. Онь думаеть выразить одно качество сь большимы ударе,
нтемь; но вмъсто того дъйствительно выражаеть два. Храбрость противится опасности; твердость сносить тяготы. Случай изьявлять каждое изъ сихъ качествь, есть
различной; а поелику мы принуждены бываемь представлять себъ оба вмъстъ, когда
бы токмо одинь изъ оныхъ долженствоваль
занимать наше вниманте, то видъ нашь дълается непостояннымь, и понятте наше о предметь неявственнымь.

Немалой източникЪ вольнаго слога, точносии прошивоположнаго, досшавляеть неразборчивое и неудачное употребление тъхъ словь, кои мы однозначащими именуемь. Едва ли, въ какомъ ни есть языкъ, найдупся два слова, кои бы точно выражали одинакую идею; человъкъ знающій совершенно свойства языка, всегда будеть въ состояніи примъшишь что нибудь такое, в чемь оныя одно ошь другаго ошходящь. Во всякомь языкъ можно представить весьма мнотіе примфры различія вы смысль тыхы словы, кои почитаются за однозначащія; и поелику сте есть дъло великой важности, то мы предложимь ивкоторые изв оныхв примъpobb. Ж 2

Удивленный, изумленный. Мы удивляемся тому, что ново или неожидаемо; мы изумляемся всему тому, чего понять не чожемь.

CI

ce

03

HC

ry

KO

KT.

CI

ч

CD

A

63

СИ

po

СИ

ве

06

A (

He

41

M

16

III

H

Самолюбіе, тщеславіе. По самолюбію мы сами себя уважаемь; изъ тщеславія ищемь мы людскаго уваженія.

Надмённость, презрёние. Надмённость основывается на томы высокомы мнёнии, которое мы о самихы себё имёемы; презрёніе на томы низкомы мнёнии, которое мы о другихы имёемы.

Устать, утолиться. Отв продолжентя одного и тогоже самаго двла мы устаемв; а отв трудовь утомляемся. Человыквоть стоянтя устаеть; отв гулянтя утомляется.

Найти, открыте. Мы находимь то, что ново; мы открываемь то, что было токмо сокрыто. Галилей нашель телескопь; Гарвей открыль теченте крови.

Целой, лолной. Вещь цела тогда, когда не недостаеть ей ни единой части; а полна тогда, когда не недостаеть ей ничего того, что къ оной слъдуеть. Человъкъ можеть занимать целой домь, хотя и не имъеть ни единаго полнаго покоя.

Слокойстейе, лирв, тишина. Спокойствіе означаеть разположеніе, само по себъ от всякаго смятенія свободное; мирь означаеть тоже самое разположение вь отношенти къ какимъ ни есть причинамъ мотущимь прервать оное; тишина есть такоеже разположение, относящееся токмо къ какому ни есть возмушительному состоянію; прежде или посль онаго приключившемуся. Доброй человько наслаждается спокойствиемь вь самомь себъ, миромь сь другими, а тишиною послъ какой ни есть бури.

яем -

мы

He

мы

мы

сшь

iiu .

pB-

ы о

нія

III a-

БКЪ 110-

oI

IAO

ib;

Aa

на

70--0 E

mЪ

Ловольно, достатогно. Довольно относится кЪ количеству какой ни есть вещи, которое мы имъть желаемь. Достаточно относишся къ упошреблению, къ которому оная вещь назначена. Посему, довольно означаешь обыкновенно большее количество, нежели достапочно. Сребролюбець никогда довольно не имъемъ; хотя и есть у него все то, что достаночно для его потребъ.

Сїи сушь, между прочими, немногіе примъры словь, кои беззабошными писателями легко могушъ бышь приняшы за однозначащія. Чемь болье будемь мы разсматривать и вникать въ различие смысла таковыхъ

словь, шьмь св большею шочностію и большею силою будемь мы говорить и писать. 13.07

CI

II

H

0

B

П 6

B

## Разположение периодово.

Надлежащее разположение периодовь есть столь важно для каждаго рода сочиненій, что не возможно намь съ лишкомь уже подробно или обстоятельно вникнуть в оное. Ибо каковь бы предметь ни быль, ежели токио періолы разположены непристойно, безпорядочно или слабо, то не возможно чтобы сочиненте, состоящее изв шаковыхв пертодовь могло бышь чишано св удовольсшвиемв, или еще съ пользою. Но наблюдая правила ошносящияся кв сей часши слога, приобръшемь мы искуство изъясняться ясно и красиво; и ежели случайно какой ни есть безпорядокъ произойдешь въ нашихъ періодахв, то мы непосредственно найдемь гав оной скрывается, и будемь вы состоянии оной изправишь.

Кажешся, что самыя существенный пля свойства совершеннаго пергода суть слыдующия пять: 1. ясность и точность, 2. одина-кость, 3. сила, 4. согласте.

ю. и

есть что обно Ибо окио

ядосодовь емь, вила бръкрабез-

ерїогдѣ янїи

йшія 1у 10инаNotice of Двусмысленность противоположна ясности и точности, и произходить от двухь причинь; или отв неправильного выбора словь, или от неправильнаго разположения оныхв. О выборь словь, поколику оной ошносишся кв ясносши, мы уже говорили. О разположени оныхъ, спіанемь мы теперь говоришь. Главивишее правило касашельно разположенія періодовь состоить вы томь, чтобы слова или члены имфюще между собою весьма близкое отношение, полагать вы перїодъ столь близко одно подль другаго, сколь шокмо возможно; дабы тымь ясные видно было взаимное их в отношенте. Сте правило бываеть часто пренебрегаемо даже и самыми хорошими писашелями. Не многіе примфры покажунів какв важность, такв и упопребление онаго.

Въ разположении наръчий, кои употребляются для опредъления знаменования чего ни есть такого, что передъ ними находится, или послъ ихъ слъдуеть, большая часть замысловатости вышла уже изъ употребления. ,,Подъ великостию, говоритъ г. Аддисонъ, ,,я не разумъю величину каждаго пред-,мета, но общирность всего вида. Злъсь положение наръчия не ограничиваетъ слъ-

He

m

у.

CJ

B1

Ba

CJ

FO

Π

Π

п

H

. 0

H

H

B

дующее слово, разумью. ,,Я не разу-,мъю., Можно вопросишь, что же онь дълаеть, ежели не разумъеть? ежели бы онь положиль оное послъ велигину, то все бы еще оно было положено неправильно; ибо пютда можно бы было вопросипь, какихЪ же предметовь величину разумъеть онь? красивых в ли или других в каких в? Приличнъйшее онаго мъсто, есть безспорно, предъ словомъ велитину: "Подъ великоспію разумъю я не величину каждаго предмета; тогда, ежели бы было вопрошено. что же онь кромъ великости разумъеть? ошвъщствовать бы можно было шочно по мыслямь писателя: "общирность всего вида. "Өеисмъ", говорить Лордъ Шефтесбури, можеть единственно быть противоположень Поливеисму или Авеисму.,, Посему можно вопросишь, не уже ли ӨеисмЪ ни къ чему иному неспособень, какъ токмо къ шому, чтобъ быть противоположну Поличенску, или Аченску? Таковъ есть смысль словь, произходящей отв непристойнаго положенія слово единственно. Онъ долженешвоваль бы сказашь шако: ", Фенсмь можеть быть противоположень слинственно Поливенску или Авенску. Таковая неточность

зудъ-

бнс

бы 160

бх

S

14-

J.

a-

a;

, S

10

1-

7-

) -

Ъ

не произведеть никакого важнаго замъщательства въ разговорахъ, поелику голось и ударенте употребляемое при произношенти оныхъ словь обыкновенно служать къ показантю ихъ отношентя, и къ содълантю смысла явственнымъ; но въ писанти, гдъ человъкъ говорить оку, а не уху, слъдовало бы ему быть гораздо точнъе; и долженствоваль бы онъ сопрягать таковыя наръчтя съ словами, знаменованте коихъ они опредъляють, такъ чтобъ смыслъ его, по самому первому взгляду, не можно было ложно толковать.

Ежели какое ни есшь обстоятельство полагается среди періода, то иногда потребно нівкоторое искуство опреділить місто онаго такимо образомо, чтобо оной періодо не заключаль во себі никакого двусмыслія. На примірь, "сій наміренія, суть ли таковы, говорить Лордо Болинброко, разсуж. о частяхь во под. пис. "что всяко, кто родя—"ся во Британій, во какихо бы то ни "было обстоятельствахо, и во какомо бы "то ни было положеній, должено стыдиться "или ужасаться во оныхо признаться? "Здісь находимся мы во сумніній, приналежать ли слова во какихо сы то ни

было обстоятельствах в в каком в бы то ии было лоложении, къ человъку рожденному въ Британіи, въ какихъ бы то ни было обстоятельствахь и въ какомъ бы то ни было положении, или къ человъку признающемуся въ своихъ намъреніяхъ, въ каких бы то ни было обстоящельствахъ, и въ какомъ бы то ни было положеніи, до коего бы онь могь дойши? Ежели сочинитель старался выразить сей послъдней смысль, такь какь сте сходственнъе быть кажется, то разположение долженствовало бы быть сделано тако: "суть ,ли сїй намфренія таковы, что всякь, кто ,,родился въ Британіи, должень стыдиться или ужасаться, въ какихъ бы то ,ни было обстоятельствахв, и въ ка-, комь бы то ни было положени, признаться вь оныхь?,

Большее еще вниманіе и стараніе потребно къ надлежащему разположенію относительныхъ мъстоименій, который, которая, которое, и всъхъ тъхъ частицъ, кои выражають взаимную связь частей ръчи. Поелику всякое разсужденіе зависить оть сего сопряженія, то мы никогда не можемъ быть съ лишкомъ точны въ разсужденіи оno

H-

НИ

БЫ

KY

вЪ

II =

e-

e-

0-

H-

1-

an or

ь-10

a-

Б-

) -

1-

) -

И

И.

Ъ

Ъ

) -

наго. Малая погръщность можеть запишть разумъ всего пертода, и даже шамъ, смысль вилень; но при всемь томь сти относительныя частицы худо разположены, находимь мы всегда ивчто непристойное и несвязное въ расположенти пертода. Слъдующія слова, взящыя изъпроповъдей Епископа Шерлока (Томъ 2. ръч. 15) послужать примъромь симь замьчаніямь. "Безразсудно ушверждашь, ,что мы ополчаемь себя прошиву жишей-"ских в злоключений, уповая на сокровища, прошиву коихъ ничто не можетъ насъ "защишить, какъ токмо одно мудрое про-..видънте небеснаго нашего Опида.,, Мъстоименіе которой всегда по грамматик в относишся къ самому ближайшему существительному имени, которое вв настоящемв случав есть сокровища, что самое лишило бы весь періодь смысла. Онь долженствоваль бы быть разположень такь: "без-, разсудно ушверждашь, что мы, уповая ,,на сокровища, ополчаемь себя прошиву ,,житейских в злоключений, противу коих в "ничто не можеть нась защитить, какъ ,, токмо одно мудрое провидъние нашего не-"беснаго Опща.

Теперь притупимь мы ко второму свойству благоразположеннаго пергода, кое мы именовали одинакоспіїю. Сіе есть необходимое свойство. Всякой пергодь выбщаеть вь себъ одно предложение, кошорое должно быть выражено. Онв дъйствительно можешь состоять изв частей; но сти части должны бышь между собою столь тесно соединены , чтобы въ душъ произходило впечашлвние одного предмета, а не мнотихЪ.

C

M

31

p

K

Дабы соблюсти таковую одинакость: должно вопервых в замъщить, что въ продолжение шечения периода, дъйствие должно бышь перемъняемо сшоль мало, сколь шолько возможно. Обыкновенно во всякомъ перголъ. какое ни есть лице, или какая ни есть вещь управляеть словомь. Сте и должно такъ продолжанься, ежели возможно, отв самаго начала періода даже до конца онато. Положимъ что кто ни будь объяснился шако: "По шомь, когда мы бросили ,,якорь, высадили они меня на берегь, глв я ,поздравляем быль всыми моими друзьями, , кои приняли меня съ наивеличайшею ра-,, достію.,, Здъсь хотя предмены довольно соединены, однакожь от шаковаго представленія, от толь частаго премененія места и лица, мы и они, и я, и кои, оказываются они в толь несвязном виде, что чувствіе связи почти теряется. Період может получить надлежащую одинакость, ежели будет разположен следующим образом ;, бросив якорь, высамень я быль на берегь, где и поздрамяння быль всёми моими пріятелями, кои приняли меня с наивеличайшею радостію.

Другое правило состоить вы томы, чтобы никогда не вмъщать въ одинъ пертодъ чего ни есть такого, что толь малую имьеть связь, что можеть еще быть раздылено на два или болве нергода. Преступленіе сего правила обыкновенно причиняеть оскообление и неудовольствие читателю. Дъйствіе сего проступка, в самом дель, столь непріятно, что изв двухв крайностей, та надеживе, когда мы погръщаемъ съ лишкомъ многими крашкими пергодами, нежели однимъ такимъ, которой съ лишкомъ уже наполнень и перебить. Слъдующей пергодь. преложенной изЪ Плутарха, оправдитъ сте мнънге:, Походъ ихъ, говорить сочинитель, повъствуя о Грекахъ во времена Алек110

сандра, простирался чредь дикую стра"ну, коея обитатели вли весьма охотно,
"хотя и не имвли другихь вствь, кромв неко"тораго рода ледящихь барановь, коихь мясо
"было тухло и невкусно, по той причинь,
"что они безпрестанно кормятся морскою
"рыбою. Здъсь дъйствте часто перемвняется.
Походь Грековь, описанте жителей, чрезь
коихь страну они шли, повъствованте о ихь
баранахь, и причина для которой бараны
ихь невкусны, составляють смысь предметовь вестма неважное отпотенте другь ко
другу имьющихь, кои читатель не можеть,
безь великой трудности, вмыстить подь
одинь видь.

ч

Ш

ч

Н

P

I

Другое правило къ соблюдентю одинакости пертодовъ состоить въ томъ, чтобы въ срединъ оныхъ совершенно избътать всъхъ вмъстительныхъ. Онъ могуть въ нъкоторыхъ случаяхъ имъть такой видъ, яко бы онъ были возбуждены нъкоторою живносттю мысли, которая бы могла, поелику оная простиралась далъе, при случат особенно быть изображена. Но вообще дъйствте ихъ чрезвычайно негодно, поелику онъ составляють безпорядочной образъ разположентя какой ни есть мысли, которую писатель не умъеть ввести вы надлежащее ей мысто. Не нужно приводить сему примыры, поелику оные толь часто у неправильныхы, писателей попадаются.

0

Мы присовокупимь еще одно правило для одинакости періода, кое состоить вы томь, чтобы доводить оной до полнаго и совершеннаго заключенія. Крайне нужно замъчать, что неокончанной періодь со всемь не есть періодь, вь отношеніи кь нъкоторымь граммашическимь правиламь. Но часто попадающся такіе періоды, кои суть болъе, нежели окончаны. Когда мы досшигли того мъста, которое по ожиданію нашему долженствовало быть заключентемь; когда мы дошли до того слова, на коемь душа тъмь самымЪ, что прежде было сказано, побуждается остановиться; то нечаянно входить какое ни есть обстоящельство, которое бы или долженсшвовало бышь упущено, или разположено со всемь инымь образомь. Такимь образомь, на примърь, въ слъдующемъ пергодъ. взятомь изъ г. Вилльама Темпля, прибавленіе къ періоду совершенно излишно. Говоря о Бурнетовой Өеорги земли, и о Фонтенеловомь множесшвъ мировъ:,, первый, говоришь ,,онв, не могь заключить ученое свое раз-

Дл

OA

Hb.

CIL

BO

X C

Ke

He

M

СИ

6 b

M

K K

Л

22

9 !

,

",сужденте безъ того, чтобы не возхва",лить новъйшую ученость въ сравненти пре"жней; а другой съ толикою грубосттю
"охуждаеть древнее стихотворство, и пре"возносить новое, что я не могь читать
"ни которое изъ сихъ разсужденти безъ
"нъкотораго негодовантя, которое произ"весть во мнъ никакое людское качество
"не можеть столь удобно, какъ то, когда
"кто самъ собою доволенъ. Слово негодованте долженствовало бы заключить пертодъ;
все то, что по немъ слъдуеть, есть совсемь ново, и прибавлено уже по надлежащемь заключенти.

## Разположение периодово.

Теперь приступимь мы къ претьему качеству правильнаго періода, кое мы именовали силою. Подъ симь качествомь разумъется такое разположеніе различных словь и членовь, кое бы могло выразить смысль наилучшимь образомь, содълать то впечатльніе, кое посредствомь періода стараемся мы произвесть самымь полнымь и совершеннымь, и дать каждому слову и каждому члену надлежащую силу и важность. a-

164

10

e-

аь зъ

3-

1a

Б;

2-

Для произведентя сего дъйствтя, ясность и одинакость, безь сумнънтя, необходимо нужны; однакожь онъ сами по себъ еще недостаточны. Ибо пертодь можеть быть довольно хорото связань, или имъть потребную одинакость; но при всемь томь, ради нъкотораго неудачнаго обстоятельства вы разположенти, можеть оной быть недостаточень вы той силь или вы той живности впечатлънтя, кою бы удачнъйщее разположенте произвело.

Первое правило, которое мы предписать можемь къ увеличению силы периода, состоишь вы шомь, чтобы не вмыцашь вы оной никаких в излишних в словь. Все то, что можеть быть удобно вы умъ предполагаемо, лучше выпускать в самом выраженти: Таким в "образомв:, довольснеуясь однимв шьмв, что ,,заслужиль тртумфь, отринуль онь почесть "онаго,, сказано лучше нежели, "будучи дово-"лень однимь шьмь, что заслужиль прумфъ. ,,отринуль онь почесть онаго., По сему, безь сумивнія, одно йзв самыхв преполезнайшихв упражнений вы правильности, состоить вы томь, чтобы во всемь томь, что мы о какомъ ни есть предметь писали и слагали, сокращать повсюду наши выраженія, и ошсъкащь всъ щъ безполезныя излишества, кои обыкновенно еще въ первомъ начертаніи находятся. Однакожь мы должны стараться дабы не впасть въ прошивоположную крайность, и не обсъкать столь плошно, чтобы слогь меть здълаться твердымъ и сухимъ. Нъсколько листьезъ должно оставлять для охраненія и укращенія плола.

Такъ какъ пертоды не должны вмъщашь въ себъ никакихъ излишнихъ словъ, такъ равнымь образомы не должны они имъть и никаких в излишних в членовь. Прошивное сему производинь ту погрышность, которую мы часто обрътаемь, а именно, что послъдней члень пергода бываеть иногда не что иное, камъ повторенте перваго, въ отмънномъ токмо одъяни. На примърь, говоря о красошъ "самое первъйшее обръщение оныя, говоришь .т. Аддисонь, наполняемь душу внушреннею , радосийю, и разпросираняем в удовольсивие ,,по всъмъ ея способносшямъ. Въ семъ примъръ, едва ли что присовокуплено вторымъ членомь пергода къ тому, что уже выражено въ первомъ: и хотя красивый слогъ г. Алдисона укрываеть такое нерадънте; однакожь вообще справедливо, что слово отHO WY

ув чип нип час

r cy:

BA'

ro,

KOI MAI BME ,,Be

Сво

npo

ACH

lmo v вертнувъ всю шаковую излишнюю обшоящельность, приобръщаеть большую силу и большую красоту.

1a-

12-

-X

NS

D-

ж-

re-

ПБ

кЪ

a-

иу

Idl

eŭ

e,

K-

6 ,

di

OIS

ïe

B-

di

e-

F.

a-

-[[]

Второе наставленте, кое мы должны дать къ увеличенто силы пертода, состоить вь томь, чтобы наипаче вникать вь употребленте соединительных в относительных и всъх тъх частить, кои употребляются для перехода и соединентя. Нъкоторыя примъчантя въ разсужденти сего предмета, которой кажется заслуживаеть особаго замъчантя, должны быть задъсь упомянуты.

Надлежить стараться избытать всего тото, что мы разумыемь подь разсычениемь частиць, или разавлениемь предлоговь от имень,
коими они управляють; шакь на пр: ежели бы
мы сказали, "ведеть на высокой горы верьхь,,
вмысто того, чтобы сказать, "ведеть на
"верьхы горы высокой., При таковыхы примырахы раждается ныкоторый роды досады,
произходящей от насильственнаго разавления двухы вещей, кои бы, по существу
своему, долженствовали быть наитысныйшимь образомы между собою соединены.

Простота слога еще болье страждеть от излишняго размножентя относительных в доказательных в частиць: такь ежели бы

какой ни будь писашель сказаль, "нъшь ни"чего, что бы для меня толь скоро сдълалось
"противнымь, какь пустая дъпота слова:
то бы онь не столь просто объяснился, какь
ежели бы сказаль, "ничто не дълается для
"меня толь скоро противнымь, какь пустая
"лъпота слова., Первой образь выражентя,
чрезвычайно приличень во введенти какого ни
есть предмета, или въ начертанти такого
предложентя, которое требуеть особаго
внимантя; но въ обыкновенныхъ разговорахъ,
послъдней предпочтительнъе.

Что касается до упущентя относительных частиць, то мы замынимы токмо то, что вы разговорахы и письмахы, могуть оныя часто сы благопристойносттю быть упущаемы; но вы сочинентяхы важныхы и достоинственныхы, всегда ихы помыщать должно.

Въ разсужденти союзной части и, которая толь часто во всякихъ сочинентяхъ попадается, различныя можно сдълать замьчантя. Очевидно, что излишнее повторенте оныя ослабляеть слогь. Выпуская оную совершенно, означаемъ мы часто большую связь, и гораздо быстръйшее послъдованте предметовъ, нежели когда бы оная была

ме: 60 ли уп

ии од ич же

Be A

2) I

,, k

M'

BE A

H

J.

ни-

лось ова:

какъ

AAA

нія.

о ни

кого баг**о** 

ахЪ.

CAB-

HO.

b o-

ь и

дашь

-omo-

32-

Ш0-

ская

DAB-

640-

ыла

между ими помъщена. "Veni, vidi, vici;. — "Поишель, увидьль, побъдиль;,, выражаеть съ большимъ духомъ быстрость побъды, нежели когда бы соединишельныя часшины были упошреблены. Но когда мы желаемь предохранишь себя ошь быстраго прехожденія оть одного предмета къ другому, и когда мы изчисляемь предмены, кои, сколько возможно, желаемь отличить другь оть друга, тогда относипельныя частицы могуть быть съ великою пользою умножаемы. Такъ говоришь Лордь Болинброкь съ красошою и благопристойностію, ,пусть шаковой человько па-, деть въ жертву могуществу; но купно съ "нимъ падунів и добродъщель, и умв. и "вольносшь.

Треште правило къ увеличентю силы какого ни есть пертода, состоить въ томь,
чтобы главныя слова ставить въ тъхъ
мъстахъ пертода, гдъ оныя мотуть произвести самое чувствительнъйте внечатавнте. Во первыхъ должно стараться о явственности; свойства пъкоторыхъ языковъ не
доставляють общирную вольность въ выборъ разположентя. Вообще, главныя слова полагаются въ началь пертода. Такимъ обра"зомъ г. Аддисонъ: "приятности воображе-

HE

Ш

BO

de

22

9,1

ч.

A

H

M

H

BI

111

CI

e:

99

23

II.

A

A

20

20

H

6

Чешвертое правило вы разсуждени силы пергодовы состоиты вы томы, чтобы члены оныхы разполагать такы, чтобы они возвышались одины послы другаго по мыры своея важности. Сей роды разположения именуется возхождениемы, и почитается вы сочинени за красоту. По чему оное правится, сте довольно явно. Во всыхы вещахы, естественнымы образомы, приятные намы достигать вящтихы и вящтихы красоты, нежели слыдовать по обратному порядку. Видя какой ни есть важной предметы, не можемы мы безы негодования быть оты онаго отвлече-

nu,

ятокЪ

IOT-

ne-

ПО

MIII

по-Го-

BU-

аче

УЫ

14H 0.3-

BO-

ue-

я,

IC-

N-

ΛИ

ca-

ы

IC-

ны для того, дабы устремить внимание наше на какое ни есть низкое обстоятельст-Cavendum eft, говорить Квиншилгань, пе decrescat oratio, & fortiori subjungatur aliquid infirmius; ,, должно остерегаться того, чтобы слово , не упадало, и чтобъ послъ сильнаго вы-, раженія, не послідовало какое ни сспь сла-,,60е., Когда пергодъ состоить изъ двухъ членовь, то тоть изв нихв, которой подлиннъе, долженъ бышь вообще заключишельнымь. Чрезь сте облегчается весьма произношенте; и мы, поелику крашкой члень періола положень вы началь, поступая ко второму, сохраняемь оной вы нашей памяини гораздо удобиве, и видимь взаимную ихъ связь гораздо явственные. Такимь образомь, ежели бы кшо сказаль, "когда спрасши на-"ши насъ оставили, тогда ласкаемся мы "мечною, будно бы мы оныя оставили; шо бы сте было гораздо прияшнъе и горазявственные, нежели когда бы онь сь длинной части предложенія началь: мы ласкаемся мечтою, будто бы мы страсти "наши оставили, когда онв оставили насв.

Пятое правило кв сложению периодовь св надлежащею силою, состоить вы томь, чтобы остерегаться заключать опыя какимы ни есть наръчіемь, предлогомь или инымь ка-

CII

K y

II

CI

Ol

pa

m

33

26

частякъ

кимь маловажнымь словомь. Таковыми заключеніями слоть всегда ослабляется и унижаешся. Иногда же, когда важносшь смысла зависить наиначе оть таковых словь, могушь оныя дыйствительно сь благоприсшойностію занимать опредфленное главное мъсто. На примъръ, мы не найдемь ни какой ногръшносни въ слъдующемъ періодъ Болинброка: ,,въ благополучи своемъ, друзья "мои не слушали меня никогда; въ нещасти "своемь, всегда; вы коемы никогда и всегда. поелику сушь слова ударение въ себъ заключающія, разположены шакв, что произволяпів сильное впечапільніс. Когла же піаковыя малыя часши рвчи, вводяшся шакв какв нъкія обстоятельства, или означенія свойствь важивишихь словь, тогда должен-

Равным вобразом выкакая рычь, выражающая шокмо какое ни будь обстоятельство, не может заключать пергод без великой непристойности и неприятности. Обстоятельства дъйствительно уполобляются нескладным вамням в каком и несть

ствують онъ непремънно быть разполо-

жены въ самыхъ невиднъйшихъ

періода.

Ka-

32-

y -

Ы-

Ъ.

N-

oe

a -

d'h

ÏИ

2,

0-

) ==

RI T

й-

[ --

спроеніи, кои, шакъ сказать, испышывають искуство художника въ разсужденти шого, куда бы оныя помъсшишь съ малъйшею непристойностію. Мы должны туапісльно осперегашься помъщащь съ лишкомъ много оных вкупв, а лучше располагать оныя по разнымь частямь періода, сопряженнымь сь тьми тлавными словами, от коих оныя зависять. Такимь образомь, напримърь, говоришь Декань Свифть, "то, что я инъль честь ,,объявинь вашему Сіянельсніву за нъсколь-, ко времени въ бесъдъ, не была какая ни "будь новая мысль., - (Письмо къ Оксфордскому графу). Сїн два обстоятельства, за ивсколько времени, и во бестав, которыя затсь сопряжены, могли бы бышь лучше раздълены такимъ образомъ: то, что я имълъ честь за ивсколько времени объявить вашему Стятельству въ бестав.

Послъднее правило, о которомъ мы должны упомянуть касательно силы періода, состомить вы томы, что вы трхв членахы онаго, вы коихы двы вещи сравнивающся или одна другой противополагаещся и вы коихы посему или подобіе или противоположность стараемся мы выразить, нъкоторое сходство вы рычахы и вы разположеніи должно быть со-

AV

HÏ

Bb

III

6

A

блюдаемо. Слъдующее мъсто взятое изъ предисловія г. Попе, кое онв савлаль кв своему Томеру, прекрасным примъром у у пверждает в данное нами правило: "Гомеръ быль большій ..умЪ; Виргилій лучшій художникЪ: въ одномъ, "удиваяемся мы мужу; а въ другомъ, шво-"рентю. Гомерь побуждаеть нась сь какимь , що повелительным в насилием ; Вирги-,,лій ведешь нась сь нькоторымь прияш-,,нымь величесивомь. Гомерь разсъваешь сь "великодушным изобилиемь; Виргилий дару-"еть со спокойною пышностію. Гомерь, по-... добно Нилу, изливаеть вст свои сокровища ,,св внезапнымь разлиштемь; Виргилтй подоб-,,но ръкъ, шекущей въ берегахъ своихъ оди-, наково. И когда мы воззримь на образь ихъ ,, дъйсшвій, то кажется, что Гомерь ужасами , своими, попрясая Олимпь, метая молніи, и ,,воспламеняя небеса, подобишся собсшвен-, ному своему Опишеру; а Виргилій, благо-, склонностію своею, совътуясь съ Богами, ,предлагая начершанія к управленію, и рас-,поряжая все созданіе, уподобляенися пойже "самой власти... Таковые пергоды, ежели оные св пристойностію вводятся, и не часто бывають повторяемы, имьють ощутительную и приманчивую красоту; но ежеne-

MY

mb

iii

1Ъ,

0-

Mb

H-

cb

V-

0-

Ţa.

7-

4

N

ли мы станемь вводить таковое разположение во встнаши періоды, то преобразится оно вы неприятную одновидность, произведеть правильное согласіе вы періодт, кое слуху будеть тягостно, и ясно окажеть принужденное пристрастіе.

## Разположение периодово, согласие.

Разсмостръвъ пертоды въ отношенти къ ихъ смыслу, подъ заглавтями явственности, одинакости, и силы, разсмотримъ мы теперъ оныя въ отношенти къ ихъ звуку, ихъ сотластю, или приятности для слуха.

Въ согласти пертодовъ двъ вещи должны быть разсматриваемы: во перьвыхъ, приятный ввукъ, или теченте вообще, безъ всякато особаго выражентя: во вторыхъ, такое разположенте звука, посредствомъ коего могъ бы оной выражать смыслъ. Первое весьма обще; а второе составляетъ превосходную красоту.

Очевидно, что красота мусикійскаго разположенія зависить от выбора словь и разположенія оныхь. Тъ слова наипаче приятны слуху, кои состоять изь мягкихь и плавныхь звуковь, вь коихь надлежащимь обра-

Al

pa

0

зомь разположены гласныя и согласныя, и вы комхы напр шоль много шесрдыхы согласныхь, кои бы стояли одна подлъ другой, нан поль много гласныхв, кои бы следовали одна послъ другой, дабы могли произвесть зъвь, или неприяшное опрверсийе усив. Долгія слова вообще прияшиве для слуха, нежели односложныя; и шт сушь наипаче слуху прияшны, кои не сложены изв однихв токмо долгих в или корошких в словв, но состоять какъ изъ тъхъ, такъ и изъ другихъ; каковы сушь слёдующія слова: мудрый, сласный, тестивий, кроткій. Однакожі слова, составляющія періодь, коль бы хорошо онъ ни были избраны, и коль бы согласны онъ ни были, шеряють совершенно свое согласте, коль скоро бывающь неискусно расположены. Въ примърь согласнаго пергода, можемь мы взяшь слъдующей пергодо изб Мильшона, изб разсужденій его о воспишаніи: "мы приведемь ,вась вы навлонному колму, авиствитель-,,но вы началь для возходящаго шрудно-,,му, но въ прочемъ столь ровному, столь зе-,,леному, столь обильному приятными ви-, дами и сладостными отовстоду звуками, ,что и самая Лира Орфея не была пре-"лестнъе.,,

H C-

И

Б

R

Согласте пертода зависить напиаче от двухь вещей, а именно: от пристойнаго разположентя различных членовь онаго, и от заключентя всего.

Во первыхв, замьчаемь мы, что вь разсуждении разположения разных в членовь должно піщапіельно бышь внимашельну. Все що, что легко и приятно орудіямь рычи, всегда звукомь своимь сладостно слуху. Между шъмъ, когда какой ни есть пергодъ продолжается, оканчивание каждаго извето членовв производишь въ произношенти осшановку; и шаковыя оспановки должны бышь разположены такъ, чтобы течение духа было всегда свободно; и при шомь должны оныя обрътапься вы таковых разстояніяхь, чтобь могтли сохраняшь другь ко другу въкоторую согласную соразмърносшь. Сте наилучше можешь бышь объяснено примърами. Слъдующее мъсто взято изв сочиненти Архтепископа Тиллошсона: ,,сія рычь, заключающая вь себы "легкосшь Божінх ваповъдей, всегда пред-"полагаешь и признаешь трудности перваго ,поступа по пути къвъръ; изключая шокмо ,,тъхв особь, кои имъли щасте быть руко-"водствуемы къ въръ легкими и нечувстви-

э, шельными поступами благочестиваго и до-,,бродъщельнаго воспишанія.,, Сей періодь не есть согласень; наипаче по тому, что вы немь находишся собственно одна токмо остановка, обръщающаяся между двумя членами, на кои оной раздълень, изв коихв каждой столь длинень, что для произношенія онаго потребно великое напряжение духа. Разсмотримъ шеперь, напрошиву сего, прияшность следующато мѣста, взятаго изъ г. Виллїама Темпля, тав онв говоришь св поруганиемь о человькь: ,, Но слава Богу, надменность его превышаешь , его невъжество; и то, чего нелосшаеть ему ,вь свылении, замыняеть онь довольствиемь. "Когда онв обозрълв около самаго себя столь "далеко, сколь токмо возможно было, тог-,,да заключаеть онь, что ньть ничего, что "бы можно было еще видъшь; когда онъ находишся на концъ своего чура, тогда обпрышается онв у предъловь океана; когла ,,выстрымиль онь столь хорошо, сколь ток-,,мо могь, тогда убъждень онь, что никто ,,не стръляль или не можеть стрълять лут-,,че или далье его. Собственной свой разумь "почишаеть онь за точную мьру истинны; , а собственное свое знание, за свъдение все,,T 3/

HO

K H Я

H

0 H

CI

A

I

"то того, что токмо возможно въ природъ. Здъсь, каждая вещь, и для духа сносна и для слуха приятна.,, Однакожь, должно замъчать, что ежели сочиненте изобилуеть такими пертодами, кои имъють съ лишкомь много остановокь, разположенныхъ по такимъ мъстамь, кои съ лишкомь очевилно размърены и по порядку разположены, то оное можеть удобно изъявить нъкоторую принужденную привязанность.

Другая вещь, требующая нашего вниманія, есть заключеніе всего періода. Елиное важное правило, которое можеть быть въ семь случат дано, состоить вы томь, что сжелимы стремимся къ важности или высокости, то звукь должень возрастать даже до конца; самые длиные члены періода, и самыя полныя и наибольшаго звука преисполненныя слова, должны быть употреблены въ заключеніи. Въ примъръ сему, можеть быть приведень слъдующей періодъ г. Аддисона: "Оно на, полняеть душу, "говоря о зраніи, "общир, "найшею разнообразностію идей; обращаєт, ся съ предметами своими въ самой большей "от даленности; и наидолье пребываеть

128

"въ дъйсшвій, не чувсшвуя себя ушомленнымъ "или насыщеннымъ собсшвеннымъ своимъ на-"слажденіемъ;, здъсь долженъ каждой чишашель ощущашъ красошу, какъ въ правильномъ раздъленіи членовъ и осшановокъ, такъ и въ круглосши періода, и въ полномъ и сотласномъ заключеній онаго.

Должно примъчать, что малыя слова, вызаключени пергода, суть вредны согластю, и противны силь выражентя, такы какы мы сте уже показали. Гавнымы образомы должно замычать, что слова, состоящтя по большой части изы короткихы слоговы, каковы суть: услове, сердесный, мудрствованте, рыдко сы согластемы окончиваюты пертоды, ежели прежде несодыланы, стечентемы длинныхы слоговы, слуху приятными.

Однакожъ пертоды, разположенные такъ, что звукъ безпрестанно возвышается и увеличивается къ концу, и останавливается или на послъднемъ или предпослъднемъ длинномъ слогъ, придають разговору голось народной ръчи. Ежели голось пе перемъняется, то оной вскоръ будеть извъстень слуху, и оношу наскучить. Пертоды одинакимъ образомъ разположенные, съ остановками въ равныхъ разстоянтяхъ, не должны никогда

од neg и

BH

ніі зву

ВО СЛ СП Ме

61

н¹ cl

CC IIII eI

B

н к ч

T

одинъ послъ другаго слъдовать. Короткте пертоды должно полагать между длинными и пышными, дабы чрезъ сте дать слову живность и содълать оной великольпнымъ.

мЪ

[a-

la-

Б-

кЪ

0-

1,

И

Ы

10

H

ь:

0

И

Ъ

C-

Я

Ι,

Теперь приступимь мы къ разсматриванію вышших родовь согласія; а имянно, звука къ смыслу примъненнаго. Таковаго сотласія можемь мы замътить двъ степени: вопервыхь, теченіе звука по содержанію слова избраннаго: во вторыхь, особое сходство произведенное между нъкоторымь предметомь и звуками въ описаніи онаго употребляемыми.

Звуки имъющь, во многихъ отношентяхъ, нъкоторую внутреннюю соотвътственность съ нашими идеями, которая часттю бываеть естественна, частто же чрезъ искуственныя сопряжентя идей производится. По сему, всякое продолжительное теченте звука, впечатлъваеть въ слогъ нашъ нъкоторое достоинство и выраженте. Пертоды, сложенные съ Цицероновою полносттю и высокосттю возбуждають въ насъ идею важности, великольтя и спокойствтя; однакожь они ни мало не приличествують къ выражентю какой ни есть сильной страсти, какого ни есть быстрато разговора.

Сіи требують мърь живьйшихь, удобивйшихь, и болье сокращенныхь. Столь же бы смышно было писать дружественное письмо, и надгробное слово одинакимь слогомь, какь и вмыцать слова какой ни есть ньжной любовной пысни, вы голось какого ни есть воинскаго марша.

Сверьхъ общей соопівътственности, кою теченіе звука имъеть съ теченіемъ мысли должно иногда стараться выразить нъкоторые предметы еще отмъннъе, посредствомъ сходственныхъ съ оными звуковъ. Сте сходство должны мы искать наипаче въ поезти. Иногда попадается оно дъйствительно и въ прозаичныхъ сочинентяхъ, но всегда въ малой и низкой степени.

Звуки словъ могушъ бышь упошребляемы наипаче къ описантю шрехъ родовъ предметовъ, а имянно: другихъ звуковъ, движентя, волненти и страстей душевныхъ.

Въ большей часши языковъ находимъ мы, что наименованія многихъ отмънныхъ звуковъ составлены такъ, что сохраняють нъкоторое сходство съ тъмъ звукомъ, которой они означають; таковыя наименованія, между прочими, суть слъдующія: свисто вътра, жужжаніе насъкомыхъ, шильніе змъй, и хружижаніе насъкомыхъ, шильніе змъй, и хружижаніе

**с**т:

KOI ecn me,

Me Bei

на

піс са

> за ж

XO

ву

стяліе ниспадшаго бревна, въ коихъ слово очевидно соспіавлено по звуку, которой оное изображаеть. (\*)

Бй-

же

СЬ-

b.

Ж-

НИ

O TO

И

10-

иЪ

4-

и.

вЪ

й

Ы

2-

R,

Ъ

Другой родь предметовь, къ подражанию коих в звук в слов часто употребляется, есть движение, поколику оно быстро или медлишельно, спремительно или плавно, рав. номърно или порывисто, легко или сильно. Между звукомъ и движеніемъ нъть естественнаго сродства; однакожь въ воображении нашемь сильное сродство между ими находишся; шакь какь мы сте видыть можемь по шой связи, которая находится между плясаніемь и музыкою. По сему можеть стихотворець произвесть вы насы живую идею о помь родъ движенія, кое онь описапь захочеть, посредствомь звуковь оному движенію вр воображеній нашемь соошветствующихъ. Длинные слоги естественнымъ

И 2

<sup>(\*)</sup> При сем случат приводишь сочинитель изъ Милтона два мтста, вы примтры той красоты, которая произходить от употреблен поныхы словы; но какы никоторое изы оныхы мтсты не можеты быть преложено на Россійской языкы всей своей красот и во всемы своемы достоинств, то и разсудилы я за благо оныя выпустить, уповая при томы, что читателямы таковые примтры уже изы Россійскихы стихотворцовы извёстны.

образом возбуждают в идею медлительнаго движенія; как в то в в следующей строк в Виргилія:

or

m of

M.

Ca

Pt

Ю

ρ

H

B

П

H

11

Olli inter sese magna vi brachia tollunt.

Послъдование корошких в слогов в производиш в печатлъние быстраго движения; как в то: Sed fugit interea, fugit irreparabile tempus.

Творенія Гомера и Виргилія изобилують примърами сея красоты, кои столь часто упоминающся, и столь всъмъ извъстны, что не нужно оныя приводить.

Третій родь предметовь, о коихь мы упомянули, что они могуть бышь изображены посредствомь звука словь, состоить въ движентяхъ или страстяхъ душевныхъ. Между смысломь и звукомь не оказываешся, по первому взгляду, никакого естественнаго подобія. Но ежели разположеніе слоговь, по одному токмо звуку, возбуждаеть одинь родь идей скорве, нежели другой, и разполагаеть сераце къ той спрасти, копорую спихотворець старается возбудить; то о таковомъ разположении можно пристойностію сказать, что оно полобится смыслу, или подобно и соотвътственно оному. Такимъ образомъ когда уловольствіе, радость и приятные предметы

описываеть тоть, кто дъйствишельно чувствуеть свою идею, тогда естественнымь образомь описание его переходить вы нъжные, мяткие и плавные стихи.

——— Namque ipfa decoram Cæfariem nato genetrix, lumenque juventæ Purpureum, & lætos oculis afflarat honores.

aro

)KB

B O =

no:

ďш

OIL

ПО

ы

a-

ТЪ

Ъ.

Я,

01

10

Ъ

0-

ъ Ъ Енеид. І.

Пылкія и живыя чувствованія возбуждають самой быстрыйшей и самой живыйшей родь стиховь.

Hefperium,

En. VII.

Печальные и мрачные предметы естественным образом соединяемы бывають протяжными мърами и длинными словами.

ВЪ пещерахъ, въ пустыняхъ, гдъ умъ тотъ оби-

Что въ кротости страны небесны созерцаетъ.

Посредственное знание или древних или новыших в хороших в стихотворцов в, доставины миожество шаких в примъровъ.

Произхожденіе и свойства фигурных д рѣгей.

фигурами можно опредълить ту часть человъческаго слова, которая произошла

## 134 ПРОИЗХОЖДЕНІЕ И СВОЙСТВА.

П

0

M

III

H

Ж

H

И

K

P

0

C

H

0

Ш

H

C

И

H

B

или от воображентя, или от страстей. Риторы раздъляють оныя обыкновенно на два большіе рода, на фигуры словь, и на фигуры мыслей. Первый оных в родв называется вообще тропами, и состоить вы употреблении какого ни есть слова, къ означению чего ни будь такого, что совсемь от первоначального его знаменованія разнствуеть. По сему, ежели вь фигуръ слово перемънишся, то и вся фитура разрушится: такимь образомь, на примьрь, когда мы говоримь о человькь, что онъ имъетъ каменное сердце, то тропъ состоить вы томы, что слово каменное берется не писменно, но употребляется къ возраженію жестокосердія, съ коимъ состояніемь души, предполагаемь мы, что оно имьеть нъкоторое сходство. Другой родь, названной фигурами мыслей, предполагаеть, что фигура состоить вь одномь токмо смысль, между тьмь, когда слова употребляются вы писменномы своемы знаменовании; какв то: вв восклицаніяхв, вопрошеніяхв, обращентяхь и сравнентяхь, вь коихь, не смотря на то, что слова переминяющся, или съ одного языка на другой прелагаются, таже самая фигура безпрестанно пребываеть. Однакожь сте различте есть весьма маловажно,

поелику при самомъ употребленти фигуръ оно ни мало не вспомоществуетъ, ниже само собою довольно явно.

17-

ва

Ы(

це

0

a-

0

Ъ

[-

Тропы производять начало свое, некоторымь образомь, ошь недосшашка языка, но большею частію отб вліянія, кое воображеніе на всякую рачь имфеть. Воображеніе никогда не разсматриваеть какую ни есть идею шакъ какъ особую и одинакую, но шакъ какъ сопровождаемую другими идеями, кошоможно почесть соотвъпственны ми оной. Сти соотвънственныя идеи часто дъйствують на лушу съ большимъ ударениемъ, нежели самая главная. Можеть сшаться, что оныя по свойству своему приятнъе, или нашимь понящіямь извъстнье, или напоминающь намь большую разнообразность важных обстоятельствь. Сего для и употреблено названте соотвътственной идеи; хотя главная идея и имъеть свое собственное и при томь весьма извъсшное имя. Такимъ образомъ, на примърв, когда мы желаемв изобразишь шо время, въ шеченте коего какое ни есшь государсшео наслаждалось самою большею именишостію и славою, то мы легко бы могли упошребишь надлежащія слова кв выраженію сего, но поелику сте в воображенти

нашемъ, удобно сопряжено съ цвътущимъ временемъ растънія или дерева, то мы, предпочитая сію соотвътствующую идею, говоримъ: "Римское государство процвътало на, ипаче во времена Августа. Начальникъ какого ни есть дъла можетъ быть просто выраженъ; но поелику глава есть главная часть всего человъческаго вида, и почитается правителемъ всъхъ человъческихъ дъйствій; то по сему подобію говоримъ мы въ фигурномъ смыслъ, "Катилина былъ глава своего общества.

HE

П

01

240

H

K

K

B

Теперь изслълуемь мы, по чему тропы или фигуры способствують въ красоть и приятству слога. Они обогащають языкь, и дълають оной обильный. А от сего самого умножают ся слова и выражентя, удобныя какь кь изображантю всъхь видовь и лей, такь и кь описантю самыхь мальйшихь различт, самыхь нъжнъйшихь такь и цвътовь мысли, которыя бы о ними пристойными словами не возможно было изобразить. Посему доставляють они слогу важность, которая обыкновенно простыми выражентями бываеть унижаема Фигурная ръчь имъеть сь высокимь предменомь туже самую связь, какую богатый и стлющт уборь имъеть сь чиновною и име-

мЪ

[0-

30-

ıa-

кЪ

OII

ая

и-

Ъ

И

Ъ

I --

a =

Ic

нитою особою. В прозаичных сочинентях то таковое пособте часто бывает потребно; от поет оно нераздъльно: сказать, солице восходит , есть весьма употребительно и обыкновенно; но оно получит великольной видь, когда изобразится так как т. Томсонь сте учиниль: но является оный, владыко дия со веселтело на восток в.

Фигуры доставляють намь удовольствие наслаждаться безв всякаго замышательства двумя предмешами, вв одно и шоже самое время виду нашему предлагаемыми, а именно главною идеею купно соотвытствующи оной, кои доставляющь ей фигурной видь. Когда, на примърв, вмъсто молодости говоримв мы утро дия, тогда воображение занимается вдругь всыми соопвышствующими обстоятелсшвами, между сими двумя предмешами встрвчающимися. Вь одной шоже самое время, зримь мы нъкошорое время человъческой жизни и нъкоторое время дня вы такомы между собою соединении, что воображение веселится между ими св удовольствиемь, и видинь вводно время два подобныя предмеша, безв всякаго затрудненія или замѣшашельсшва.

Сверьх выгоду, что доставляють главному

предмету гораздо яснъйшей и разишельныйшей видь, нежели какой бы онь могь получить ежели бы быль выражень простыми словами, и не имъль бы соотвыствующей своей идеи. Онъ сообщають тому предмету, къ коему онъ прилагающся, каршинъ подобной видь; могупів нъкошорымв образомв преобразишь отвлеченное поняте вы ощупительной пред. мешВ; окружають оной обстоятельствами, кои дълають душу способною къ пвердому онаго объящие и къ разсмащриванию онаго во всей обширности. Хорошо избранною фигурою шакже и убъждение ушверждаешся, и всяисшинна съ большею живносшію и силою вь душу впечатлъвается. Такимъ образомь вы сладующемы масть Докт. Юнга: ,Когда мы погружаемся св лишкомв глубоко , в удовольстве, то всегда возмущаем в нъ-, которой осадокь, оть коего дълается оное , мушнымь и вреднымь., Когда какой ни есть видь изображаеть такое сходство между нравственною и ощутительною идеею, тогда служишь оной, подобно всякому доказательству изв подобія взятому, кв утвержденію ного, что сочинитель предлагаеть, и къ произведенію убъжденія.

том; жен то,

уве ду изЪ По

> т. Въ

> > 11

CAT

ду пр сп ка

> CII K

> > C

R M

0

и,

и.

y

Поелику всё пропы основываются на отношеніи, которое одинь предметь кь другому имфеть, то имя одного предмета можеть быть полагаемо вмёстю имени другато, что самое, какь намь кажется, вообще увеличиваеть живность идеи. Отношеніе между причиною и оныя действіемь, есть одно изь первыхь и самыхь обыкновеннёйшихь. Посему причина иногда вь фигурномь смыслё вмёсто действія полагается. На примёрь, г. Аддисонь, описывая Италію, говорить: Вь едино время тамь мы зримь и цвёть и плодь. И вь милой смёси такь проходить цёлой годь.

Завсь подв и влымо годомо очевидно думаеть сочинитель означить дъйствія или произведенія всько времень года. Посему дъйствіе часто вмісто причины полагается; какі то сваме волосы вмісто старыхо літо, кои производять стаме волосы и тіль вмісто аерево, кои тінь причиняють. Отношеніе, обрішающееся между содержащимь и содержимою вещію, столь тісно и столь явно, что естественнымо образомо служить източникомо проповь. Такимо образомо на пр. говорить Дидона во 4й книгь Ененды. О! Боже мой, уйдеть пришлець сей насмілявшись Или не хочеть градь за нимо быхать во погоно?

# 140 ПРОИЗХОЖДЕНІЕ И СВОЙСТВА.

CI

Ha

и.

M

CS

gh

10

m

BI

CI

n

K

A

Ц

E

Гав явно видыть можно, что грады полагается вмысто жителей во грады живущихы. По сему название какой ни есть страны часто употребляется кы означению жителей оныя. Молить о вспомоществовании небесы, есть тоже самое, что молить о вспомоществовании Бога на небесахы живущаго. Отношение между знакомы и означаемою вещию, есть другой източникы троповы. Такимы образомы, говоря сылину должно логитать употребляемы ны признакы стариковы, то есть, сылину, вмысто самыхы стариковы. Тропы, основывающиеся на различныхы отношенияхы причины и дыйствия, содержащимы и содержимымы, знакомы и означаемою вещию, именуются Метонимиею.

Когда шропъ основывается на отношении между предвидущимъ и послъдующимъ, тогда именуется оной Металенсисомъ. Такимъ образомъ было у Римлянъвъ употреблени говорить, бий, было или vixit, жило для означения что тоть о комъ идетъ ръчь, уже померъ. Fuit Jlium et ingens gloria Тенсгит, то есть, Была Гроя и великая Грояно слава, выражаетъ, что слава Трои уже изчезла.

Ежели цълое полагается виъсто части, или часть виъсто цълаго, родъ за видъ, видъ за родъ, единспівенное число виъсто множе-

na-

хЪ.

mo

.RI

10-

пп

ЛY

13~ RO

ы

B-

e-

й-

И

И

a

1-

Б.

T

0

ственнаго, множественное вифсто единственнаго; вообще, ежели какая ни есть меньшая или большая вещь вифсто точно мнимато предмъта полагается, тогда фигура имянуется Синекдохою. На примъръ мы говоримъ: флотв, состоящій изв толь многих в ларусово вывсто кораблей; мы часто употребляемь главу вмёсто особы, лолюсв вмъсто земли, волны вмъсто моря. Свойство часто употребляется вывсто предмета, которому оное принадлежинів; какв то младость и красота, вывсто ліладый и красивый; а иногда и обратно. Но не нужно долье заниматься таковымь изчислентемь. Метафору, которая основывается на отношеніи подобія и сходства, и которая есть самой обильнъйшій шропь, разсмошримь мы вь следующей главъ.

## Метафора.

Мешафора совершенно основывается на полобіи одного предмета св другимв. По сему наиближайше сопряжена она съ сравненіемь, и разнешвуеть оть онаго токмо вь помь, что короче выражается. Когда мы товоримь о какомь ни есть министръ, что онь поддерживаеть государство подобно

подпорѣ, поддерживающей тяжесть огромнаго зданія, тогда очевидно дѣлаемъ мы сравненіе; но когда мы говоримъ о такомъ человѣкѣ, что онъ есть подпора государства, тогда раждается метафора.

Изб всёхь фигурь речи, ни единая толь близко не подходишь къ живописи, какъ метафора. Она придаеть описанию и светь и силу; делаеть умственныя идеи некоторымь образомь для ока видимыми, доставляя онымь и цветь, и вещество, и чувствамь подлежащия свойства. Однакожь къ произведению сего действия потребна весьма нежная рука; ибо чрезь малейшую неточность, можемь мы вместо того, чтобы увстичить явственность, произвесть замещать надлежащаго употребления метафорь должны быть предписаны.

Первое правило, о коемъ мы должны упомянуть, состоить въ томь, что метафоры должны быть избираемы согласно со
свойствами предмета, ниже съ лишкомъ
многочисленны, ниже съ лишкомъ увеселительны, ниже съ лишкомъ возвышенны для
него; что мы никогда не должны стараться
довести предметъ, чрезъ употребленте оныхъ

Hece emy cm:

и н чаз исі

нія нія **с**о

mo

pa mei ect Bej

> Men He CIT

ве<sub>ј</sub> Сп

A E

до такой степени возвышентя, которая ему несвойственна, ниже вопреки сему, давать ему упадать въ собственномъ его достоинствъ. Нъкоторыя метафоры красивы въ стихотворствъ, кои бы въ прозъ были странны и непристойны; нъкоторыя приятны въ ръчахъ, кои бы весьма были неприличны въ историческихъ и философическихъ сочинентяхъ. Фигуры суть дъйствительно одъянтя мысли. Слъдовательно и должны оных соотвътствовать свойству того слога, которой мы стараемся оными украсить.

Второе правило принадлежить до выбора тьх предметовь, съ коих должно брать метафоры. Поле для фигурных речей есть весьма общирно. Вся природа отверзаеть преды нами свои сокровища, и позволяеть намы собирать оныя свободно. Но должно стараться не употреблять таких метафорь, кои могуть возбудить вы душты неприятныя, маловажныя, низкія или нечистыя идеи. Дабы содылать метафору совершенною, должна она быть нетокмо пристойна, но и приятна, должна не токмо увеселять, но и обысиять. По сему, г. Дридень едва ли можеть избъжать обвиненія вы весьма непростительномы проступкь противу

6I

Ba

m

ч

32

H

P

П

a

благопристойности, когда он вы письмы, вы котпоромь онь посвящаеть свой ювеналь графу де Дорсенту, замъчаенъ ,что нъконорыя , негодныя поемы имъють на себъ знаки сво-"ихъ писателей — какое нибудь клеймо или ,,на задницъ или на ухъ, такъ что всегда ..вид вть можно, кому скотина принадлежить... Самыя прияшнъйшія мешафоры сушь шь, которыя взяпы св самыхв обыкновеннъйшихв искуством в или природою произведенных в произшествій, или св простыхв людскихв поступковь и обычаевь. Такимь образомь коликое выражение, и при томъ коликая простота обрътается въ томъ изображении которое Ошвей вв осапральномв своемв сочиненіи, изданномо подо названіемо Cajus Marius, вложиль вь уста Метелла, Сулищия слъдующимъ образомъ описывающаго! Сей неистовый и неукротимый быкв, коего Маргусв, при каждомв слугая, давв его налередв. Риму логладить, лускаетв на волю, дабы онд, какб мив кажется, попралв наши законы и нашу вольность.

Въ препъихъ, всякая метафора должна основываться на такомъ се тобіи, которое ясно и видно, а не на такомъ, которое взято изъ далека, или кое трудно обръсти. Гру-

быя и принужденныя метафоры всегда бывають неприятны, поелику приводять читателя вы замышательство, и вмысшо того, чтобы обыяснять мысль, запупывають и затмывають оную.

вЪ

by

ЫЯ

B 0 =

ΛИ

Aa

),,.

0-

хЪ

ďх

ďх

0-

0-

0-

le-

us.

· B.

11-

an

e-

0,

7-

a

e

Метафоры, взятыя из каких и ни есть наукь, а наиначе ть, кои принадлежать кь особымь художествамь, всегда почти ради своей темности негодны.

ВЪ четвертыхЪ, доджно замъчать, что никогда не должно сопрягать метафорическія ръчи съ простыми; никогда не слагать періодь такимь образомь, чтобы одна часть онаго заключала въ себъ смыслъ мешафорической, а другая писменной: ибо сте всегда причиняеть весьма неприятное замышашельство. Хотя Осстановы пворентя изобилують красивыми и правильными метафорами, однакожь вы нихъ находишся одинь примърь неправильной Мешафоры, которой мы теперь разберемь: "Тро-,, валь пошель впередь сь текущею по немь ", ръкою своего народа; но они обръли утесь; "ибо Фингаль спояль неподвижно; разбившись , кашились они отв него назадь: но не шихо , катились они, царево копье преследовало ,ихв побыть., Метафора вв началь упопребленная, чрезвычайно красква: рака, нело-

, C

pet

2110

po

из

Ba

OH

и3

ni

01

Ж

K4

63

C

движный камень, катящіяся назало разбитыя волны, сущь выраженія совершенно сь подлинными и приличными фигурными ръчами приятствомь своимь сходствующія; но въ заключеніи, когда сочинитель говорить, не тихо катились они, лоелику царево колье преслъдовало ихъ побъгь, словесный смысль безрасудно соединень сь метафорою; они, въ одно и тоже самое время, изображены катящимися волнами, и людьми, кои могуть быть гонимы и кольемо лоражаемы.

Въ пятыхъ, должно остерегаться того, чтобы на одинъ предметь не попадались двъ различныя Метафоры. Стя такъ называемая смъшенная Метафора, есть одно изъ самыхъ гнуснъйшихъ злоупотребленти сея фигуры. На примъръ, Шекеспирово выраженте, лринята оружте противу моря смятенти, составляеть весьма неестественную смъсь, и приводитъ воображенте въ совершенное замъщательство. Сочинители, пишущте правильные нежели Шекеспиръ, иногда также впадають въ стю погръщность. Г. Аддисонъ, въ одномъ изъ своихъ нумеровъ въ зришелъ, говоритъ: "Нътъ, ни единаго вида человъческой природы , которой бы не въ состоянти былъ утущить

ребляется къ утушению и притомъ къ утушенно съменб.

2612

04-

MM

вЪ

He

7786

NB

И,

e-

CH

a-

0,

BB

RF

Ъ

oř.

26

Ъ

).

3.

0

Въ изслъдованти свойства метафоръ. хорошимъ правиломъ кажется быть то, чтобы изъ нихъ составлять каршину, и разсматривать, сколь сильно будуть части одна другой соотвътствовать, и какую фигуру всъ онъ совокупно произведуть, ежели будуть изображены кисттю.

Вь шестыхъ, не должно помъщать вкупъ много метафоръ къ одному предмету
относящихся. Хотя каждая изъ нихъ мож-ть быть сама по себъ явственна, однакожь ежели много оныхъ вкупъ помъщены
будуть, то произведуть онъзамъщательство.
Слъдующее мъсто, взятое изъ Горація, объяснить примъромъ сіе замъчаніе:

Motum ex Metello consule civicum Bellique causas, et vitia, et modos, Ludumque fortunæ, gravesque Principum amicitias, et arma Nondum expiatis uncta cruoribus, Periculosae plenum opus aleæ, Tractas, et incedis per ignes Suppositos cineri doloso.

16

po

n3

H

2

10.

4

K

I

Сте мъсто, хотя отмънно стихотворчески написано, содълалось неприятнымъ и темнымъ чрезъ одно токмо совокупленте трехъ Метафоръ, которыя сами по себъ явственны: во перьвыхъ, arma uncta cruoribus nondum expiatis; во вторыхъ, opus plenum periculofae aleae; а въ третьихъ, incedis per ignes fuppositos cineri doloso.

Послъднее правило, которое мы можемь дать касательно метафорь, состоить вы томь, что окыя не должны сылишкомы далеко простираться; ибо когла подобте, кое есть основанте фигуры, долго удерживается, и ко всымы самымы мальйшимы обстоящельствамы примыняется, тогда вмысто метафоры раждается аллегортя; читатель утруждается, а рычь затувается. Сте имянуется напряжентемы метафоры. Докторы Юнгы, коего воображенте отмынито было болые силою, нежели ныжность, часто погрышаеть вы томы, что метафоры свои доводить до крайности. Такимы образомы, говоря о старомы возрасть, речеть онь.

Онд булетв прохаживаться в думственкомд углустент по целиненному и мратному берегу того обширнаго океана, по которому онд должено булето поплыть немел-

ленно; положито добрыя своя дёла на корабль, и будето ожидать вётра, который во скоромо времени приносито насо ко неизвёстнымо странамо.

0p-

ь и

енїе

е6ъ

ruo-

num

gnes

емЪ

da

оие

ШБ

KO

dw.

-XF

, a

4.6-

06-

ке-

Ь,

IИ.

·B,

H .

0-

0.

4-

Начальныя строки чрезвычайно красивы, но продолжая метафору, чрезь лоложение добрых в дыль на корабли и ожидание вытра, начинаеть оная напрягаться, и вы своемы достоинствы унижаться.

Разсмощръвъ такимъ образомъ подробно метафору, заключимъ мы стю главу нъсколькими словами касательно аллегорти.

Аллегорія есть продолженная метафора; она не что иное есть, как изображеніе одной вещи, посредством другой накоторое подобіе сь оною имающей. Такимь образомы Пріоры вы своемы Генрика и Емма, изображаеть Емму постоянство свое кы Генрику сладующимы аллегорическимы образомы описывающею.

Но аумала ли я поплыть со тобы во корабль по кроткиль льтиим водамо, когда приятиые зефиры играюто благололусными прохладительными вытерками, и благоприятное щастіе надуваето паруса, и оставить опять тебя и пристать ко берегу, когда сильные вытры нагнуто шумыть, и востането буря.

Посему тъже самыя правила, кои мы въ опношени къ Метафорамъ предписали, мотушь бышь примънены и къ аллегоріямь, по причинъ сходства между объими сими фигурами находящагося. Единое существенное различіє, изключая токмо то, что одна коротка, а другая прошяженна, состоить въ томъ. чщо метафора всегда объясняется собственнымь и естественнымь знаменованиемь тъхъ словь, кои соединены сь оною: шакь когда мы говоримь, Ахиллесь сыль левь; искусный министр в ест в ломпора госуларства, то левь и полнора довольно здесь изтолкованы чрезв упоминанје Ахиллеса и министра, кои св оными сопряжены; аллегорія же не можешь никогда быть столь тьсно соединена св писменнымъ смысломъ; поелику изполкование толь ясно ве показуется, но предоставляется собственному нашему размышленію.

R

H

Ипервола, одушевление, обращение.

Упербола состоить вы увеличиванти предмета свыше естественных в онаго предъловь. Стя фитура попадается весьма часто во всых взыках в, и составляеть даже часть обыкновеннаго разговора: как в то, скор в как выпры

вЪ

-0 M

ПО ГУ-

a3-

111-

иЪ.

H-H

Т

Aa

da

ab

опЪ

IC-

iïe

TI-

Ь.

бъль какъ снъть, и подобныя; и обыкновенный образь, коимь мы извявляемь наши учинветва, состоить, вообще, не вы иномы чень, какъ вы чрезмърныхы иперболахы. Не смотря на то сти превозносящтя выражентя, но привычкъ кы онымы, ръдко почитаются иперболическими.

Инерболы бывають двоякаго роду; либо такь какь онь употребляются вь описантяхь, либо такь какь жаромь страсти возбуждатотся. Наилучитя суть ть, кои оть дъйсствтя страстей произтекають; поелику онъ не только подають случай кь отважнымь фитурамь, но часто, въ тоже самое время, дълають ихъ естественными и справедливыми. Посему слъдующее мъсто въ Мильтонь, хотя оно весьма инерболически писано, содержить въ себъ все то, что естественно и пристойно. Оно изъявляеть мысль сатаны волнуемаго бъщенствомь и отчаянтемь.

Какимъ, злощастнъйтй, избътну я путемъ, Печаль съ отчаяньемъ, которымъ нътъ конца, Какимъ путемъ сей адъ! я адъ и самъ собою; И въ нижшей глубинъ еще страшивища пропасть, Которой небомъ сей быть мнится тяжкий адъ, Разверзшися еще грозить меня пожрать.

Въ простомъ описании надлежить упо-

стію. Ежели описуется землетрясеніе или буря, или ежели воображеніе наше протекаеть по среди сраженія, то мы не безь приятности можемь произвесть сильныя иперболы: но ежели зрѣнію нашему представляется одна только женіцина вы піоскѣ, то не льзя, чтобы не получить отвращеніе кы толь нельпому увеличенію оной, какое вы слѣдующемы мѣсть нѣкоего драматическаго стихотворца обрѣтаемь.

Я нашело ее на земли, прелестиц, по терзаему всего тоского, изливающу слезы со такимо обилість, сто еслибы и весь свёто ложаромо сыло объято, то бы онё могли залить сей гиёво небесо, и укротить сильное разрушеніе.

Ето есть настоящій налушый слогь. Самой особь, мучащейся терзающими движеніями горести, изъясняться сильными иперболами позволяется; но зрителю говорящему только языкомъ описанія подобная вольность дозволена быть не можеть. Настоящіе предълы сея фигуры никакимъ точнымъ правиломъ опредълены быть не могуть: здравый разсулокъ и точный вкусь назначить должны предълы, кои буде преступить, то дълается она вздорною.

#### Одушевление.

ли пЪ

0 -

10

1a

0~

5 -

Т

) =

12

Мы приступаемь теперь къ изслъдованію тьхь фигурь, кои совершенно вь мысляхь заключающся; гав слова вы обыкновенномь своемь и буквенномь смыслъ приемлюшся. Мы начнемь сь одушевленія, при коемь жизнь и дъянія приписуются предмету неодушевленному. Все стихопворство, даже въ самыхъ своихъ умъренныхъ и кротких видахв, весьма отв сей фигуры заимствуеть. Вь прозъ она такожь никакь не изключаешся да даже и въ обыкновенных разговорах в часто употребляется. Когла мы говоримь: земля жадает дождя, или: поля въ обили смилотся; ежели говорять о честолюбій, что оно сезлокоптся, или о бользии, что она обланываетв, то шакія рычи показывають, сколь улобно разумь нашь можеть свойства живущихь тварей присвоивань вещамь неодущевленнымь, или прилагать оныя кв отвлеченнымь поняшіямЪ.

Мы имъемъ при различныя степени сея фигуры, кои замъщить и различать попребно, ежели собственное оныя употребление опредълить намърсны. Первая есть та, когда нъкоторыя свойства или качества

H

01

0

A

6

живущихъ тварей неодушевленнымъ предметамъ приписующся; впорая, когда с и неодущевленные предметы описуются дъйствующими, подобно тъмъ, кои имъютъ жизнъ а третья, когда мы ихъ представляемъ либо говорящими къ намъ, либо внимающими то, что мы имъ говоримъ.

Первая и самая низкая сшепень сея фитуры, сосшоящая въприсвоенти неодушевленнымъ предмътамъ нъкоторыхъ качествъ живущихъ тварей возвышаетъ слогъ столь мало, что и самые низкте разговоры позволяютъ оную безо всякато сопротивлентя. Такъ напр. свиръпствующая буря, обманчивая болъзнь, жестокое нещасте, суть обще употребневльныя и простыя выражентя. Стя степень одушевлентя, по справедливости, есть столь темная, что, можетъ быть, непристойно бы было помъстить оную между простыми метафорами, коихъ мы почти совсемъ не примъчаемъ.

Вторая степень сея фигуры есть та, когда мы неодушевленные предметы представляем дъйствующими подобно тьм возмодим вемного выше, и фигура одушевлен дъдается чувствительною. Сила сея фигуры опредъляется

но естеству дъйствія, принисуемаго нами такимъ неодушевленнымъ предметамъ, и по особеннымь обстоящельствамь, съ коими мы оныя описуемь. Когда она гораздо долго продолжаешся, тогда принадлежишь только къ большимь ръчамь; когда же мы оной слегка касаемся, тогда можеть она унотреблена быть вы сочиненияхы не столь возвышенныхы. Напримъръ, Цинеронъ говоря о случаяхъ, въ коихъ человько убивающій другаго при защищеніи себя, осшается честень, употребляеть слъдуи шее выражение: , иногда са пыли законами лодается нало мего на устение гелов жа.,, Злысь законы весьма хорошо въ видъ одушевленнаго лица представлены, какъ будто бы они просшираюшвруку свою для подаянія намв меча, на низложение человъка.

Вь стихотворствъ одушевлентя сего рода весьма часто попадаются, и по справедливости, существо онаго составляють. Вь описантяхь стихотворца, имьющаго живое воображенте, всякая вещь дълается одушевленною. Томерь, отець стихотворства, достопамятень употреблентемь сея фигуры. Война, мирь, копья, ръки, словомь, всякая вещь вь сочинентяхь его одушевлена. Сь сей стороны Мильтонь и Шекеспирь ему подобны-

Никакое одушевление болье не прогаеть, или не было въ пристойнъйшемъ случав употреблено, какъ въ слъдующемъ Мильшоновомъ мъсть, когда Ева вкущаеть от запрещеннаго плода.

Рекла; и руку простираеть, Хватается за плодь, сорвавь его вкушаеть! Вдругь рану чувствуеть вы нутри своей земля: Природа съ своего престола знакъ дала, Чтобъ въ горести ся творенія рыдали.

Теперь остается еще упомянуть о третьемь и высочайшемь степени сея фигуры, когда неодушевленные предметы представляются не только чувствующими и дъйствующими, но и такъ, какъ будто бы они къ намъ товорять, или слушають и внимають, когда мы собственно сами кЪ нимЪ въщаемЪ. Сїя есть самая отважная риторическая фигура: она есть слогь единыя токмо сильныя страсши; и слъдовашельно шогда шолько должна быть употреблена, когда духь въ весьма великой жарь и движение пришель. Мильпонь подаеть намь весьма прекрасный примърв сея фигуры, въ чувствительных в и ньжных вышаніях Евы к Раю, непосрелственно передъ тъмъ, какъ принуждена была оной осшавишь.

ΛИ

990

мЪ

H-

T ;

Нечалиный ударь самой жесточе смерти;
Оставить я должна тебя, о Рай предестиви!
Тебя отечество, любезныя мёста,
Щастливые сады, гдё самь гуляль Господь,
Гдё чаяла прожить до дин того нещастна,
Которой будеть намь обымь смертоносень,
Прожить вы спокойстви, хотя и вы злой тоскы.
Щвётки! которыхы я не буду индё зрёть,
Которыхы по утрамы я рано посёщала,
Которыхы пёжною рукою насаждала,
Взрастала, и по томы давала имена,
Вы кы солнцу будете нынь вётки обращать,
И будуть орошать васы воды благовонны!

Воть истинное въщание естества, и женския страсти.

При употреблении сего рода одушевления два правила наблюдать надобно. Во перьвых в никогда не употреблять оное, ежели не сильною страстию возбуждается, и никогда не продолжать, ежели страсть ослабъвать начинаеть. А второе правило есть то, чтобь никогда не представлять вы видь одушевленнаго лица такой предметь, которой самы по себъ достоинства не имъеть, и которой неспособены самы по себъ представлять хорошей виды вы той возвышенности, на которую мы оной поставляеть. Обращение рычи кы тылу умершаго друга, есть дъло естественное; но обращение

оной кЪ платью, которое мы носили, производишь низкія и уничиженныя идеи. Такъ равнымь образомь, обращеніе рычи къ разнымъ часшямь чьего ни есть тыла, какъ будто бы онъ были одушевленныя вещи, достоинству страсти противно. Для сей то причины слъдующее мысто въ Елоизы къ Абеларду сочиненія г. Попе подвержено критикъ.

6

C

П

B

H

P

H

H

**c** 

H

Ų

Любезное, но нещастное имя! останься на въки забвенно, ниже из усть, священною тайною пребывая, не изходи; сокрой оное ты сердце мое въ томъ сокровенномъ мъсть, гдъ образъ ея лежить вмъсть съ Божтимъ. Ахъ! не пиши его рука моя! Но ужь оно написано. Вымарайте оное вы мои слезы.

Сперьва злысь имя Абсларла представлено вы виды одушевленнаго лица, что, поелику имя особы часто стоиты вмысто самой особы, охудению не подвержено: потомы Елоиза представляеть собственное свое сердце вы виды одушевленнаго лица; и поелику сердце есть достойная часть человыческаго сложения, и часто вмысли или склонности поставляется, що и сте критики избавиться можеть. Но когда она обращаеть рычь кы рукы своей, и говорить оной не

писать своего имени, то сте странно и неестественно. Но стя фигура еще болье обезображивается тьмь, что она просить свои слезы вымарать то, что рука ея написала. Сти посльднія строки, по справедливости совсемь не согласуются сь естественною страстію и ньжностію, кои прочая часть сея безподобныя поемы вь себь заключаеть.

0

A

## Обращение.

Обращение есть, когда мы относимъ ръчь свою къ настоящему лицу; но только къ такому, которое отсутствуеть или мерить, и которое мы себъ присутствующимъ и намь внимающимъ представляемъ. Сля фигура отважностю не много уступаетъ той, коею мы обращаемъ ръчь къ одушевленнымъ нами предметамъ; поелику меньшее требуется напряжение нашего воображения, чтобъ представить себъ присутствующимъ такую особу, которая умерла или не присутствуеть, нежели чтобъ оживить безчувственныя существа, и обратить къ нимъ ръчь свою. Осслянова поема изобилуетъ наипрекраснъйшими примърами сея фигуры.

Уподобление, сличение, вопрошение, возклицание и другия фигуры рыти.

' ИЗ

по

22

9 9

B

Ļ

Уподобление или подобие есть, когда сходство между двумя предметами во всемь видъ изъявляется, и обыкновенно представляется оно полнъе, нежели какъ натура Метафоры позволяеть: напр. ежели мы скажемь: "Дъйствия Государя подобны тъмъ "большимъ ръкамъ, коихъ печение разсма-"приваеть всякой, но източникъ немногими "быль видимъ,.. Сей краткой примъръ показываеть, что удачно учиненное уподобление есть нъкое блестящее украшение, придающее слову сияние и красоту.

Всъ уподоблентя могуть быть приведены подь двъ статьи, подь оббасилющий и украшагощия уподоблентя. Пошому что, ежели писатель сравниваеть тоть предметь, о которомь разсуждаеть, съ другою какою ни будь вещтю, то ето бываеть, или по крайней мъръ, долженствовало бы быть съ тъмь намърентемь, чтобь либо слълать для насъ предметь оной яснъе, или чтобъ учинить оной приятнъе и привлекательнъе. И самыя даже отвлеченныя умозрънтя тактя объясняющтя уподоблентя позволлють. На при-

73-

4-

И-

B-

pa

ы

ΜЪ

a-

NN

a-

e-

a-

ы

7-

И

)-

И

Ъ

Ъ

мъръ, разность между способностями смысла и воображентя въ человъческой душъ, изъясняется въ Гарриссовомъ Гермесъ черезъ подобіе следующимь образомь: "Такь какь "воскъ, говоришь онъ, не могъ бы быпь у-,,потреблень на печатанте, ежели бы онь ,,не имъль способности удерживать въ се-,,6 т принимать вв себя впечатление, , шакъ то же самое есть и душа въ разсуж-"денти смысла и воображентя. Смыслъ есть "способность принимающая, а воображенте "удерживающая. Ежели бы она имъла смыслъ "безь воображентя, то бы не воску, но водъ "была подобна; въ коей хотя всякое внечаш-... тынге скоро дълается, но вы то же время "как учинится, тотчась опять изчезаеть... Вь уподобленіяхь сего рода наипаче спіарапівся надобно о ясности и пользъ.

Но гораздо чаще попадающся украшающія уподобленія вводимыя для придаянія красы той матеріи, о коей мы пишемь. Примьченное въ чемь ниесть сходство есть основаніе сея фигуры. По сходство сіе не должно брать въ смыслъ съ лишкомъ строгомъ, не по дъйствишельному сходству или подобію въ видъ. Два предмета могутъ возбудить въ умъ нашемъ рядъ сходныхъ или согласныхъ

HT

y4

en

0.3

Hy

Ha

ec

CI

C

Ж

C

C

И

I

идей, хошя они, говоря строго, ни въ чемъ другъ на друга не походять. Напримъръ осеїянъ описывая нашуру тихой и печальной музыки говорить: "Каррилева музыка была, "полобно возпоминовенію минувтія радости, "приятна и жалка для души., Сїє сказано справедливо и хорошо; однакожъ никакой роль музыки не имъеть въ себъ подобія съ чувствованіемь души, каково есть памятованіе радости.

Мы шенерь разсмотримь, когда уподобленія пристойно употреблены быть могуть. Поелику она болье произходящь от воображенія, нежели от страсти, що сочинитель едвали можеть большую учинить погрытность, какь введеніемь подобія посреди страсти. Писатели трагедій часто вы разсужденіи сего виновны бывають. Такь г. Аддисонь вы своемь Катонь, ваставляеть Порція тотчась посль того, какь Луція на выки сь нимь простилась, говорить сь трудносложеннымь и принужденнымь уподобленіемь.

Хошя уподобление не есть слоть сильныя страсти, однакожь, когда оно употребляется для украшения, то не есть выщание луши совсемь недвижимой. Поелику оно есть фигура возвышенная, то всегда требуеть

чемЪ иткоторую высокость самаго предмета, дабы tob. учинишь оную пристойною: оно предполагаешь воображение необыкновеннымь образомь оживлениее, хоша сераце спрастию и не волнуешся Въщание съ уподоблениями кажешся CINI, находишся между высокимь, прогающимь, и 33110 кой самымь низкимь слогомь, въ равномь отъ cb каждаго разсшоянии. Не смотря на то, оно есть блестящее украшеніе; и слідовательно Illo. сшало бы ослъплянь и упомлянь, ежели бы св лишкомв часно понадалось. Полобія должно упошреблящь св умъренностію, даже и вв сшихахь; но вы прозвеще болье; вы прочемы

> Мы разсмотримь теперь естество тъхв предменовь, ошь коихь подобія занимань можно, предполагая, что они въ пристойной расположены порядокЪ.

> слоть получить отвратительное причиство,

и украшенте шеряешь свою красу и дъйспите.

Во первыхъ, не должно брать оныя отъ таких вещей, кои имъющь съ лишком близкое и неизвъстное сходсшво съ предмешомъ, в коему оныя уподобляющся. Удовольствие получаемое нами от уподобленія, произшекаеть отврытія подобія между вещами различнаго роду, въ коихъ мы съ перваго взгляду сходешва не ожидали.

ьной ыла,

106-

mb. же-

CA-

III b. III.

ніи вЪ

асъ МЪ

Mb

5-:6ije

IJБ пЪ

K.P.

Kp

MA

не

YF

вЪ

CI

m

Д

CI

C.

B

M

B

4

W

N

I

Ŀ

Но во вторых в, ноелику уподоблентя не должны основываться на подобтях в св лишком в очевидных в, то тым менье должны онь основываться на таких в сходствах в, кои св лишком в слабы и отдаленны. Сти вмысто того, чтобы воображентю пособлять, заставляют в оное напрягать свои силы на уразумыйе оных в, и никакого свыта по матерти не разпространяють.

ВЪ шрешьихъ, предметь, отъ което уподобленте берешся, никогда не должень быть
неизвъсшной предметь, или такой, о коемь
мало людей ясное понятте имъть могуть.
По сему подобтя основывающтяся на философическихъ открыттяхъ, или на такой вещи, о которой только люди въ особливомъ
ремеслъ и дълъ упражняющтеся, свъденте имъноть, собственнато своето дъйствтя не производять. Надобно ихъ брать отъ тъхъ
славныхъ и извъстныхъ предметовъ, кои
большая часть читателей либо видали либо удобно понять могутъ.

Четвертое, примъчать намъ надлежить, чтобы въ сочинентяхъ важнаго или возвышеннаго роду не употреблять никогда подобтя заемлемаго от низкихъ или посредственныхъ предметовъ. Сти склонны къ унижентю, и

къ умалентю; между шъмъ какъ пдообтя къ украшентю и къ придаянтю достоинства стремятся; и по сему, изключая шуточныя сочинентя, или гдъ мы намърены предметь нашъ унизить, никогда не должны мы принимать въ разсужденте посредственныхъ идей.

## Противулоложение.

Противулоложение основывается на несхолствъ или противуположности двухъ предметовь. Черезь несходство, противуполагаемые другь другу предмены являющся вь большемь свъшъ. Напримърь, красота никогда не является споль прияпною, как вежели когда прошивуполагается неприятству и безобразію. По сему прошивуположение во многих в случаях в св выгодою можешь бышь упошреблено на придаяніе большей силы впечатленію, которое мы желаемь, чтобы предметь нашь завлать могь. Такъ Цицеронъ въ защищении Милона, предспавляя невърояшносшь покушентя Милонова на жизнь Клодјеву, когда ничто къ такому намърентю не способсивовало, и онъ упустиль многіе удобные случай на произвеленте сего вы дъйство, возвышаеть наше убъждение въ разсуждении невъроятности се-

їя не лишхжны ахЪ,

Сїи яшь, ы на ма-

упоышь ремь ть.

omb - dmo - dxb - dxb - dxb

ъ, ыо-

И

то дъла разумнымъ употребленіемъ сея фитуры: "И такъ, кого онъ въ удовольствие "тебмъ убить не хотъль, тогобъ захотъль "онъ умершвить въ негодование нъкоторыхъ? "кого не посмъль по справедливости, въ удоб"номь мъстъ, въ спокойное время, безо всякаго "наказания, тогобъ не усумнился онъ умерт"вить несправедливо, въ неудобномъ мъстъ, "въ противное время, съ опасениемъ уголов"наго суда?, Здъсь здълано противуположение совершеннымъ, словами и членами периода, представлянщаго противные предметы, сложенные полобнымъ образомъ, и разположенные такъ, что одинъ другому противуполагается.

Не смотря на то, должны мы замѣтить, что частое употребленте противуположентя, наиначе ежели глъ противуположность въ словахъ нъжна и красива, слоть можеть учинить и приятнымъ Правило, или нравственное сказате весьма пристойно сей видъ принимаеть; поелику полагается, что онъ суть дъйстве размышлентя, и начертаются для впечатльнтя въ память, которая помощто такихъ противныхъ выраженти удобите оныя возпоминасть. Но если глъ множество такихъ пертодово одинъ за другимъ слъдують, гдъ сте

фи~

пвїе

къ? 06-

aro

PIII-

n's,

OB-

-9X

Aa,

10-

eH-

-611

ПЪ,

RÎS.

10-

IIIb

Ka-

nb:

ый-

1e-

la-

RIG

δх

cře

есть самой любезной и преимущеетвующий сочинителя образь изъяснения мыслей, то такой слогь полвержень охулению.

## Вопрошение и возклицание.

Вопрошентя и возклицантя суть страсть избявляющтя фигуры. Словесное употребленте вопрошентя состоить вы предлаганти вопроса; но ежели люди возбуждаются страсть, то когда они что нибуль сы великить усилтемы утверждають или отрицанты, то они дылають сте естественнымы образомы черезы вопрошенте; показывая чрезы то, что они твердо надыются на справедливость своего собственнаго мизитя, и представляя слушателямы невозможность противнаго.

Вопрошентя могуть быть употреблены вы темных и важных разсуждентяхь; но возклицантя принадлежать только кы сильнымы движентямы луши: кы удивлентю, гныву, радости, печали и подобнымы. Поелику сти суть естественные признаки движимой и волнующейся души, то всегда онь, если пристойно употреблены бывають, заставляють нась сочувствовать сы тыми, кои ихы употребляють, ив ходить вы ихы чувствовантя

Не смотря на то, ни что столь худаго дъйствий не производить, как в частос и непристойное употребление возклицаний. Молодые, неискусившеся писатели думають, что черезь обильное оных в изличие, они сочинения свои дълають чувствительными и оживленными. Однако здъсь имъется совсемъ противное. Они дълають их в чрезь то холодными до излишества. Ежели сочинитель безпрестанно зоветь насъ входить въ восторгь, на что оны не имъеть причины, то возбуждаеть вы насъ отвращение и негодование.

e:

T

0

F

#### Видвийе.

Другая фигура рычи, пристойная только вы оживленных сочинентяхь, есть та, которую ныкоторые писатели именують видытемь; когда, вмысто того, чтобы просто расказывать о прошедшемы дылы, мы употребляемы настоящее время, и описываемы оное, какы бы непосредственно переды глазами нашими произходило. Такы Ципероны вы четвертой рычи противы Катилины: "ибо мны, кажется, что я вижу сей городы, свыты, всея земли, и крыпосты всыхы народовы, вне"запу единымы пожаромы поглощеннымы; вижу
"духомы вы изтребленномы отечествы кучи

Бй⊸

-NC

ne,

le-

RÏI

H-

IB-

NI

H-

10

Ъ

0

"бѣдных в и непогребенных в гражданв; предв "глазами моими обращается видв и бѣшен-"сшво побтентемв вашимв веселящагося Цете-"ги., Стя фигура имѣетв великую красоту, ежели хорошо совершеня, и ежели произхолитв отвистиннаго духа природнаго возторта. Ежели она производится принужденно, то одинакую имѣетв сульбу со всѣми слабыми покушентями на страсти возбуждающтя фитуры, то есть, дѣлаетв писателя смѣшнымв, а читателя еще холоднѣе, и онв мен, ше начинаетв принимать учасття, нежели какв прежде.

#### Возвышение.

Последняя фигура, о которой мы упомянемь, и которая вы великомы имъется употреблении у публичныхы ораторовы, называется возвышениемь. Она состоить вы искусномы размножении всёхы обстоятельствы какого нибудь предмета или действия, коему мы яснейший светы придать желаемь. Она авлается чрезы постепенное приложение одного обстоятельства кы другому, пока наша идея достигнеты до высочайщаго степени силы. Мы приведемы примеры сея фитуры изв напечашанной судебной ръчи славнаго Шошландскаго спряпчаго, господина Теорга Мекенца. Онь имъль должность сульи въ томъ случаъ, когда женщина осуждена была вв умерщивления своего собственнаго робенка. "Государи мои, ежели одинъ чело-, въкв убъешь какимь нибуль образомь дру-"гаго; ежели прошивникъ убъешъ своего вра-"га; или женщина причинить смерть сво-,ему неприятелю; то сти уголовныя дъла "должны бышь наказываемы по Корнеліанско-, му закону смершною казнію. По ежели сте не-"винное дишя, которое враговь себъ здъ-"лать не можеть, убито было оть своей "собственной пишашельницы по какихв. , наказаній не требовала бы тогда матерь? "Какими бы воплями и возклицаніями не за-"глушило бы оно уши ваши? Что скажемЪ ,мы, ежели бы жена повинная въ нанесенти "смерши, машерь повинная въ умершвлении "своего невиннаго робенка совокупила всв , сін злодьянія во единой винь; вь винь, ,по естеству своему омерзительной; въ "женъ ужасной; въ машери невъроятной; , и исполненной прошиву чада, коего воз-, расть зоветь кв сожально, коего близ-,,кое отношение требуеть любви, и коего

\a-

Ha

ЬИ

на

ГО

10-

y-

)a-

0-

λa

0ie-

6-

СЙ

ъ.

5

2-

17 in

iи

Ъ

Ъ

,

3 ~

3-

0

"невинность привлекаеть всю благосклон-, носшь, Тактя правильныя возвышентя, каково есть сте, хошя и великую имьють красоту, однакожь вы тоже время имънты видь приложеннаго для нихь шруда и искусива; и слъдовательно, хотя онъ могуть бышь позволены в наспоящих рвчахь. опнакожь не супь вышанія страсти, которая ръдко идешь шакими правильными и измъренными сшепенями.

Главныя свойства слога. Пространной, краткой, слабой, силіной, сухой, ясной, приятной, красивой, изяшной.

Что о разных в предметах в писать должно разнымь родомь слога, есть правило споль само по себъ очевидное, что не пребуеть никакого изъяснентя. Всякой увърень, что философическія разсужденія не однивь слогомь св обчами писать должно. Споль же ясно, что различныя части одного и того же самаго сочинения пребутеть перемьну вь слогь и образъ письма. Однакожь среди сего различія, мы все еще надъемся найши, въ сочиненій какого нибудь мужа, нікоторую степень единообразія или согласованія съ

### 172 СЛОГЪ ПРОСТРАННОЙ И КРАТКОЙ.

нимъ самимъ въ разсуждении письма, мы надвемся найши нъкошорыя преинуществующія свойства слога начертанныя во всъхЪ его сочиненіяхв, которыя отличають особой его дарь и состояние души и съ оным согласуются. Ливіевы ръчи отличалошся гораздо въ разсуждении слога, какъ шо онъ и должны, от прочей части его исторїи. Тоже примъшить можно и въ Тацитовых рычахв. Однакож вы рычах обоих в сих в преизящных историков весьма ясно показашь можно различность слога каждаго, блестящее обиліе перьваго, и разсужденіями полную крашкость другаго. Ежели гдв имвется истинной и природной дарь, то производишся скорве разположение кводному которому нибудь роду слога, нежели къ двумъ; ежели же гль онаго недостаеть, ежели гль онь не показываешся, ниже собственный ему признакь, являющійся вь сочиненіяхь писапеля, то мы не безь причины заключить можемь, что такой есть простой и самой обыкновенной писатель, которой пишеть по подражанію, а не по внутреннему побужденію собственнаго своего дарованія.

Одно изъ первъйшихъ и наиболъе попа-

произінекаеть от большаго или меньшаго сочинишелева разпространентя своихъ мыслей. Сте различте составляеть по, что названо проспраннымь и крашкимь слогомь. Крашкій писатель соединяеть идеи свои вь самых в малых в словахв; онв только самыя выражающія употребляеть; онь избътаеть всьхь такихь, кои не могуть служить существенным приложением кв смыслу. Ежели он в какія украшенія себь позволяеть, то предприемлеть оныя болье для придаянія силы, нежели для приятности. Одно и тоже самое мивите никогда не повторяется. ВЪ пергодахь его наблюдается наивозможная точность; и обыкновенно назначаются оныя болве для возбужденія чишашелева воображенія, нежели для непосредственнаго избявленія онаго.

0

0

Пространный писатель разверзаеть иден свои обширно. Онь сохраняеть ихь различности блеска и пособляеть читателю, сколько возможно, совершенно ихь понять. Онь не весьма рачителень, вы представлени ихь вы началь вы полной ихь силь, потому что оны имьеть намьрение повторять впечатльние оныхь; и чего у него педостаеть вы силь, то старается дополнить обилиемь. Пе-

ріоды его текушь естественнымь образомь нъсколько длинно, и имъя мъсто для всякаго рода украшеній, дасть онь имь пол-HVIO BOAIO.

Каждой изв сихв слоговь имъеть соолныя себъ выгоды; и каждой дълаешся погръшипельнымь, ежели преступаеть предълы. Историкь Тацить и Монтеской вь L' Esprit des loix, суть достопамятные примъры краткости простирающейся столь далеко, какъ пристойность велить, а можеть быть вь ивкошорых в случаях в и того еще далье. А Пиперонь есть несомньню самый знатный примърь, какой только подать можно, прекраснаго и великолъпнаго обилія. Также и Аддисонь и Госп. Вилліамь Темпль, вь нъкоторомь сшенени въ тому же классу причислены бышь могушь.

Чтобы опредълить, когда краткому и когда проспранному образу письма следовашь, должны мы сообразоващься св есшествомь сочинения. Рычи опредыленныя на то, чтобы ихв сказывать, требують болье пространнаго слога, нежели книги опредъленныя на чтенїе. В писменных в сочиненї ях в пристойная степень краткости имъетъ великія выгоды. Они делающся живы, возбужаЪ

1. =

1-

; ---

ir.

I -

Ъ

Ъ

A

й

И

[--

И

дають внимание, производять сильное впечашавние вы лушь, и удовлетворяють читателя прибавлентемь упражненти его мыслямь. Описантя, кои мы желаемь учинить живыми и сильными, должны бышь писаны крашкимЪ слогомь. Всякая обильность словь или обстоятельство обременяето воображение, и дълаешь представляемый нами предметь запупаннымь и неяснымь. Сила и живность описанія, како во прозт тако и во стихахо зависить тораздо болъе отв щастливаго выбора одного или двухь важных обстоящельствь, нежели, ошь развножентя оныхь. Ежели мы желаемь оживишь воображение или шронушь сердце, по должны бышь крашки; ежели намь. рены научить разумь, которой вь движеніяхь своихь осторожные, и недостатокь въ вождъ имъешь, то лучше быть пространнье. Историческія повъствованія могуть быть приятны, какь оть краткаго такь и оть пространнаго слога, смотря по сочинителеву дару. Ливій и Иродошь просшранны; Өукидиль и Саллусшій крашки; однако же всь они были приятны.

Сила и слабость слога почитаются обыкновенно свойствами однозначащими съ краткосттю и обильносттю. Онъ по сраведливосши весьма часто вмъстъ случаются; однако же сте не всегда бываеть; ибо есть примфры писашелей, кои посреди полнаго и проспраннаго слога сохранили изрядную сшепень силы. Ливій есшь примърь правдивосши сего примъчанія. Основаніе сильнаго и слабато слога лежить, по справедливости, въ сочинишелевомь образь представлять себъ вещи; ежели онъ себъ предметь сильно представляеть, то извясняеть оной св силою; но ежели онв представляеть себь предметь не ясно, то оно ясно избявляется в его слогь. Отв сето произпекають неразлуманныя слова и пустыя епишены, выраженія зыблюціяся всеобщія, разположеніе неясное и нешвердое, а понимание наше его мыслей слабое и замъщанное. Но сильной писашель, хошябы слогь его крашкой или пространной быль, подаеть намь всегда сильную идею о своих в мысляхв; поелику душа его нолна своимъ предмешомъ. то следовательно все его слова выражащельныя; каждое его выражение и каждая имъ упопребленная фигура дълающь представляемую имъ намъ каршину, живъе и совершеннъе.

Однакожъ вамешинь должно, что съ лишкомъ великое понечение о силъ, съ пренебрежением других в свойств слога можеть на-

-N()

00-

ne-

MIII

62-

CO-

in;

an-

ке-

30,

ce-

y-

oe,

H-

OTS

nЪ

Ъ:

Ъ,

\Б-

10-

R-R

be.

сЪ

e-

ПЪ

ловести писателя до неприятнаго образа писанія. Неприяшность произходить от необыкновенных в словь, от принужденных в составленій разположенія періодовь, и отв излишняго нерадвиїя о приятности и легкосии. Сте ставили погръшносттю нъкоторымъ ранним вклассическим в писателям в на Аглинскомь языкъ, какъ то г. Валтеру Ралею, Франциску Бакону, Гукеру, Геррингтону, Кулворину, и другимъ весьма славнымъ писателямь, во дни королевы Елисавены, Іякова I. и Карла I. жившимь. Сти писатели были сильны и громки въ высокой степени; и понынь ошмыняющь себя симь свойствомь своего слога. Но письмо их в разнствуеть весь. ма от в ныньшняго, и было, по справедливо сти в разсуждени разположения периодовь, по образу и сложению Лашинскаго языка составлено. Нынвшній родь письма Аглинскимь языкомь приняшой, пожершвоваль въ нъкоторой степени рачениемь о силв, старанию о легкости и ясности. Разположение онаго завлалось, можеть быть, не столь сильно, но ясиве и естествениве; и сте почитающь нынъ существомь онаго языка.

Досель разсматривали мы ть свойства слога, кои касаются до его выражательно-

спи сочинипелевых в мыслей: теперь разсмопримь оной сь другой стороны, вы разсужленіи степени укращенія употребляемаго на приданние ему красы. Злюсь, кажешся, что слогь разныхь писашелей возвышаемся по сльдующимь сшененямь. Сухой, чисшой. пріятной, красивой, изящной; о сихь будемъ мы разсуждать кратко, слъдуя положенному нами порядку.

C

**7**K

K

M

11

D

Сухой изключаешь всякой родь украшенія. Довольствуясь тьмь, что онь вразумишелень, не любить онь совсемь нравишься ни воображенію, ни слуху. Онъ сносень только въ чистыхъ поучительныхъ писаніяхь, и завсь, чтобы оной намь понравился, нужна великая важность матеріи, и собершенная ясноснь слова.

Чистой слогь одною степенью надъ сухимь возвышается. Писатель такого свойсшва употребляеть весьма мало украшенія всякато роду, и остается почти совершенно при своемь смыслъ. Но хошя онь нась къ себъ искусствомъ сложения не привлекаешь, однако избъгаешь быть намь противнымь подобно сухому и непріятному писателю. Кромъ ясности, наблюдаеть онъ пристойность, чистоту и точность въ ръ10-

ж-

на

OIL

по

й,

y-

0 -

Ië.

y -

E-

di

a-

a-

Ι,

y-

ĭ-

Ri

**I** -

Ъ:

e-

) -

41-

Ъ

50

чахв, кой немаловажную часть красоты составляють. Живность и сила сносны также вы чистомы слогы, и слыдовательно такой писатель, ежели мысли его хороши, можеть быть нарочито приятень. Разность между сухимы и чистымы писателемы есть та, что первый кы украшению не способень, а послыдний нады онымы не останавливается. Деканы Свифты есть славный примыры тыхы, кои чистой слогы употребляли.

Приятной слоть сладуень за симь попорядку, и здась вступаемь мы вы предалы укращенія; но сіс украшеніе не есть весьма блестящаго рода. Писатель сего рода показываеть, чрезь свое рачение о выборъ словь, и о приятномь ихь разположении. что онь красоту слова не презираеть. Пергоды его всегда от бремени излишнихъ словь свободны; умъренную имъють длину; болбе склонны къ крашкосши, нежели къ надушому сложению; и заключающся съ чистопою. ВЪ размърахъ имъется разность; но виду трудомъ достигнутаго согластя не имьюшь. Фигуры ихв, ежели какія имьюшся, сушь крашки и точны, но не отважныя и не блестящія. Такого слога можеть писащель, большой способности воображения

1 .2

U

H

प

C

n

B

0

11

(

1

или дарованія не иміноцій, достигнуть чрезь приліжаніе и вниматисльность. Сей родь слога во всякомы предменть не непристоень. Дружеское письмо, или указы, о самомы сухомы предметь, можеты быть сочинств приятно; а проповыль, или философическое разсужденіе, писанныя приятнымы слогомы, читаются сы удовольствемы.

Красивой слогь позволяеть вышшую степень украшентя нежели прияшной, и имбешь всь добродьшели украшентя безв излишествы его и недостатковь. Полная красота заключаеть вь себъ ясность и пристойность. чистопу въ выборъ словь, рачение и разумъніе в согласном и щасшливом разположении. Кромъ того заключаешь она въ себъ красу воображентя разсъянную вы слогь, шакы какв то предмыть дозволяеть, и все то обвясненте, котпорое подаеть сочиненте фигурами преисполненное, ежели оно присшойнымЪ образомь употреблено. Красивой писатель, чтобы сказать вкратив, есть тоть, который прияшень воображению и слуху, между шьмв, какв онв научаеть разумв; и которой идеи свои во всю красоту выражентя облекаеть, но не обременяеть ихъ никакими не къ мъсту положенными прикрасами.

VIII B

Сей

IOM-

CO-

000-

ымЪ

me-

dins

HED

32-

шь.

3 V -

110-

65

къ

·60

MW

Mb

Б

-02

-X

-O RÎI

a-

III.

Изящный слоть содержинь въ себъ излиисство украшентя. Сей въ молодомъ сочиинтель, не полько извинителень, но и есть часто признако пылкаго и ко вымысламо способнаго дарованія. Но хошя сїє молодому писашелю вь первыхь его покушентяхь позволяешся, однако не сшоль должно бышь. позволено писашелямь болье изкусившимся. Вь сихь разсудокь должень обуздывань воображенте, и отвергать всякое такое украшенте, котпорое непристойно, или излишне. Сей обманчивый блескъ слова, которой нъкотторые писатели безпрестанно заемлють, по справедливосши заслуживаешь презрънія. Оно есть роскоществование въ словахъ, а не въ воображении. Они забывають, что ежели оно не на разумъ и не на твердых в мысляхь основывается, то большая часть изящнаго слога есть не иное что, как в ребяческая примана для неразумных и не мыслящих в читателей.

Слогв простой; принужденной; порывистой; руководство ко составлению пристойнаго слога.

Слово простота о письмъ, весьма обыкновенно употребляется; однако подобно

многимъ другимъ ученымъ словамъ, часто употребляется оно непостоянно и безъ точности. Различныя мнънтя поданныя о словъ простота были главною причиною сея неточности. По сему не непристойно будетъ замътить разность между ними, и показать, въ какомъ смыслъ простота есть пристойное качество слога. Сте слово берется въ четырехъ знаменовантяхъ.

Первое значишь простоту въ сложени, которая противунолагается великой съ лишкомъ разности частей. Стя есть простота въ разположенти трагедти отличающейся отъ сугубаго соединентя, и отъ стъснентя побочныхъ обстоятельствъ; простота Илгады противуполагаемая отклонентять Лукана; простота Греческой архитектуры противуполагаемая неправильности Готоской. Простота въ семъ смыслъ есть тоже, что одинакость.

Во второмь смысль, означается простота вы мысляхы, противуполагаемая мудуствованію. Простыя мысли суть ть, кои текуть естественнымы порядкомы; кои удобно предметомы или случаемы возбуждаются; и кои ежели единожды возбуждены будуть, всеобще разумьются. Мудрствоcmo

104-

овъ

He-

dm:

Ka-

DM-

пся

ïи,

1Ш-

ша

din

10-

ды

3;

y-

0-

0

0-

-

N

7-

1-

Ы

ваніе ві письмі, иміветь не столь обыкновенное и естемпенное изображеніе мыслей, которое ежели сь лишкомь далеко простирается, но ділается запушаннымь и неприятнымь, ибо видь иміветь, что сь трудомь натануто. Такі можемь мы сказать, что г. Пернелль есть стихотворець гораздо больше простоты вы изображеніи своихы мыслей имівощій, нежели г. Колей.

Треште знаменованте слова простоты, есть то, которое къ слогу относится, и противуполагается великому съ лишкомъ укращентю, или великолъпто слова. Такъ говоримъ мы: г. Локъ есть простой, г. Гарвей изящной писатель.

Еще четвертое имѣется поняте о словъ простота, которое относится также къ слогу, но въ ономъ не столько разумѣется степень употребляемаго украшенія, сколько дегкой и естественной образъ, коимъ ръчь наши мысли выражаеть. Въ семъ смыслъ простота можеть быть вмѣстѣ съ наивысочайшимъ украшеніемъ. Напримѣръ, Гомеръ имѣеть сто простоту въ наивеличайшемъ совершенствъ, и никакой однакожъ писатель болье украшенія и приятности не имѣетъ. Стя простота, которая есть предметь те-

перешняго нашего разсуждентя, противуполагается не самому укращентю, но принужденнымь прикрасамь; и составляеть высочайшее превосходство вы сочиненти.

Писатель доститшій простопы, не имъеть признаковь искуственности вь своемь выражении: оно кажешся бышь исшиннымь. языкомв природы. Мы не писателя и не проудь его видимь, но человька съ собственнымь его природнымь свойсшвомь: онь можеть вы выражении бышь богать; можеть быть полнь фигурами и воображениемь; но они произпекають от него безь труда; и кажется, что онв пишеть симв образомь не для шого, чшо о шомь сшарался, но но тому, что такой родь выражентя своих в мыслей для него употребительные и легче. Сему свойству слога, нъкоторая сшепень, нерадънія не шолько не прошивна, но даже да пріятна; ибо св лишкомв строгое раченіе о словах для него чуждо. Простота слота имъсть ту великую выголу, что подобно простоть образовь выражений, показываеть намь человъческія чувства, и состояніе души явно безо всякаго ушаснія. Родъ писанія, на кошорой болье шруда приложено, и кошорой болье искуствень, хотя и

TO=

уж-

CO-

HE-

dws.

ить.

He-

en-

иопъ

HO.

И

MD

119

d'x

98.

нь, же

ile

0-

6-

Ы

0.-

1.b.

e-

14

приятень, однакожь ту имъеть невыгоду, что представляеть сочинителя вы такомы видь, вы коемы подобно придворному человыку, блескы одъяния, и учтивства обхождения ть врожденныя свойства сокрыватоть, кои единаго отличають оты другаго. Но читать простаго сочинителя, есть какы бы бесьдовать дома и безы принуждения со знатною особою, вы коемы мы естественной его виды и истинныя свойства обрытаемы.

Вь разсуждении простоты вообще можемь мы замытить, что древите оригинальные писатели всегда вы ней наипаче превосходствовали. Сте происходить оты весьма ясной причины, что они писали такь, какы имы сказывало природное ихы дарованте, а не по трудамы и писантямы другихы вырабоцивали.

Достопамятный примфрь принужденности вы слоть показываеть Лорды Шефтсбури, писатель великія достоинства имыющій. Оны ничего не можеть выразить сы простотою. Кажется, что оны почиталь непристойнымы и низкимы противы достоинства знатнаго человыка дыломы, говорить подобно другимы людямы. По сему говориль

онь безпрестанно трагически, полны дальных в описаній, и искуственной пріятности. Во всякомъ пергодъ видны знаки приложеннаго шруда; нъшь вида шой легкосии, которая бы выражала чувствование естественно и прямо ошь сердца произходящее. Онь имъетъ множество фигуръ и укращений всякаго рода; бываеть иногда въ нихъ щастливь; но привязанность его къ нимъ съ лишком видна, и захвашив единожам какую нибудь метафору или игру словь, которая ему понравилась, не знаеть, какь оть нихь отстань. Вь немь нъжной и чистой вкусь инвется кв такому роду, которой можеть быть названь излишнимь, слабымь и печальнымь; но мало жара спраспи имъешь; и холодносшь его сложения возбужлаеть сей искуственной и великольпной образь выраженій, которой во встхв его сочиненіях вявляется. Никакой писатель столь не опасень склонносши кы подражантю, какы Шефтсбури, который посреди разных весьма различных погрышностей, имъеть въ то же время множество прелестей, и привлекательных в красоть.

He смотря на то быть можеть, что писашель пишеть съ простотою, но при

176-

mu.

сен-

KO-

вен-

dH(

СЯ-

ya-

сЪ

12-

-02

кЪ

И-

0-

a-

IИ

K- '

5- .

) ~

Б

B

b

томь красоты не имъеть. Онь можеть не имьть принужденности, и не имьть досто. инства. Приятная простота предполагаеть писателя истинное дарование имъющаго, и способнаго писашь св основащельною, чистою, и блестящею силою воображения. Въ семь случав простота его письма есть похвальное украшение; она придаешь блескъ всякой другой красоть; она есть одежда природы, безь которой всякая красота несовершенна. Но ежели бы единаго отсупсшвія принужденносши было довольно на составление красоты слога, то бы слабые и мало свъдущте писашели могли часто тъмъ похвалящься. Посему надлежить заблать различіе между тою простотою, которая сопровождаеть истинное дарование, и которая совершенно можеть существовать вм-ьсшь со всякимь пристойнымь украшентемь слога, и между тою, которая есть дъйствіе единаго нераджиля и невнимательности.

Другой родь слога отличной отв тъхь, о коихь мы уже упомянули, есть порывистой. Сей предполагаеть всегда силу, и ни вы какомы случать вытесть сы простотою существовать не можеть. Оны отличается свойственнымы себъ жаромы; оны есть гла-

толь человъка, коего сила воображентя и спрасти пылають, и порывають. Нерадъя о меньшихъ красотахъ стремится онъ со скоростію и обильностію быстрыя ръки. Порывистой слого принадлежить къвышшему роду орашоріи, и скорће ожидаемо бышь можеть от человъка говорящаго, нежели отв шакого, которой нишешь вы своемь кабинеть. Лемосоень есть самой полной и совершенной примъръ сего рода письма.

Опредъливь и изъяснивь разные роды слога, заключимь мы наши примъчантя малымь руководствомь кь досшижению изящносши въ писанти.

Первое правило, которое наблюдать надлежить, есть то, чтобы стараться подучить ясныя идеи о предметь, о которомь мы писать или говорить намърены. Ежели мы ихъ понимаемъ ясно, и чувствуемь сильно, то мы естественнымь образомь будемь и выражать ихь ясно и сильно. По сему надобно намь напередь полунашь в пайнъ о предмещь, пока мы не получимъ полнаго и яснато вида о шой матеріи, которую мы во слова облеши намь. рены; пока мы въ разсуждени ея не разгорячимся и не пристрастимся; и щогда

## КЪ СОСТАВЛЕН. ПРИСТОЙН. СЛОГА. 189

только найдемь мы пристойное выражение исшекать спремящееся.

11

2-

Ъ

3-

Ia

0

6-

)~

-

a.

ЬТ

1-

e

Второе; для достижентя хорошаго слота, частое упражнение въ сочинени необходимо нужно. Но не всякой родъ сочиненія исправляешь слогь. Отв нерачительнаго и проворнаго писанія, получаемь мы худой слогь. Болье шруда необходимо нужно тогла будеть на забыште погръшностей, а исправление нерадания болье нежели рачение объ ономь, доведеть нась оть совершеннаго невъжесшва, до познанія первых в основаній сочинентя. По чему въ началъ должны мы писань св разсуждением и св рачениемь. Легкость и проворство есть плоль упражненія и опышовь. Не смошря на шо, надобно намъ остерегаться, чтобы течение наших мыслей не задерживать, и не утолять жара воображения медля св лишкомв долго надв кажлымь нами употребляемымь словомь. Вь нъкоторых вслучаях в потребна пылкость вы сочинении, которую должно намь полкръпляшь, ежели мы надвемся выразишь мысли свои громко хошя и съ нъкошорою нешочностію. Строжайшее изслъдованіе нашего сочинентя должно служить намь исправленіемь. Когда мы чио нибудь написали,

то пускай оно полежить на нѣсколько времени, пока жарь сочинентя не упишится; пока пристрастте кв нашимь выражентямь не утолится, и самыя выражентя не забудушся; и тогда изследуя наше сочиненте жолоднымь строгимь окомь, какь будто бы оно было сочинено другимь, откроемь мы многтя несовершенства, коихь мы сперьва приметить не могли. A

Ж.

H

П

K

n

Треште; требуется особенно познанте слога лучших в писателей. Отв сего образуется точный вкусь, и получается обильное число словь на всякой предмыть. Никакое можеть быть упражнение не будеть полезнъе для полученія пристойнаго слога. какъ переводишь нъкошорыя мъста изъ какого нибудь изящнаго писателя нашими собственными словами. Такъ напримъръ взять страницу изъ Аддисоновых в зрителей, и прочесть оную со вниманием два или три раза, пока мы не объемлемъ совершенно содержащихся въ оной мыслей; потомъ книгу положить прочь; стараться написать изв толовы оное мъсшо, шакъ какъ мы можемъ, и послъ написанное нами сравнить со слотом в сочинителя. Такое упражнение покажеш в намь черезь сравнение, наши собственные не)e=

3 R

мЪ

y =

iïe

00

иЪ

Ba

ïe

a-

5-

1-

Ъ

1,

1-

Ь

И

И

-

y

достатки; научить нась оные изправлять; и разносттю выраженти, которую оно покажеть, довелеть нась до того, что наиначе прекрасно и совершенно.

Четвертое; надобно стараться избътать рабскаго подражанія всему тому, что какой нибудь писатель написаль. Склонность къ подражанію запушываеть дарованіе, и обыкновенно производишь принужденное выраженіе. Тъ, которые слъдують писателямь сь точностію, списывають обыкновенно его пороки вместь св красошами: Никто не завлается совершенным в писателем в или ораторомь, ежели нъкоторой довъренности на свое собственное дарование не имъешь. должны рачишельно избъгащь, чтобъ не употреблять особливых в какого нибудь писателя фоазесовь, или чтобь не списывать мьсть изъ него: такая привычка для собственнаго сочинентя вредна. Гораздо лушче имъть что нибуль наше собственное, хотя оно и нестоль хорошо, нежели старашься блистать заемнымь блескомь, которой наконець крайнюю неплодовиность нашего разума откроеть.

Пятое замъчание въ разсуждении слога есть то простое но важное правило, чтобъ

I

ŀ

Ų

3

И

D

n

P

мы всегда старались соображать слогь нашь сь предметомь нашимь, и также со способностію наших слушашелей, ежели мы го. воримь передь собраниемь. Употреблять пиитической, цвътущей слогь шогда, когда наша должность есть шолько доказывать и разсуждань, есть высочайшая сшенень непристойности и глупости. Говорить съ напряженною великольпностію словь передь тьми, кои ихв не разумьющь, шакже есшь смъщное и безполезное дъло. Ежели мы начнемь писать или говорить, то надобно намь напередь внечатльть вы умъ нашемы полную илею конца, кошораго мы досшичь желаемь, съ твердостію онаго держаться, и слогь нашь соображать св нимв.

Наконедь должны мы подать еще тоть совыть, чтобь рачительное внимание ослогы не занимало нась столь много, чтобь оно отвлекало оть выштаго степени внимания о мысляхь. Сте правило всых в нужные; ибо вкусь нынышняго выка, кажется, будто болые старается о слогы, нежели о мысляхь. Гораздо легче облещи маловажныя и обыкновенныя мысли вы ныкоторую красу выражения, нежели предложить ныкоторое количестью основательных, разумныхь и полезныхь

ишЪ :06-

TO.

nïu-

гда

dill

ень

сЪ

dr.

dills

a 4-

амъ

y to

мЪ. dru

mb

**E1**(

HO

0

тсЪ

ъе

0-

FO.

Ke-

П-

Тъ

мыслей. Последнее требуеть особливаго къ тому дарованія; первое достигается искуствомь сь помощію весьма слабыхь дарованій. Отв сего произтекаеть скука отв сочинишеля, богашаго словами, но мыслями убогаго. Обычай обязываеть нась быть внимашельными къ укращеніямь слога, ежели мы желаемь, что бы труды наши были чтомы, и что бы имъ удивлялись. Но тошъ писатиель презришелень, которой кромь одъянія словь ни о чемь не нечешся, которой главнаго основанія своей машеріи не полагаеть и которой укращение вторымь и нижшимь дарованіємь сочиненія не почишаеть.

# Критическое изслёдование слога гослодина Аддисона в No 411 зрителя.

Разсмотръвъ довольно пространно слово вообще, учинимъ мы теперь критическое изслъдование слога нъкоторых в хороших в писашелей. Сте возбудить примъчантя, кои мы лосель случая не имьли учинишь, и приласть пристойной свыть тымь, кои уже были учинены.

Г. Аддисонь, хотя одинь изв наилучшихь быль писателей на Аглинскомь языкъ, однакожь онь не весьма исправень; обстоятельство дълающее сочинение его самымь пристойнымь предметомь нашего теперешняго изследования. И такь начнемь мы изследовать № 411, перьвый изь славныхь его опытовь о приятностяхь воображения, вы тестомы томы зрителя. Онь начинаеть такь.

Наше зржиге есть самое совершенное и самое удовольствія преизлолисьное изо всжх тувство.

Пергодо сей ясень, точень и прость. Сочинитель вы немногихы простыхы словахы выражаеты предложение, которое оны изыяснить намырень. Перьвой пергоды рыдко можеты быть длинены, и никогда не должены быть разумытю трудень.

Онъ продолжаешъ.

Оно налолняет в лух в наш в самого об ширньй шего различност по плей, обращается св предльтами своими в в напеелигай шей отдаленности, и наплолье пребывает в в упражнент, ие утомляясь и не обременяясь собственным в своим в наслаждентем в.

Сей періодь достопамящнымь образомь согласень и хорошо сложень. Онь совершенно ясень. Ненужными словами не обременень. То качество хорошаго періода, которое

BO

MD

RÏ.

)b-

- 01

10-

100

130

0-

кЪ

C-

10-

нЪ

10=

c3

m-

2/-

908

мЪ

H-

Ъ.

oe

мы назвали единсшвомы, совершенно сохранено. Члены расшушь, и слъдующь одины посль другаго зараво, пока не досшигли до самато согласнаго заключентя, которое Аглинской языкы позволяеть. Оны изображены фигурою; однакожы вы разсужденти предмета не сы излишкомы. Здысь ныты никакой погрышности, развы что строгая критика можеты по здылать возраженте, что прилагательное общирной, которое оны приложилы кы слову различности, обыкновенные употребляется при пространствы, нежели при числы. Всякой видины, что оны употребилы оное для избыжантя повторентя слова великой, которое непосредственно потомы слыдуеть.

Тувство осязанія можето намо по справедливости подать понятіе о протяженій, фигурь, и обо всьхо другихо идеяхо, кои получаето оно, изключая цвьтово; но во тоже самое время оно весьма мало и ограничено во своихо дьяніяхо, числомо, величного и разстояніемо особенныхо своихо предметово.

Сей періодь не столь щастливо сложень какь прежней. Протяженіе и фигура собственно не могушь назваться идеяли; ибо онь суть свойства вещества. Также не мо-

жемЪ мы собственно ни про какое чувство сказать, гто оное лодает в нам в лонятие о пасяхв; по тому что наши чувства подають намь самыя идеи. Послыдняя часть еще болье запушана. Тувство осязанія, говоришь онь, ев авяніях в своих в огранитено, тисломв, велигиного и разстоянием в особенных в своих в предметовб. Но не всякое ли чувство столь же много, какЪ и чувство осязанія ограничивается числомь, величиною, и разстояні. емъ собственныхъ своихъ предметовъ? Образъ выраженія здъсь также не точень; и требуется чиобы два слова относительно ко, помъщены были послъ слова даянія, для того, что бы смысль зделался везде ясень и вразумителень. Кажется, что прилагательное особенной употреблено вывсто свойственной; но сіи слова хошя и часто между собою смешиваются, имеють однакожь весьма различное знаменование. Особенное противуполагается всеобщему; а свойственное противуполагается тому, что имъется обще сб другими.

Наше зрийе кажется опредилено для заминения всих сих педостатково, и может назваться инжийшимо и далие простирающимся родомо осязания, которое риз-

простирается по безгисленному множеству тёлв, обвемлетв самыя обширнёйшія фигуры, и достигаетв нёкоторых в изв самых в отдаленнёйших в гастей вселенныя.

пво

ie o

да-

еще

тъ

пб.

1x8

ЛЬ

ни-

HÏ •

06-

KO,

 $R\Lambda$ 

ф

\b-

m-

ду

CP-

00-

00

ще

NA

10-

0 -

34

Сей періодь ясень, приятень, хорошо разположень, и весьма согласень. Сложеніе онаго столь подобно сложенію втораго періода, что ежели бы сей слідоваль непосредственно послі того, то бы слухь почувствоваль погрішность единогласія. Однако положенной между ними другой періодь сіе неприятное дійствіе разрушаеть.

Сте то тувство наполняет воображенте илеями; так в то трез в приятности воображентя, или силы представлентя себ вещей (кои я употреблять буду за одно) разумью 
я здысь так в, как в оныя произтекают в 
от видимых в предметов в, либо когда мы 
их в телеры перед глазами нашими илыем 
либо когда мы ов мыслях в наших и напоминаем в себ их в идеи трез в картины, истуканы, описантя, или другим в каким 
подобным слугаем в.

Въ скобкахъ сказанное въ серединъ сего періода не довольно ясно; надлежало бы стоять; слова, которыя я за одно улотреблять буду, ибо глаголъ улотреблять не

къ прияшностямъ воображения относится, но къ словамь воображения и представления себъ вещей, кои почишающся однозначащими. Называшь каршину или истукана слугаемв, не есть точное выражение; также не весьма справедливо сказано наломинать себь идеи слугаями. Обыкновенное выражение, другимо лолобиы ий образомий, было бы естественные и свойствениве.

Мы ло справедливости не можемо им этз такой простой картины во воображении нашемд, жоторая сы лерваго своего встулленія не имьла трезб зрініе; но мы имвель слосо сность удерживать, леремынять, и смышивать сін образы, или картины, кон мы единожды возприяли, такб. какв и есь ть разлитности картины и изображенія, кои воображению наплате приятны; пбо сего слособностію, может в теловых в заключенный в в тенниць упражнять сеся всыми явленіями и картинами, кои горазмо красивые, нежеми всь ть, кои могуто сыть основаны во всей наружности природы.

ВЬ одномь членъ сего періода имъешся неточность вв разсуждени сочинения словв леремиять, и смишивать сін образы, кон мы единожды возприяли, на всё тё разлисСЯ,

RÏH

IMH.

ив.

ьма

4eu

мб

нъе

ms

Ha-

16-

118

15-

7132

ms

30-

70-

68

1111

111

en

ся <sub>ВЪ</sub>

011

17-

пости картины и изображенія, пристойно сказано, но мы не можемь св пристойностію сказать удерживать их во вс те раздистости; что по разположенію бы требовалось. Можно бы было избъжать сея погръщности разположивь сіе мъсто слъдующимь образомь: , Мы имъемь способность удерживать, пере, мънять й смъщивать сіи образы , кои мы , единожды воздрияли; и дълать изв нихв , всь пъ различности картины и изображе, нія. , Послъдняя часть періода ясна и прекрасна.

Мало импется слово во Яглинскомо языкт, кои бы такое зыблемое и неопрелтленное знаменование импли, како слова представления себт вещей и воображения.

Можно бы сте лушче выразить таким образомь: "Мало словь вы Аглинскомы язы, къ употребляется вы такомы зыблемомы и "неопредъленномы смыслы, какы представле"нте себъ вещей и воображенте.,,

Посему логело я за нужное утверлить и опредълить поняте сихо леухо слово, како я намърено употреблять ихо во слыдующихо моихо разсужденняхо, дабы гита тель мого тогно понять предмето, о которомо я при сихо словахо разсуждаю.

### 200 КРИТИЧЕСКОЕ ИЗСАЪДОВАНІЕ

Слова утверанте и олреалить, хотя съ перваго виду и покажутся однозначащими, однако онъ не суть подлинно таковы. Мы утвержателя то, что зыблется; а олреаллето то, что пеопреаллето, по сему можеть почесться, что онъ приложены съ пристойнымь приятствомь.

Понятие сих в слов в сурово сказано, и не столь обыкновенно употребляется как в слысл слов в слов в слыдующих в моих в умозрыйнх в. Сте очевидно (вы Аглинскомы) погрышительно. Метафора непристойно смышана со словами вы буквенномы ихы смыслы взятыми. Предметв, о которол я разсуждаю при оных в словах в, есть неприятное заключенте пертода; надлежало бы сказать; предметв, о которол я разсуждаю.

Посему напомянуть мив надобно, тто подб приятностями воображенія, разумью я только такія приятности, кои нагало свое имьють отб зрыніп, и тто я сій приятности раздыляю на два рода.

Сей пергодъ начинается образомъ, которой первому съ лишкомъ подобенъ. Разулию я только такія приятиости. Частица только не на пристойномъ мъсть. Она не

къ глаголу разумено относится, но на такія приятности, и слёдовательно непосредственно послё послёдняго поставлена быть должна.

RMC

ши-

рвы. 1ре-

ему

сЪ

II

акЪ

2/-

110-

110-

-dw

TA:

a3-

III~

Ka-

720.

mo

0 8

soe

772 -

10-

4-

**Ma** 

He

Поелику я намфренд прежде всего, разсуждать о техд первыхд удовольствёнхд воображенёя, кои совершенно произтекаютд отд такихд предметовд, которыя предд глазами нашими имфются, а потомд о техд говорить вторыхд удовольствёнхд воображеийя, которыя произходятд отд идей видимыхд предметовд, когда предметы настояще предд глазами нашими неимфются, но призываются на память, или представляются приятными метанёнми вещей, кои либо отсутствуютд либо вымышлены.

Сей пергодъ запушанъ не много скучнымъ словоописантемъ. Поелику я намфренъ прежде всего разсуждать, лотомъ говорить о такихъ предметахъ, кои предъ глазами нашими имфготся, вещей, кои либо отсутствуютъ или вылышлены. Многтя слова могли бы здъсь быть выпущены, и слогъ бы могъ быть чище и приятнъе.

Уловолистей воображения, взяво ихо во лолной ихо общирности, не столь велики.

как в удоволиствия сувства, ниже столь со-

Сей пертодъ ясенъ и приятенъ.

Последийя по справедливости более преимущества именото, потому тто оне основываются на некоторых повых познаніях пли изправленіях души теловетеской; однакож признаться должно; тто удовольствія столь же велики и удобопреносимы как п другаго.

Выражение болье преимущества, столь примышную немочность имыеть, чно уливинься должно, какв оно могло избъгнуть замъ-, чанія г. Аддисона. Предложеніе заключающееся во послъднемо членъ сего періода, ни ясности ни приятности не имъеть. Признаться должно, гто уловольствія воображенія столь же велики и улобопреносимы какв и другаго. Въ началъ сего пертода, назваль онь удовольствія разума лослідними, и заключаеть наблюдентемь, что удовольствія воображенія столь же велики и удобопреносимы, какв и другаго. Кромъ тото, что сїе другаго непристойное противуположение авлаешь лослядиему, весьма сумнительно чрезв другое разумьются ли удовольствія разума, или удовольствія чувства, хотя безь сумныйя, намырение его было отнести оное только къудовольствиямъ разума.

co-

ne-

HO-

ua-

०मः

78-

2615

-N

Ib-

15- ,

le -

HH

111-

a-

1.32

а,

71-

0 ---

H

0 =

y-

M-

y -

B÷

Прекрасный вид В приносит душ такое же удовольствіе, как в и доказательство; и Омирово олисаніе болье гитателям правилось, нежели глава из В Аристотеля.

Сте есшь хорошее объясненте того, что онь утверждаль, и выражено сь тою изящносттю, коею г. Аддисонь столько себя отмыняеть.

Кромѣ того, тто удовольствія воображенія имьют предвудовольствіями разума ту выгоду, тто онь ясиье, и удобовразумительные.

Сей періодь безьошибочень.

Онк открывают в глаза, и явление выстулаеть.

Хотя сте живо и картиною представлено, однакожь намы замышить надлежить малую неточность. Нельзя сказать о явленти, что оно выстулаеть; дыствующее лице выступаеть; но явленте локазывается или представляется.

Цвѣты нагертаваются в воображении с весъма малого внимательностию мыслей или напряжением зации для узрѣния их в.

# 204 КРИТИЧЕСКОЕ ИЗСЛЪДОВАНІЕ

Сїє прекрасно и изящно сказано, и весьма пристойно к у довольствіям воображенія относится о которых в сочинитель разсуждаеть.

K

Мы не знаем в сами как в правильному разположению видимых в вещей удивляемся и непосредственно потом в уступаем в красот предмета, не изследуя особенных в их в пригий и слугаев в.

Мы уступаемо справедливости предложенія, но собственно не можемо сказать, что уступаемо красоть предмета. Во заключеній оба слова особенный и слуган излишни; а мъстоименіе ихо не много сумнительно, ко красоть ли или ко предмету относится.

Селов ка со изправленным воображеніем в гораз до бол ве воображеніем вкущает в, нежели как в сколько простой телов вко полугить может в.

Здъсь возражено бышь можеть то, что слово изправленный чаще прилагается къ нравамь, нежели къ воображентю.

Онд может доращаться со картиною, и найти во истукань приятнаго себь собесь динка. Онд гувствует д тайиую живность при описании; и гасто находит д большее удовольствие во видь полей и лугово, нежели дру-

ьма

ош-

mb.

ися

pa-

1x8

70-

шо

10-

ПИ-

шу

re-

11ακδ

ПО

a-

0,

4-

246

6-

y-

гой во владый оными. Оно подаето ему, по справедливости, родо пристоинства, во вся-кой вещи, которую оно видито; и самых грубыя неизправленныя тасти природы делаето для него способствователями его удовольствиямо: тако тто оно взираето на міро со инымо світомо, нежели каково иміется, и открываето во ономо множество приятностей, кои ото протей тасти теловітескаго роду сокрываются.

Сїи перїоды легки, плавны, и согласны. Не смощря на то должны мы замѣтить нѣкоторую неточность. Оно лодаето ему родо пристоинства. КЪ сему оно нѣтЬ предъмдущаго во всемь параграфъ. Для открытія связи должны мы смотрѣть выше третіе изреченіе, которое начинается такь, гелоебко со изправленнымо воображеніемо. Сіе выраженіе, изправленное воображеніе, есть единое предъидущее, къ коему оно отнесено быть можеть, да и сіе не весьма есть пристойное предъидущее, по тому что оно стоить въ творительномь падежъ, такь какь простое качество геловѣка.

По справедливости весьма мало таких в людей имфется, кои въдают в, как в можно выть праздну и невинну, или имфтв удо-

вольствие вв наслажденияхв, кон непорогны: каждое увеселение, которое они предприемлютв, есть на щетв либо какой нибудь доородьтели, или ближияго; и главное свое
упражнение полагають вв порокахв и глупостяхв.

Сей періодь по справедливости изящень, согласень и върень.

Посему наллежало бы телов вку старатеся, явлать поле невинных своих наслажленій столь обширнымь, сколько можно, ттобо оно мого со удобольствіемо оное предпринимать, и находить во ономо то удовольствіе, которое имьть разумной теловых не стылится.

Сей періодъ присшовнь, и возраженіямъ не подвержень.

Такое естество или исто удоволиствия воображения, кои не требують такой склонности
ко размышлению, какая лотребна во важийтиихо нашихо улражненияхо, ниже во тоже
салое время не дозволяють души власть во
такую негуествительность и безлегность, кои
гувственныя наслаждения солровождать удобны; но лодобно приятноли улражнению ло
слособностяль, возбуждають его ото ли-

ности и праздности, не ввергая однакожо во трудо и затруднения.

ньг:

M.

10-

80€

14-

пЪ,

723 -

0 ,

e 1-

10-

20-

МЪ

0-

2772

12-

же

68

012

0-

70

*t*-

Начало сего пергода неизправно. Такое естество, говоришь онь, иливото уловолествія воображенія. Можно вопросить, какое естество? Въ прошедшемъ періодъ не описаль онь ни какого класса удовольствій. Онь сказаль, что долгь каждаго человъка есть льлань сколько можно болье общирным поле невинных в своих в наслаждений, по тому что онь вы нутри сего поля надежное себъ убъжище, и похвальное удовольсивіе найши можеть. Прехождение по сему весьма слабо. Лушче бы было, ежели бы онь сказаль: "Сея выгоды мы достигаемь, или симь удоволь-"ствіемь мы наслаждаемся,, посредствомь наслажденій воображенія. Прочая часшь перїода прекрасна и безв выключекв.

Мы можемо присовокулить зайсь, тто паслажаенія воображенія ала здоровья сло-собние, нежеми како наслажденія разума, кои производятся силою размышленія, и сопровождаются напряженіемо мозга со лишкомо сильнымо.

Подробная Кришика можеть здъсь замъпить что производится силого разлышленія, есть выраженіе, которое сь лишкомь со сло-

## 208 КРИТИЧЕСКОЕ ИЗСЛЪДОВАНІЕ

томъ простаго разговора граничить, и слъдовательно въ изправленномъ сочиненти съ пристойносттю позволено быть не можеть. 170

26

1

61

6

n

8

p

3

C?

p

H

Приятныя явленія, вб природь, на картинь, или вб стихотворении, ильното приятное вліяніе на тэло, также какв и на душу, и не только служать на прогищение и просвещение воображения, но слособно также прогонять петаль и унылость, и жизненнымв духамб придать движенія приятныя и насладительныя. По сей пригиня, Франциско Баконд, вб олыть своемб о заравін, не за непристойное Авло потель предписать своему гитателю стихотеорение или картину, гля онд особенно отвлекает вего от затрудиительных в и подробных в изысканий, и совытуетв слыдовать такимв упражненіямб, кои изполняютб гушу блестящими и славными предметами, каковы суть, пов Ествованія, басни, и разсматриваніе природы.

ВЪ послъднемъ изъ сихъ двухъ пергодовъ одинъ членъ непристойно помъщенъ. Гах оно особенно отвлекаето его ото затруднительныхо и подробныхо изысканти. Сти слова надлежало бы разположить слъдующимъ образомъ: Франциско Баконо, во опыть своем в о заравін, в в коем в он в наимате отвлекает в гитателя от в затрудиительных в и подробных в разсужденій, не за непристойное потел в дыло и прот.

ΛB-

сЪ

mb.

ap-

on-

Ha

e n

K.C

118

4α-

K8

30

My

15

111-

CO-

4 i-

n 70-

121-

о-Ъ.

аіи іВб семб мёстё опредёлиль я родомб сступленія, понятіе о тёх в наслажденіях в воображенія, кои суть предметь телерешняго моего предприятія; и различными умозрыніями старался побудить моих в титателей заниматься сими наслажденіями; в слёдующем в листё буду я изслёдывать различные източники, откуду сін наслажденія произтекають.

Сти два заключающёе члены подають примъры пристойнаго разположентя обстоятельствь вы пертодь. Мы сы начала показали, что разумное разположенте онаго весьма трудно. Ежели бы оны слыдующтя случайныя обстоящельства, родолю вступления, различными умозрыйями, во семо листы — во слыдующемо листы, помыстиль вы какомы нибудь другомы порядкы, то бы пертоды ни столь пртяшены, ни столь ясены не былы, какы вы теперешнемы разположенти.

### KPACHOPBYIE.

nf

ж

m де

As(

Ж

Ж

Ш

11.

K

BO

C

H

0

T

C.

31

C

H

IL

6

И

Натало краснорятія, Гретеское красно-

Краснор вств есть искуство увърять. Самыя существенныя кЪ оному потребности сушь основашельныя доказащельсшва, ясное преподавание, видь искренности въ ораторъ соединенный св нъкошорою прияшности слота и выговора, кои возбуждають внимание и привлекають кв оному. Хорошій смысль должень служить основаниемь. Безь сего никакой человъкъ истинно красноръчивъ быть не можеть; ибо тлуппы могуть увърить однихъ глупцовъ. Прежде нежели мы разумнаго человъка увъришь можемь, должны мы убъдишь его. Убъжденте и увъренте, хошя иногда между собою и смъшивающся, однакожь разное имъють знаменование. Убъжденіе относится къ одному разсудку, а увъреніе къ волъ и упражненію. Должность Философа есшь убъждашь нась сь исшинною; а должность оратора есть увърять нась, поступать согласно сь симь привлекая нашу къ себъ благосклонность. Не смотря на то убъждение есть одинь приступь

къ сердцу; и оно есть то, чего ораторъ прежде всего достигнуть стараться должень; ибо никакое увъренте не можеть быть твердо, ежели оно не основывается на убъжденти. Однакожь ораторь не должень быть доволень убъждентемь, онь должень прибъжище брать у страстей, должень изображать для воображентя, и трогать сердце; и по сему кромъ основательныхъ доказательствь и яснаго преподавантя, всякое плъняющее и привлекательное искуство какъ въ сочиненти такъ и въ произношенти вступаеть въ идею о красноръчти.

О красноръчии можно сказать, что оно состоить изы трехы родовы или степеней. Первая, и самая нижшая есть та, которою ораторы старается слушателять понравиться. Таково есть вообще красноры похвальныхы словы, посвятительныхы рычей, писемы кы знатнымы людяты, и другихы рычей сего рода. Сей красивой роды сочинения можеты невиннымы образомы забавлять и упражнять дуту; и можеты вы тоже время соединены быть сы весьма полезными изречениями. Но замытить надобно, что гды ораторы намырень блистать и нравиться, тамы немалая имыется опасность, чтобы не казаться

вле-:мо-

CHO-

яшь.

Сное

aqoi

CAO-

ie u

AOA-

ика-

ышь

ByM-

мы

и по

ана-

кде-

VB\$-

СШБ

ин-

ашь

упЪ

H s

CM

Жа

OI

УГ

9е

CI

CI

m

H

A

143

Ш

 $\mathbf{B}J$ 

и

H

CJ

H

H

H

И.

C

Д

3,

C

H

тщеславнымь, а вы разсуждении сочинения, чинобы не здълашься скучнымы и глупымы.

Вторая и вышшая степень красноръчія есть, когда Ораторь предпринимаеть не полько нравишься, но шакже и научашь, насшавлять, убъждать; когда искуство его употреблено на удаленія предразсужденій ошр него и его дъла, на выборъ самыхъ пристойных доказательствь, на представ. ленїе ихв вв величайшей ихв силь, на разположение ихъ въ наилучшей порядокъ, на выражение и на предложение ихъ съ пристойностію и красотою; и чрезв що на приготовление насъ самихъ подать тоть строгой или благосклонной судь, или приняшь ту сторону дъла, къ которой онь насъ привлечь желаеть. Въ сей сшепени употребляется красноръчие наиначе въ судебныхъ мъсшахЪ.

Но еще остается треття, и вышшая еще степень краснортия, от коея мы не только убъждаемся, но и участе приемлемь, волнуемся и стремимся вытеть за Ораторомь; наши страсти возходять съ его страстями; мы раздъляемь съ нимь всъ его движентя; любимь, ненавидимь, чувствуемь, такъ какъ онь въ насъ внушаеть, и приготовля-

HÏE,

RIPE

не

шь,

ero

еній

бхы

пав-

pas-

пой-

иго-

поло

my

ipu-

пре-

бхы

еще

ль-

мЪ.

mo.

ipa .

же-

акЪ

-KA

на

νЪ.

емся ръшить или дъйствовать съ силою и жаромъ. Споры въ народныхъ собранїяхъ открывають самое пространное поле для упражненія въ семь родъ краснорьчія; и Каеведра также оное позволяеть.

Замътить надлежить, что сія высокая степень красноръчія есть всегда чадо стра-Чрезъ слово страсть разумъемъ мы то состояние души, въ которомъ она волнуется и возпаляется какимъ нибудь въвиду имъющимся предметомъ. Опісюду произтекаеть всеобще замъченное дъйствие возторга въ публичныхъ ораторахъ, для привлечентя къ себъ слушателей. Отсюду произтекаеть, что всь принужденныя возклицанія, и трудомь произведенныя украшенія слога, показывающія, что духь хладень и неподвижень, сь увъряющимь красноръчиемь не согласуенся. По сему всякой родь принужденности въ тълодвиженияхъ и въ произношении, столь много умаляеть достоинства оратора. По сему наконець необходимо завлающся, и будуть думать, что завлался вв разсуждении увърения безприспраспнымь и важнымь.

Въ изслъдовании начала красноръчия, не нужно возвращаться къпервымъ лъшамъ свъ-

H

P

m

K

и

3

M

C

n

П

ша, или изыскивашь для сего памящники восточных в или Египетских в древностей. Въ сихъ льтахъ имълся, по справедливости, нъкоторой родъ красноръчія, но оно ближе сродствовало со стихотворствомь, нежели съ шъмъ . что мы собственно называемъ краснорвчиемь. Поелику сходбища между людьми были нечасты, и сила и насилїе были главныя средства употребляемыя на разръшение раздоровь, то искуство ораторїи и увъренія, заключенія и опроверженія, мало могло бышь извъсшно. Первыя возщедшія государства, Ассирское и Египетское, были самовласшнаго роду. Единая особа, или по большой мъръ малое число оныхв, управляли государствомь. Толна привыкла къ слъпому повиновенію; они были принуждаемы а не увъряемы; и слъдовашельно никакое изб тъхв поправлений общества, отв коих в публичныя рычи важным в дылаются предметомъ, введены еще не были.

Не прежде какъ отъ начала Греческихъ республикъ, примъчаемъ мы нъкоторыя достопамятныя появлентя красноръчтя яко искуства увърять; и сти открыли оному такое поле, какого никогда оно прежде не имъло, и можеть быть послъ сего времени ники тей. сши, иже кели аемЪ жду илїе .на ПОнїя. ieaoe, ба, хЪ, кла ужниdmo ІСЯ

ихЪ 40ко му

HW

никогда не было употребляемо. Греція была разлълена на множество малыхъ правительствь: сти управлялись сперьва царями, коихь не безь причины называли шираннами, и как в они благоразум тем в народным в одинв за другимъ изъ государства были выгоняемы, по произошло множество демокрапических в правленій, основанных в почши на томь же самомь положении, ложивленных в тымь же самымь похвальнымь духомь вольпосши, взаимно усердны и ревносшны одинъ прошивь другаго. Между сими Авины блеском в своим в наипаче возносились. В сем в тосударсивв, искусива всякаго роду, но наиначе красноръчие доведено было до высочайшаго степени совершенства. Мы обойдемъ штхъ орашоровъ, кои процвъшали въ первые періоды сея республики, и взглянемь на великаго Демосоена, въ коемъ красноръчте съ высочайшимъ и ни къмъ ему неоспориваемымъ блескомъ блисшало. Не бывъ ошъ природы произведень ни на шо, чшобь правишься, ниже на то чтобь увърять могь, пересилиль онь ее, и преодольль самыя ужаснъйшія препяшствія. Он замыкался въ погребу, дабы ничню его отв трудовь отвлекать не могло. Онъ кричалъ на берегу

H)

Cl

Л

C

И

0

H

морскомъ, дабы онъ могъ бышь употребляемь при шумъ волнующагося собранія; и держаль кремешки во ртв, дабы изправить недостатокь вы произношеніи. Онь дълаль тьлодвиженія дома имъя нады плечами своими висящій голый мечь, дабы изправить неприятныя тьлодвиженія, которыя онь имъль. И такъ примърь сего великаго мужа подаеть наивеличайшее ободреніе всякому человьку учащемуся красноръчію; ибо онь показываеть, сколь много можеть помочь искусство и прилъжаніе, вы достиженіи приятства, вы которомы кажется природа отказать намы хотъла.

Никакой Орашоръ лучшаго поля не имъль, какъ Демосеень въ Олиноскихъ и Филиппинскихъ ръчахъ, кои сушь самыя лучштя его слова; и несомнънно одолжены онъ большою часштю своего достоинства великости предмета, и тому чистосердечтю, и общенародному духу, коимъ онъ дыхалъ. Предметь оныхъ есть возбудить негодованте своихъ соотчичей на Филиппа Македонскаго общаго врага Греческтя вольности; и предохранить ихъ отъ тъхъ пагубныхъ средствъ, коими сильный сей тираннъ старался засыпить ихъ, дабы они объ опасностяхъ сво-

A 8-

dan b

BO-

ПЬ

нЬ

y-

0.

бо 10-

re-

M-

Ъ.

H-

го

ьш

6-

ie

0

их в нерадъли. Для достижентя сего предмета видимъ мы его употребляющаго всякое пристойное средство для оживлентя народа отличающагося правосудіемь, человыколюбіемь и силою, которой однако во многих в случаях в измъняеть и развращается. Онь отважнымь образомь обвиняеть ихь вы подкуплении, вы нерадъніи, и равнодушій в разсужденій общаго блага; но въ тоже время напоминаетъ имъ прежнюю ихъ славу, и нынъшнюю ихъ надежду. Современных в себъ орашоровь, кои бывь подкуплены Филиппомь склоняють народь къ миру, укоряеть онъ явно такъ какъ намънниковъ своего отечества. Онъ не только подаеть сильныя средства, но и научаеть, какь имь поступать вь совершеніи оныхъ. Рычи его сильно оживленны, и преизполнены буйствомь и жаромь народнаго духа. Сочинение его не отличается украшентемъ и блескомъ. Оно есшь сила мыслей, свойственно ему принадлежащих в, кои составляють его свойство, и возносять его наль полобными ему. Онь кажется не въ слова вникаеть, по въ самыя вещи. бываемь Оратора, и помышляемь о предме-ВЪ немъ нъшь великольний и похвальбы, нъть напряженных в вступлений; но подобень человьку полному своимь предметомь, который, предвуготовивь своихь слушателей однимь или двумя предложентями, для приняштя ясной испинны, поступаеть прямо къ своей должности.

Слогь Демосоеновь силень и кратокь; жотя иногда, признаться должно, суровь и отрывисть. Слова его высоко выражають, и разположение его пвердое и мужесшвенное. Будучи нерадивь вь разсужденій меньшихь прияшностей кажешся старался онв о шой высокости, которая в мыслях ваключается. Твлодвижение его и произношение, сказывають, производилось св необыкновенною силою и жаромв; чему мы видя образв его писанія, охошно въримь. Свойство его кажешся было болье строгое, нежели крошкаго рода. Онв всегда бываль важень, скромень, горячь; никогда себя не унижая, и ничего не обращая въ смъхь. Ежели удивленія достойное его краснорфчіе имфеть жакія нибудь погрышносши, що онь состоять въ томъ, что оно подходить иногда късуровому и сухому. Можно думать, что въ немъ недоставало мягкости и приятиства, что приписуется св лишкомв строгому его подражанію Өукидидову способу, которой we-

y-

и,

ďП

Ъ;

вЪ

17.

oe. xb oй

Я.

a-

и-

ro

a-

n-

0~

И

1-

Ъ

Ъ

7 4

Ъ

0

быль великій его образець вы разсужденій слога, коего Исторію онь, какы сказывають, восемь разы собственною своею рукою переписываль. Но сій недостатки сы лишкомы заглаживаются отмыною силою мужескато краснорытя, которое, такы какы оно пересиливало всыхы слышавшихы оное, такы и ныны безы внутренняго движенія читано быть не можеть.

# Римское красноратіе, Пицеронд. Новай-

Разсмотръвъ состояние красноръчия между Греками, приступимъ мы теперь къ обозрънию успъховъ онаго между Римаянами
гдъ мы, покрайнъй мъръ, единый образецъ
найдемъ красноръчия въ самомъ блестящемъ
его и изправленномъ видъ. Римаяне получили свое красноръчие, стихотворство и
ученость отъ Грековъ, и слъдовательно
гораздо ниже ихъ были дарованиемъ въ разсуждени всъхъ сихъ совершенствъ. Они
не имъли ни живности ихъ, ни чувствительности; страсти ихъ не столь были
возбуждались; и мысли ихъ не столь были
сильны; въ сравнени съ тъми были они

хладнокровной народь. Языкъ ихъ сходспвоваль сь ихъ свойствомь; онь быль правилень, твердь и важень; но недостатокъ имъль въ той выражащельной простопть, въ той гибкости согласоваться со всякимь родомь сочинентя, коими Греческой языкъ столь свойственно отличается. И по сему, черезъ сравненте найдемъ мы всегда, что въ Греческихъ произведентяхъ имъется всегда болъе природнато даровантя; а въ Римскихъ болъе правильности и искуства.

Поелику Римское государство, будучи республикою, управлялось народомь, то безь сумивнія публичныя річи подавали рано способы кЪ достижению силы, чести, и отличенія. Но въ трубыя, неизправленныя времена государства, ръчи их ведва могли заслуживать имя красноръчивых В. Не задолго лишь предъ Пипероновыми временами, Римскіе ораторы нъсколько ошмънишы бышь сшали. Кажешся, что Крассь и Антоній быди самые знаменитые, но какв ни которое изв произведений ихв не существуеть, такв какв и изв произведеній Горшензіевых в, кошорый в судь быль соперникъ Цицероновъ, то не имъемъ мы нужды списывать того, что Цицеронь объ них в и свойсшвъ их в красноръчія сказаль.

1-

a -

Ъ

Ъ

0

Наиболье вниманія нашего достойный предметь есть самь Пинеронь, коего единое имя напоминаеть намь все то, что есть въ оратории великолъпнато. О жизни его и свойствь вь разсуждении другихъ предметовь, мы теперь разсуждать нужды не имъемъ. Мы будемъ разсмащриващь его только шакъ какъ красноръчиваго орашора, и спарапься замътипь какъ его добродътели, такъ и пороки. Добродъщели его безъ сумнънія, превосходно велики. Во всъхв его ръчахъ обръщаенися искусиво. Онъ обыкновенно начинаеть правильнымь вступлентемь, и съ великимъ искуствомъ привлекаетъ къ себъ слушашелей, и сшарается приобръсшь их в благосклонность. Образь преподаванія его ясной, и доказательства его разположены св точною пристойностію. В ясности образа своего преподаванія имфеть онь предъ Демосвеномъ преимущество. Каждая вещь является въ пристойномъ своемъ мъств; онв никогда не покущается подвигнуть прежде нежели постарается убъдить; и въ возбуждении, особливо нъжныхъ страстей, весьма бываль благоуспъщень. Никто лутче не зналь силу словь, какъ Цицеронь. Онь разпроспраняеть съ наивели-

Be

1

TИ

Be

BI

p

И

C

П

C

чайшею красошою и великольніемь, и вы сложеніи своихы періодовы отмынно равборчивы и точень. Оны всегда обилень и плавень; никогда не бываеть отрывисть. Оны разпространяеть каждую вещь; но хотя образы писанія его вообще пространень, однакожь оны удачно перемыняется, и принаровляется кы предмету. Ежели какой важной общественный предметь душу его возбуждаеть, и требуеть негодованія и силы, то оны слабой и разпространяющей способь оставляеть, кы коему оны вы другое время привязань бываеть, и дылается силень и жестокь.

Не смотря на то сей великій ораторь не безь погрышностей. Вь большой части его рычей сы лишкомы много искуства обрытается, которое даже ныкоторую степень похвальбы имыеть. Часто кажется, что его желаніе стремилось болые кы достиженію удивленія себы, нежели кы произведенію убыжденія. Посему оны иногда болые бываеть слабы, нежели основателень; и пространень, когда бы ему надлежало быть краткимы. Періоды его всегда круглы и звонки; вы единогласій обвинять его не можно, ибо вы мырахо наблюдается у него разность; но оты большой привязанности кы

великольнію, вы нькоторыхы случаяхы недостаточень бываеть вы силь. Хотя услуги, кои оны государству своему оказаль, и весьма велики, однакожь оны сы лишкомы иного самы себя похваляеть. Древніе нравы, налагающіе менье принужденія со стороны пристоинства, могуть его ньсколько извинить, но совершенно тщеславія сго оправдать не могуть.

Демосвень ли или Цицеронь быль самый совершенный орашорь, есть вопрось, о которомь критики ни какъ между собою не согласующся. Фенелонь, славный Камбрейской Архіепископь, и сочинитель Телемака, по моему мивнию, кажется достоинства ихв опредълиль съ великою справедливостію и ясностію. Судь свой подаль онь вы разсужденіях в своих в о Ришорик в и стихопворствъ. Мы переведемъ сте мъсто, хопя, какъ то и полозръвать можно, не безъ потери большой части духа подлинника. "Я не ,, усумнюсь, говорить онь, явно сказать, что "Демосоена чту выше Цицерона. Я увъренъ, ,что никто столько Цицерону удивляться , не можеть, сколько я. Онь укращаеть все, ,что ни предприемлеть. Онъ дълаеть честь ,,языку. ОнЪ разполагаеть словами свой-

2:

H

C

C

, ственным себъ образомь. Слогь его имъеть ,великую различность свойства. Когда онв ,,захочеть, то даже кратокь и силень бы-"ваеть; напримърь, противь Катилины. прошивъ Верреса, прошивъ Аншонія. , украшенія сь лишкомь вь писаніяхь его ,,видны. Искуство его удивленія достой-,, но, но оно видно. Когда сей ораторъ ,,стараешся о безопасности республики, то , самъ себя не забываеть, да и другимъ не "позволяеть забыть о себъ. Демосоень ка-, жется о себъ забываль, и ничего инаго не ..видъль, какъ свое государство. Онъ не искаль прияпиства вы выражении; ибо безь ,исканія онь ихь имъль. Онь выше уди-,вленія. Онъ дълаеть такое употребле-"ніе изв языка , какв кроткой человькв. ,изв плашья, шолько для покрышія своего. ,,Онъ гремить и блистаеть. Онъ подобенъ "быстрой ръкъ влекущей за собою всякую , вещь. Мы его охуждать не можемь, по , тому что не владвеив болве собою: пред-,мешь его привязываеть къ себъ наше вни-,маніе, и засшавляеть нась забывать языкь ,его. Мы его изб виду теряемь; единый ,,Филиппъ занимаетъ нашу душу. Для меня ,,оба сіи ораторы приятны; но я признаюсь,

ешЪ

бно

бы-

ы,

Ho

его

-йс

dqc

mo

не

Ka-

He

не

de:

M-

e-

кЪ.

ro.

нЪ

Ю

O

И-

Ъ

й

"что я менъе плъняюсь безконечнымъ иску-"ствомъ и великолъпнымъ красноръчтемъ Ци-"перона, нежели порывистою простопото "Демосфена.,,

Владычество красноречія между Римлянами было весьма краткое. Оно изчезло вмёсть сь Циперономь. Да мы и удивляться сему случаю не можемь, поелику вольности уже болбе не имълось; и поелику Римское правленіе предано было наипоноснъйшимь тираннамь одинь за другимь слъдовавшимь, кои всегда человьческой родь посрамляли и терзали.

Во время упадка Римскаго государства, введение Християнства произвело новой родь краснорьчия вы защитительныхы рычахы, вы проповыдяхы, и вы пастущескихы сочиненияхы отцовы состоящи: по ни которой изы нихы не подалы подлиню точнаго образца краснорыйя. Языкы ихы, по мыры какы мы спускаемся кы третьему или четвертому столытю, дылается грубы; и обыкновенно заражены они бываюты вкусомы своего выка, привязанностью кы падутымы и напряженнымы мыслямы, и кы игры словы.

Поелику въ среднемъ въкъ ничего не по-

MI

0

BE

CI

M

и

M

C.

ρ

B

K

Γ

И

B

R

I

K

6

H

IJ

4

' C:

то мы перейдемь теперь къ состоянию красноръчія во новъйшихо временахо. Завсь замътить должно, что ни у какого Европейскаго народа, публичныя рычи споль высоко уважаемы или со столь великимъ рачентемь изправляемы не были, какь въ Греціи и Римъ. Кажешся, будшо бы дарованія свъща въ разсуждении сего претерпъли нъкоторую перемъну. Тъ два народа, у которых вы надъяться можем выйши наиболье духа краснорьчія, сушь Франція, к Великобританнія: Франція, по причинь отменной склонносши жишелей ея ко всемь свободнымъ наукамъ, и ободренія, которое болье нежели за сто льть сти науки ото всъхъ получали: Великобританнія по причинъ вольнаго ея правлентя, вольнаго духа и дарованій ея народа. Однакожь ни у котораго изъ сихъ народовъ дарование къ ораторги не достигло до степени древняго его блеска.

Разныя причины приведены быль могуть, от чего новыйшее краснорыче вы старании своемы было столь ограничено, и кротково первыхы, кажется, что сто перемыну можно частто приписать той точности мыслей, на которую вы повыйтля времена столь

pa-

СЪ

0(

Ы-

)a-

ne-

RÏI -&

0-

и-

m-

мЪ

noe

И-

M

0-

03-

го

Ъ.

ÏИ

0.

IV

bl-

ЛЬ

много старанія прилагали. Наши публичные ораторы обязаны гораздо болье нежели древніе бышь осторожными ві спараніях всвонхв возвышать воображение и разжигать страсти. Отв вліянія царствующаго вкуса, собственное ихв дарование здълалось, можеть бышь, въ большей степени скромнъе и разборчивъе. Сверьхъ того въроящио, что мы то изправности нашей и хорошему смыслу принисываемь, что наипаче от нашего равнодущія или естественной хладнокровности нашего сложенія произходить. Ибо кажется что живность и чувствительность Грековь и Римлянь, но наипаче первыхь, предь нашими гораздо были превозходнъе, и сообщали имъ вышшую склонность ко всъмъ красотамъ ораторіи.

Хошя Парламенть есть самое знатное поле, которое вы нынышніз времена Европа публичнымы ораторамы подаеть, однакожь краснорыче было тамы всегда слабышее орудіе, нежели вы народныхы собраніяхы Греціи и Рима. Во время преждебывщихы правишельствы жельзо вы рукахы судейской силы удерживало усилія онаго; а вы поздыйшія времена вліянія оты государственныхы чиновы произходящія здылали

0 :

H

H

оное вообще маловажнымь. Въ судахъ, невыгода наша въ сравненти съ древними весьма велика. У нихъ, сульи бывали обыкновенно многочисленны; законы невелики и просты; рътентя дъль предоставлено бывало, по большой мъръ правоть и разсудку человъческаго рода. По сему поле судебнаго красноръчтя было широко и пространно. Но нынь система законовъ здълалась гораздо болье сложенна. Достиженте познантя оныхъ сопряжено быть стало съ толикимъ трудомь, что составляеть должность цълой жизни человъческой И такъ оратортя есть токмо второе совершенство, для котораго мало имъется своболнаго времени.

Въ разсужденти церковныя кабелры, весьма невыгодно было то, что привычка къ
читанти проповъдей, вмъсто того, чтобы
ихъ сказывать, столь всеобще въ Италти
царствовать начала. Чрезъ сте, по справедливости, ввелена была точность, но красноръчте весьма ослабъло. Сверьхъ того имълось еще другое для него вредное обстоятельство: основатели сектовъ и сумозбролные набожные, прежде возстановлентя
истиннаго закона, употребляли жаркой, ревностной и общий образъ проповъдовантя; и

H6-

выма

нно

шы;

ПО

) B'B-

кра-

ны<u>-</u>

бхы

py-

лой

СШБ

аго

ec5-

кЪ

обы

AÏK

e.I.-

ac-

M'b-

-ROI

MO-

Rin

pen-

; и

послѣдовашели их в наблюдали шакой же жаръ. Злоба сих в секшовъ довела основанную церьковь до совсемъ прошивной чрезвычайности, до совершенной хладности выражентя. От сего, вмъсто искуства увърентя, чъмъ проповъдованте должно всегда знаменоваться, сдълалось оно вмъстъ съ нами разсуждающимъ и поучающимъ.

## Краснорыте народных в собраний.

Основание всякаго рода краснорычия, есть хорошей смысль, и основательныя мысли. Первое спарание того, которой намыревается говорить переды народнымы собраниемы, должно быть то , чтобы совершенно познать то дыло, о которомы оны говорить намырень; оны должены быть весьма хорошо спабжены материем и доказательствами и держаться главнаго основания оныхы. Сте придасты рычи виды мужества и силы, что есть главное орудие увърения. Укратение, ежели оны кы тому имыеты врожденную склонность, послыдуть ему вы течение его; во всякомы случать заслуживаеты оно токмо втораго внимания.

Чтобы заблащься убъдительным оратором вы народномы собрании, главное прави-

ло кажется въ томъ состоить, что человъкь должень быть всегда увърень въ томь, въ чемь онь другихъ увърить намърень. Никогда не должень онь, ежели оно быть можеть, иную брать сторону спора, какъ ту, которую онъ почитаеть справедливою. Всякое высокое красноръчте должно произтекать от истинныя, непринужденных страсти. Сте дълаеть всякато человъка убъдительнымь и придаеть даровантю его силу, которую онъ иначе имъть не можеть.

Споры въ народныхъ собраніяхъ рълко подають случай оратору къприготовленію себя напередь, что перковная качедра всегда и судебныя мъста иногда позволяють. Всеобщее и не несправедливое предразсужденте преимуществуеть надь опредъленными ръчами въ публичных в собрантяхъ. При началъ спора могуть онъ по справедливости начинаться св пристойностью; но по мьрь какв спорв возрасшаеть, дълающся онт непристойными; онт теряють обыкновенно тоть видь, что были возбуждены по должности; старание и похвальба покажутся св лишкомв очевидными; и следовашельно, хошя и будушь имь удивляшься такь какь изящнымь обчамь, однакожь онъ рълко столь убъдительны бывають, какъ вольныя и непринужденныя ръчи.

Но не смотря на то никакъ не запрещается напередь подумать о предметь, о которомь говорить намфрены. В разсуждении машеріи мы не можемь сь лишкомь бышь шочными в в нашемь предвуготовлении; но в разсуждении словь и выражения, весьма остеретапься должно бышь до того рачительнымЪ, чтобь рычь наша казалась принужденною и точною. Однакожь накоторыя краткія замьчанія о существъ ръчи не только позволишельны, но и великую делають услугу. наипаче для тъхв, кои вв публичномв собранти говоришь начинають. Онъ придадуть имь нъкошорую степень точности, которую, ежели они часто говорять, св лишкомв скоро потерять могуть. Онъ приучать ихъ къ порядочному разположению, безв котораго краснорвчие, хошя бы оно и сильно было, совершеннаго убъжденія произвести не можеть.

Народныя собранія подающь случай къ самому живому роду публичных словь. Въ большомь собраніи страсти удобно возбуждающся, гдъ движенія сообщающся чрезь взаимное сочувствіе между ораторомь и слушащелями.

нело-

НимокакЪ 18010.

убъо си-

тЪ. рѣдовле-

ед ра -**к**ло

разлен-

При иво-

поп

ены

ка-40-

код Тно Жаръ ръчи, сильныя и возпаленныя мысли произходящія от оживленнаго духа, и возбужденнаго какимь ни есть великимь и общественнымь предметомь, составляеть собственной характерь народнаго краснорьчія вы высочайшей степени собершенства.

Не смотря на то, жарь, съ которымь мы выражаемь, должень бышь всегла сообразень сь самымь предменюмь; ибо смышно бы было съ великою силою говоришь о такой матеріи, которая либо маловажна, либо по естеству своему требуеть кроткія ръчи. И шакъ должны мы имъшь попечение, чтобы не показывать жара без чувсивій. Самое лушчее правило есть следовашь природъ; и никогда не напрягать себя къ такому красноръчію, которое не отв собственнаго нашего дарованія произшекаеть. Ораторь можеть какь славу такь и силу получить, чрезв простой, крошкой, доказапісльной образв плаголанія. Для достиженія сильно подвигающаго и высокаго рода ораторіи шребуется ша сильная чувствительность души, и та высокая сила выраженія, которая есть дарь весьма малой часши человъческаго рода.

Даже и шогда, когда сильное слово позмыволяется самымь предметомь, и оть истина, И наго дара разума произшекаеть, когда жарь N епь чувствуется и не притворень, должны мы opt. остерегаться, чтобы стремительность наша не завела нась за предълы благоразумія и пристоинства. Какъ скоро ораторъ поте-MPI ряешь власшь надь самимь собою, то тогенЪ дажь пересшанешь и слушателей своихь пробыгать. Онъ долженъ начинать умъренно, и Maстараться разжигать своих слушателей no посшененно и одинаково съ самимъ собою. чи. 110-Ибо ежели страсти ихв св нашими не согла-Caсуются, то несогласте сте скоро завлается неприяшнымь и досаднымь. Уважение своихь 00слушателей доажно жарь его всегда при-K-0 стойнымь образомь обуздывать, и предоeHстерегать, чтобы онв надлежащие не преpaсшупиль пределы. Ежели случится учню 110ораторь до того надь собою властвуеть, 3aчто строгое внимание прилагаеть кв докажезашельсшву и даже кв ивкошорой степени да точности выражентя, то стя власть надъ ВИсобою, сте усилте къ разсуждентю посреди BBTсамыя страсти, в весьма великой степени ой способствуеть какь ко благоприянству, такь

и къубъждению. Страсти возбуждающся для

увъренія, но остерегаться должно замъщательства и безпорядка, кои сущь обыкновенные ихъ сопутники.

Вь самомь оживленныйшемь родь публичныхв словв, должны мы всегда надлежаецимь образомь примъчать то, что ухо публики безь отвращентя внемлеть. Ежели мы о семь спарапься не будемь, то неразсудительное подражание древним вораторам в можеть показать оратора дерзко говорящимь, чемь хладносшь новыйшаго вкуса можеть сдълаться недовольна, и получить оть онаго отвращение. Также необходимо нужно рачительно наблюдать благопристоинство въ разсуждении времени, мъста и харакшера. Съ нерадънгемъ о сихъ предмътахв жарв краснорвчія никогда не можетв быть приятень. Никто не должень предпринимать говорить предв публикою не затьлавь себъ напередь точной и справедливой идеи о томв, что свего собственными лътами и характеромь согласуется, что согласуется св предметомв, со слушателями, мъстомь и случаемь. Съ сею идеею должень онь сообразовать все течение и весь образь своего глаголанія.

IIIa-HO--РИ жа-II Y-NA a 3-МЪ -R( OF din MO 0ia-13nЪ 4-·6йС **5**-

И, 7-Ъ

0~

Какая сіпепень краткости или пространности въ народномъ красноръчи пристойна сь точностію определить не льзя. странный образь почитается обыкновенно самым пристойнымь. Несмотря на то, кажется, что забсь опасаться должно, чтобы въ разсужденти сего не заблудиться; и что от съ лишкомъ пространнаго слога, публичные орашоры часто болье теряють силы, нежели выигрывають чрезь обили своих в объясненій. Но излишней крашкости, надобно, по справедливости, рачительно избътать. Намь надобно извяснять и впъчашлъвашь; но содержать насъ самихъ въ надлежащих в предълахв. Намв никогда забывашь ненадобно, что хотя слушание нашихъ собственных в словы и можеть намы правишься, но слушашеля можеть оно утомить; и какь скоро мы начнемь слушателя утомлять, то краснорвчие наше будешь безплодно. Вообще лушче говоришь св лишкомв мало, нежели св лишкомъ много; нашу мысль представить въ одномъ сильномъ видъ, и на ономъ остановиться, нежели предспавлентемь оной въ каждомь ея свыть, и разпространениемь по оной обилія словь изтощевать вниманте слушателей, обременять ихв и утомлять.

### Судебное красноратіе.

Предмены судебнаго красноръчія, и краснорвчие пародных в собраний, обыкновенно между собою различны бывающь. Вы послыднемь сшарается ораторь наишаче о томь, чтобы увърить, чтобь побудить своихв слушашелей къ какому нибудь выбору, или чтобь повести ихь такь, какь то хорошо, присшойно или полезно быть инфется. Сафдовашельно онв себя принаровляеть ко всякому основанию дъйствия въ нашей природъ, къ спраспямъ и къ серацу пакъ какъ и къ разуму. Но въ судебномъ мъсшъ главный предмешь есшь убъждение. Здъсь орашорская должность не въ томъ состоить, чтобы увъришь судей въ шомъ, чшо хорошо или полезно, но надобно ему представить справедливое и исшинное дъло; и слъдовашельно краспоръчје его должно ошносишься къ одному разуму.

Въ судъ относятся ораторы къ одному или къ немногимъ судьямъ, къ особамъ отличающимся обыкновенно своими лъшами, важносито и достоинствомъ своего характера. Здъсь не позволяются тъ выгоды, кои для упражнентя во всъхъ искусствахъ крас-

pac-

HHO

BA-

ъ,

бхи

илл

HO.

15-

CA-

AB,

кЪ

ый

RES

бы

ΛИ

pa-

Б-

 $d_A$ 

WY

11-

e-

N(

C-

норъчія подаеть смъшенное и многолюдное собрание. Спрасти споль удобно не возбуждаются; оратору внемлють съ большею холодностію; наблюдающь его сь большею строгосийю. Онь бы савлаль себя смышнымь, ежели бы сей высокой и оживленный тлась предприняль, кошорой пристоень только въ шъснящемся и смъщенномъ собрании. Кромъ того поле ораторское, въ судъ, весьма ограничено и узко. Законы и усшановленія сушь препоны, за которыя проходишь не позволяется. Воображению наложены узы. Сшрящей видить передь собою линейку, квадрашь и циркуль. Главная его должность состоить вр спорахр принаровлять ихр кр своимь предмешамь.

По сему судебное красноръчие есть гораздо болъе ограниченнаго, умъреннаго и принужденнаго роду, нежели какъ красноръчие народныхъ собраний; и слъдовашельно судебныя слова древнихъ не могутъ служить точными образцами того рода ръчей, кои въ ныпъшнемъ состоянии суда употребляются. При томъ, точный законъ былъ тогда гораздо менъе предметомъ внимания, нежели нынъ. Въ Демосфеновы и Ципероновы времена, гражданския установления были въ

маломъ числъ, просты и всеобщи; и ръшеніе дела по большой часши произходило по вързяпности и по общему согласто судей. Ораторы занимались нестолько Юриспруденцією, сколько краснорычіємь. Щицеронь увъдомляеть нась, что вь три мъсяца можно саблашься совершенным учишелемь гражданских в правв; да и върояпно даже, что можно было бышь хорошимь орашоромь безо всякаго себя къ шому пригошовленія. У Римлянь имълось нъкошорое общество людей называемых b Pragmatici, коих должность въ томъ состояла, чтобы снабжать орашора всеми шеми сведеніями о законахв, кои дъло его пребуеть, и кои онь разполагаль вы семь общемь видь, и украшаль сими цвътами красноръчтя, кои наиболье были способны дъйспівовань надо судьями.

Можно шакже замёшишь, чио как в гражданскіе шак в и уголовные судьи в в Греціи и Рим в, обыкновенно гораздо были многочисленные, нежели у насв, и сосшавляли род в народнаго собранія. Славное судилище Ареонагово в в Авинах в сосшояло по крайней мыры из в пящидесящи судей. В в Римы judices Selecti, как в они назывались, были всетда многочисленны, и имыли должность и

10-

ПО

eй.

-H:

**5-**

HO

H-

**K-**

30

- M

N

16

a --

,

) -

Ъ

I-

K-

И

) –

силу какЪ судей, такЪ и донощиково. ВЪ извъстномь Милоновомь дълъ говориль Пицеронь къ пятьдесять одному человъку cuxb judices selecti, и такb вb разсуждении закона имъль ту выгоду, что всю свою рычь не къ одному или не ко немногимъ изученнымь судьямь относиль, такь какь нынь, но кЪ собранію Римскаго гражданства. Ошсюду произмекають ть искусства народнато красноръчія, кон онь сь толикимь упопребиль успъхомь. Опсюду извъспныя длянія, кои бы почлись у нась веатральными, столь были обыкновенны в Римском сулъ; шакъ напримъръ введенте не только обвиненной особы въ глубокую печаль погруженной, но и предсшавление судьямь его семейства, и младых в чады тщащихся воплемь своимь и рыданіемь преклонишь ихв кь жалосши.

Слава и успъхъ стряпчаго ныпъшнихъ временъ должны основываться всегда на глубокомъ познанти своего ремесла. Сколь бы ораторское его искуство превозходно ни было, однакожъ ежели свъдентя его въ правахъ признаются слабыми, що немнотте выберуть его на защищенте свое. Кромъ предуготовляющаго учентя, и кромъ общирнаго

богатства приобрътенных познаній, неразлучная от устьха каждаго стрянчаго вещь состоить вы томы, чтобы прильжно и рачительно разсматривать каждое ему повъренное дъло, дабы совершенно познать всь случаи и обстоятельства, съ коими оно сопряжено. Симы образомы будеть оны большою частью предуготовлены кы возражентямы своихы противниковы; и познавы напереды слабыя стороны своего собственнаго дъла, будеты оны вы состоянти утвердить ихы наилутчимы образомы противу нападенти враговы.

Хошя древней народной и сильной образь словопренія нынь большою частію оставлень; однако не должно заключать, чтобы не имьлось для онаго мьста и въ судебномь краснорьчій, и чтобы изученіе онаго было совсемь излишнее. Можешь быть ньть публичныхь рьчей, гдь бы краснорьчіе болье требовалось какь здьсь. Сухость и тонкость производимыхь на суду предметовь, требують болье нежели всякой другой предметь нькоторой роль выраженія, для привлеченія кы себь вниманія, для придаянія пристойнной силы употребленнымь доказашельствамь, и для предостереженія, чтобы говоренное стряп-

чимъ, нерадивымъ образомъ не пройдено было мимо. Дъйсшвіе отв краснорьчивыхъ словь всегда бываеть весьма хорошее. Разность межлу впечатьніемь получаемымь отв хладнаго, сухаго и запушывающаго орашора, и шъмъ, которое дълаеть въ насъ такой, которой говорить о томъ же дълъ съ красотою, порядкомъ и силою, столь же велика, какъ между понящемь о предметь, которой мы видимъ въ темныхъ сумерькахъ, или разсматриваемъ при общирномъ свъть льтняго полдня.

Вь семь родъ краснорычия напиаче старапься должно о чиспых в и прияпных выраженіяхь, о ясномь и пристойномь слогъ, не обременяя оной излишнимъ приведенјемь приказных воловь, и не отвращаясь ошь нихь принужденнымь образомь, когда онъ пригодны и потребны. Многословіе есть поговшность, в коей люди сего ремесла часто обвиняются, и въ которую они почти неизбъжно впадають от привычки говоришь и писашь скоро, и от мадаго приготовленія себя, какъ то они часто принуждены бывають: по сему необходимо нужно для тъхъ, кои стряпческую должность отправлять начинають, чтобъ они заранье старались сего избъгать, по

П

не-

-uar

по-

коепіЪ

кЪ

по-

сш-

у-

пи-

азЪ па-

ыд

ТМБ

CO-

ne-

ПР

y-

.P-

кЪ ой

и

Π-

тому что они полную свободу для приготовленія своего имьють. Пускай они приучають себя кь строгому и исправному слоту, которой здылается имь по томь естественнымь, когда множествомь должностей
своихь принуждены будуть сочинять торопливье. По тому что, ежели слабой и нерадивой слогь до того потерпимь, что онь
совершенно здылается намь легкимь, то не
будемь мы вы состояніи выражать мысли
свои сь силою и приятствомь, даже и вь
такихь случаяхь, когда небыкновенное усиліе приложить захотимь.

п

Различение вы судебныхы рычахы необходимо нужно. Опое должно являться во перьвыхы, вы утверждени самаго случая, о которомы дыло идеты; вы ясномы представлени того, вы чемы состоить споры; вы предложении того, что мы уступаемы, и что отрицаемы; и гды имыется тоть рубежы, которой насы оты противной стороны отабляеть. При томы должно опо являться вы порядкы и разположении всыхы частей рычи. Ясной способы во всякомы роды рычей весьма важены; но вы сихы запутанныхы случаяхы, каковы попадаются вы приказахы, оны необходимо нужень. -OIN

риу-

CAO-

cine-

шей

000-

He-

онъ

не

СЛИ

т вЪ

CH-

205-

BO

я,

ea-

ob:

ъ,

ру-

po-

ÍΙБ=

1ей

n-E-

бх

Ъ,

Разсказывание дела самаго должно бышь всегла столь кратко, сколько естество онаго позволяеть. Дъло самое всегда весьма налобно помнишь, и слъдовательно медлительность во разсказывании онаго, и ненужная подробность піятчилів и обременяетв память: По сему ежели спіряпчей оставляеть вь повъствованіи своемь всь излишнія обстоятельства. по существенному дълу придаеть силу, подаеть ясньйший видь тому, о чемь говоришь, и впечашавние двлаеть долговременнымь. Но вь показаніи доказательствь проспраннъйшій образь разсказыванія, кажепіся, болье пребуепся на суль, нежели въ друтомь какомь случать Ибо вы народных собраніяхв, гдв предметь спора обыкновенно явень и видимь бываешь, доказашельства получають силу оть краткосии. Но въ запушанносшях в правв часто требуется, чтобъ доказашельсшва просшраниве, и св различнымь свыпомь предлагаемы были, дабы оныя совершенно понять можно было.

Наблюдать честность вы предложении доказательствы своего противника, весьма совышуется всякому стрянчему. Ежели оны будеты ихы скрывать, или представлять ихы вы ложномы виды, то хитрость его скоро

ошкроешся, и судьи со слушашелями заключашь, что либо онь не имъешь разсудка для пониманія ихв, либо честносши для усшупленія силь прошивных в разсужденій. Но ежели онв учиненныя себъ возраженія предложить св точностію и честностію, прежде нежели предприметь опровергашь ихь, то сильное предразсуждение привлечень ихъ болье на свою сторону; онь должень казапься, что совершенную имфеть довфренность кв своему двлу, хотя онв не должень покушаться подкрыплять оную хитроспіїю и упіаеніемь. Следовашельно будунь склонны принять скорве впечатавнія учиненныя стряпчимь, которой вь одно время и честнымь, и свъдущимь быть кажешся.

Острота можеть иногда быть на суду полезна, наипаче вы проворномы отвыть, от чего утверждаемое противникомы можеты здылаться смышнымы. Но молодой стряпчей должены остерегаться, чтобы не сы лишкомы вольно позволять себы стю привязанность кы ослыпляющему сему даровантю. Должность его не вы томы состоить, чтобы смыхы возбуждать, но вы томы, чтобы убыждать; и никто, можеты быть, по сему

34-

y<sub>A</sub>-

RAL

ній.

нїя

ilo ,

хЪ.

ихЪ

ка-

eH-

-10

00-

вы

15-

OH

Ka-

Ay

**E**,

10-

Oï

He

-N

ю. 10бы дълу не здълался великимъ, чрезъ по, что былъ насмъшливый стряпчей.

Поелику стрянчей представляеть себя въ видъ своего Клиента, то долженъ онъ товоришь о его дълъ съ пристойною спепенью жара. Однакожъ ему остерегаться надобно, чтобы ревность свою и чувствишельность не обезславить одинакою степенью жара при всяком предметь. Есть нъкоторое достоинство жарактера, которое подкрылять великой есть важности, для всякаго симь дъломь занимающагося. ренность о правдивости и честности стряпчаго, есть самое сильное орудіе в его увъреніи. По сему надобно ему всегда уклоняться отв приниманія на себя такого дела, которое поносно и очевидно несправедливо; и ежели онв подкрыпляеть сомнительное дыло, то главнымь своимь основаниемь полагашь онь должень ть доказательства, кои по разсужденію его наиболье твердыми быть кажушся, сохраняя свое усердіе и ошвращеніе при таких далахв, коих в неправость и нечестность весьма очевидны.

## Церьковное краснорате.

Разсудивъ красноръчие народныхъ собраній и судебное, разсмотримь мы теперь глась и духь краснорьчія сопровождающіе перькеу. Сте поле публичных в слов имъешь очевидно свойственныя себъ выгоды. стоинство и важность их в предметовь, признашься должно, имъющь предь всъми друтими преимущество. Они позволяють самыя высочайшія украшенія вь описаніи, и наивеличайшій жарь и силу вь выраженіи. Вь предложени своего предмета, имфент проповъдникъ шакже свойсшвенныя себъ выгоды. Онъ говорить не предъ однимь, или немногими судьями, но предв многочисленнымь собрантемь. Онь не опасается прервантя своей ръчи, избираешь предметь свой по воль, и имъеть всь ть пособія, кои ему наиточнъйшее предвидущее разсуждение подать можеть. Однако и невыгоды сопровождающія церьковное краснорьчіе никакь не маловажны. Проповъдникъ, ето правда, спора съ прошивникомъ не имъетъ; но споръ возбуждаеть умь, и привлекаеть вниманте. Предметы его хотя и благородны, но съ лишкомъ извъсшны и обыкновенны. публики столько кв нимв привыкв, что они รีกล-

ерь

шїе

фил.

До-

ри-

PY-

RId!

an-

ВЪ

po-

ro-

1ЛИ

ен-

кїн

BO-

аи-

шь

10-

va-

10-

dq

iïe.

сЪ

Тх

ни

необыкновеннаго остроумія во проповъдникъ шребующь, чиобы привлечь къ себъ вниманте слушателей. Пъшь ничего столь труднаго, какъ обыкновенному дълу придать прияшешво новосии. Кромъ того предметь проповъдника состоить обыкновенно вь отвлеченных в качествахв, каковы суть доброавшели и пороки; между швыв какв предмешь другихь народныхь словь заставляеть говоришь о самих особах в, о коих в слушашели обыкновенно болье заботятся, и кои сильные воображение ихв занимають. Ошь проповъдника научаемся мы токмо гнушашься порокомь; а отв стряпчаго тнушашься порочнымь. Отв сего произходить, что хошя число умфренно хорошихъ проповъдниковъ и велико, однако споль мало имбешся такихь, кои славы достигли. Совершенство, по справедливости, отв новъйшаго проповъданія весьма оплаленно. Не смотря на то предметь сей истинно благородень и знашень; и заслуживаеть, чтобы о немь рачительно, ревносшно и неу томимо туались.

Чтобы быть славным проповъдником выдобно имыть твердой и вкореньлой видо о концы и предметь проповыдования. Сей несомными состоить вы тобы убы-

дишь людей здёлашься добрыми. Слёдовашельно всякая проповёдь должна бышь убёждающее слово. Проповёдник всходишь на каведру не для изслёдованія какой нибудь шемной машерій; не для шого, чтобы научить их чему нибудь новому; но для шого, чтобы их виравить; чтобы подать им вы тоже время ясные виды, и увёришельныя впечатлёнія обы истиннах до закона касающихся.

Главныя свойства церьковнаго красноръчія, отличающія оное от других родовь публичныхь словь, суть кажется сти два: важность и жарь. Соединение сихь свойствь краснорвчия есть ниже легкое, ниже обыкновенное дъло. Важное, ежели оно сь лишкомь преимуществуеть, по дълается нельною и однородною пышностію. Жарь, ежели онь не имъеть важности, то съ лишкомь близко съ веатральнымь и вътренымь сходствуеть. Пристойное соединение сихъ двухъ качествь составляеть то свойство проповъдованія, которое Французы именующь omtion; сей привлекашельный, проницашельный, и кЪ соучаствованію побуждающій образЪ красноръчія, произшекающій ошь сильнаго вь проповъдникъ чувствованія важности предлагаемой имъ исшинны, и отъ усерднаго желанія, чтобы онъ полное впечатльніе въ сердцахъ слушателей здълали.

Главное, что при сочинении проповъди примъчать надлежишь, есть единство: чрезъ сте разумъемь мы, что вь оной должень имбинься нъкошорей главной предмешь, къ коему все прочее содержание ръчи относиться должно. Не надобно, чтобь она состояла изв скопища различныхв предметовв безь разбору накопленныхь, но единь предметь должень преимуществовать предывсьми друтичи. Однакожъ подъ симъ не надобно разумъть того, что въ ръчи не должны быть разделенія или ошделенныя главы; или чшо единая токмо мысль должна представлена бышь в различных видахв. Единсиво не вЪ шоль узкихЪ предълахЪ заключенно; оно позволяеть нъкоторую перемъну; оно требуеть только того, чтобы согласте и связь наблюдаемы были до такой степени, чтобы все способсивовало кЪ какому ни есть одному впечашльнию вы душь. Такы напримьры проповъдникъ можеть всякія разныя употреблять доводы кЪ побуждению любить Бота; можеть также изследовать причины упадка сея добродътели; однакожъ всегда единый

оваъж-

на удь

надля апь

риза-

носїи хЪ

но но ся

ъ, ш. мъ

хЪ

ьо пЪ й,

a-0-

0eвеликой предметь душь представляется: но ежели бы онь по причинь, что предложенте его гласить такь: "любящтй Бога должень "любить и брата своего, началь бы вь одной и той же рычи смышивать доводы вь разсужденти любви къ Богу и въ разсужденти любви къ ближнему, то бы онь весьма въ разсужденти единства погрышиль, и учиниль бы весьма запутанное впечатльнте въ сердцахъ своихъ слушателей:

Проповеди всегда шемь болье прогають, и вообще шъмъ полезнъе, чемъ предмешъ оных вопредълените, и чем волже она на особенные случаи ссылаешся. Единство никогда не можеть быть столь совершение соблюдено во всеобщемь, сколько вь особенномъ предмешъ. Всеобщие предмешы, ещо правда, какъ то превозходство и удовольсшвія отв закона произтекающія, часто молодыми проповъдниками избирающея, такъ какь самые изящные, и для сочинентя легкте предмены; и безв сомнънія всеобщія обозрънія закона оставлять вшуне не надобно, ибо оныя во многих в случаях в весьма пристойны бывають. Но сти предметы высокаго дъйствія пропов'ядыванія не производять. Гораздо болве наблюдать надлежить то, чтоHO

iře

НЪ

1-

вЪ

e-

na.

И-

зЪ

Ъ

a

Į ~

бы какой нибудь великой предметь разсматривать сь особенной какой нибудь стороны, и употребить на оную всю силу доводовь и краснорьчія. Склоненіе кь одной какой нибудь добродьтели, или отвлеченіе оть какого ни есть особеннаго порока, подаеть предметь, которой вь единствь или точности недостатка не имьеть; но ежели сія добродынель или порокь разсматриваемы будуть вь особливомь видь, такь какь они являются вь нькоторыхь свойствахь, или такь какь они разныя положенія вь жизни приемлють, то предметь дълается болье привлекательнымь. Исполненіе онаго конечно не столь легко, но достоинство и дъйствіе больше.

Проповъднику остерегаться надобно, чтобъ предметь свой не изтощить; ибо для увърентя ньть ничего столь противнаго, какъ ненужное и скучное обилте. Всегда имьются тактя вещи, о коихъ положить можно, что онъ извъстны, и тактя, кои краткаго внимантя требують. Ежели онъ старается, ничего того не упускать, что ему предметь его внушаеть, то необходимо онъ его отягчить, и ослабить его силы.

Главный предметь всякаго проповълника должень состоять вы томы, чтобы настав-

ленія свои здълать для слушателей важны-Онь должень вперять въ сердца ихъ истинны, о коих в сказываеть, и дълать такь, чтобы каждой предполагаль, что рычь его кЪ нему особенно опіносишся. По сему надлежить ему избъгать всъ запутанных в толкованій, избъгать выраженій своих в мыслей во всеобщих в глубокомысленных в предложеніяхь; или практическія истинны предлагашь въ отвлеченномъ метафизическомъ видь. Рычь должна стремиться такимь голосомь, какь бы прямо къ слушашелю ошносилась; а не шакв, что какв бы писана была для опыта, но такъ какъ бы говорена была собранію, и стараясь св учебною и поучительною частію рачи соединить то, что называется обращениемь, или что непосредственно относится къ самой практикъ.

Всегда весьма есть полезное дёло, брать вы разсуждение различные возрасты, свойства и состояния людей, и соображать свои поучения и увъщания сы каждымы изы сихы различныхы обстоятельствы. Когда ты говоришь что нибудь такое, о чемы человыкы чувствуеть, что кы его собственнымы становносится, или кы его собственнымы обстоятельствамы принаровлено быть мо-

ны-

тхЪ

шР

345

My

хЪ

Ы-

4-

**A**"

би

0-

П -

12

ıa

И

жеть, то пы на его внимание налъяться можешь. По сему ни какое познание для проповъдника столько не нужно, какъ познанте жизни и сердца человъческаго. Способность открывать человъка предв самимь собою, вв таком выть, вы каком онь собственных своих в свойствь ни когда не видаль, производинь удивишельное дъйсшвие. Не шолько прекрасны, но и преполезны, хотя для сочиненія и трудны суть ть рычи, кои основываются на объяснении особеннаго какого ни есть свойства, или достопамятной части какой либо Исторіи в священном писаніи, при созерцаніи коих в можем в начершать и открыть самыя сокровеннъйшія стороны человъческаго сердца. Другія общія міста проповідованія зділались св лишком в замашерълы, и обыкновенны; но сте то есть обширное поле, на которое досель столь мало покушались, и кое всв выгоды приманчивосши, новосши и величайшей пользы имбешь. Ръчь Епископа Буплера о свойствя Валаама есть примърв сего образа проповъдыванія.

Мода дъйствующая столь сильно надъ человъческими нравами перемъняла въ разныя времена качества проповъдывантя. Но она есть ръка, которая сего дня подымается,

а завира опящь опадаень. Иногда бываешь въ модъ спихотворческое, иногда философическое проповъдывание; иногда должно оно совершенно шрогашь, иногда совершенно доказывать, смотря по тому, какте нъкоторые славные проповъдники подавали примъры. Каждая изв сихв ежели дойдеть до крайности, то негодится; и тоть, кто себя съ нею соображаеть, и ограничить и испоршишь свой дарь разума. Исшинна и добрый смысль сушь единыя основанія, на коих в онв безопасно созидать можетв. Мода и охоша слабы и непосшоянны. Никакому примъру, хошя бы ему и удивлялись, рабски подражать не надобно. Ошь разныхъ примъровъ можеть себъ проповъдникъ собрашь средствь для изправлентя, но рабское подражание зашмить его дарь разума и обнажить предв слушателями его убожество.

Разположение ръги по всъмо гастямо: вступление, раздъление, повъствовавание и толкование.

Разсмотръвъ то, что свойственно всъмъ онымъ тремъ общирнымъ полямъ публичныхъ словъ, какъ то народныхъ собраній, сулебныхъ, и церьковныхъ, будемъ мы теперъ

товорить о томь, что всъмь имь обще; и представимь разположение ръчи или слова вообще.

din

00=

OH

HO

0-

И-

40

ПО

И

И

на

0-

0~

, ,

Ъ

) ~

ĵ -

И

0.

X -

Часшей составляющих в правильное совершенное слово имъешся шесшь: начало или вступленіе; опредъленіе или раздъленіе предмеша; повъсшвование или шолкование; разсужденте или доводы; прогающая часть; заключенте. Не пребуешся того, чтобь онъ вы каждомь публичномь словь имьлись, или чтобь онъ поставляемы были въ томъ порялкъ, вь какомь я ихь предложиль. Есть многія. прекрасныя ръчи; въ коихъ и вкоторыя изъ сих вчастей совсемь выпущены. Но какь онъ сушь есшественныя и составляющія части правильнаго слова, и как во всякой ръчи, нъкоторыя изв нихв должны попалашься, що съ предметомъ нашимъ не несогласно будешь, изследовашь каждую изв нихъ особенно.

Намърение вступления въ томъ состоитъ, чтобы привлечь къ себъ доброе мнъние слушателей, возбудить ихъ внимание, и склонить ихъ къ принятию увърения. Ежели Ораторъ напередъ увъренъ о добрыхъ мысляхъ, о внимательности и послушности слушателей, то правильное вступление не непристой-

C

H

B

C

H

P

K

0

O

H

G

n

N

но оставлено быть можеть. Уваженте къ своимъ слушателямъ требуеть въ семъ случат токмо краткой приступъ, для приго-товлентя ихъ къ прочимъ частямъ ръчи.

Вступленте, ежели гдъ опо нужно, есть такая часть рьчи, которая не малаго рачентя требуеть. Всегда надобно начинать хорошо; здълать благосклонность возбуждающее впечатльне при первомы началь, когда сераца слушателей будучи еще свободны и ничемы не заняты удобные вы пользу оратора предразположены быть могуть. Мы должны также присовокупить, что хорошее вступленте часто весьма труднымы дъломы почиталось. Мало частей рычи столько сочинителя вы замышательство приводять, или столько разборчивости вы изполненти требують.

Вступленте должно быть легкое и естественное. Оно должно быть всегда возбуждено самымы предметомы. Писатель не прежде должены начертать оное, какы раздумавы напереды самы сы собою существо своей рычи. Пошедши противною дорогою, и сочинивы напереды вступленте, писатель увидиты часто, что либо принуждены оны будеты прибытать кы общимы топическимы мыстать, либо что вмысто того, чтовы вступление принаровить кы рычи, будеты оны вы необходимости всю рычь принаровить ко вступлению, которое оны напереды написаль.

кЪ

лу-

110-

сшь

14e-

X 0-

a 10-

гда

И

pa-

Мы

-09

4B-

ЛЬ-

BO-

0A-

Tie-

ж-

Ж-

y-80-

И

у-

15-

Въ сей части ръчи весьма рачительно стараться должно о точности въ выраженіи. Сіе наппаче пребуется в разсужденіи разположентя, въ какомъ имъются слушатели. Въ началъ они болье разположены къ крипикъ, нежели во всякое другое время; они шогда предметомъ и доводами еще не заняшы; все внимание ихв направляется кв ораторскому слогу и образу выраженія мыслей. По сему надлежить имъть попечение о предразположении ихъ въ свою пользу: однакожь излишнее искусство рачительно избъгать должно, ибо оно тогда удобнъе ошкрываешся, и умалишь то увърение, которое прочія часни рѣчи произвести стремяшся.

Кротость есть также неразлучное качество всякаго разумнаго вступлентя. Ежели ораторь начинаеть сь надменнымь и похваляющимся видомь, то самолюбте и гордость слушателей тотчась возбудится, и будеть сь подозръвающимь окомь слъдовать за нимь

F

по прочей части его ръчи. Кротость его не только во выражентяхо, но и во встхо дъйствтяхо являться должна; на лицт его, во траодвижентяхо, и во голост. Каждому слушателю льстято сти знаки почтентя и боязни, избявляемые имо говорящею имо особою. Однакожо стя кротость вступлентя не должна ничего показывать низкаго или подлаго. Вмтстт со кротостью и уважентемо ко своимо слушателято, должено ораторо показывать нъкоторый видо достоинства, произходящто ото увтренности о справедливости и важности предмета, о которомо говорить намърены.

Изключая особенных в случаев в, никогда не должен воратор в начинать со всею своею силою; но должен возходить и возрастать надь своими слушателями, по мъръ как ръчь его возрастает в Вступлен ръдко бывает пристойным в мъстом для силы и страсти. Слушатели мало по малу приготовляемы быть должны, прежде нежели оратор на сильныя и страстями возбужденныя мысли отважится. Однакож ежели предмет есть такого роду, что настоящее упоминан онаго возбуждает в нъкоторое волнующееся движен с или ежели неожиданнос

ь его

съхъ

ero.

дому

N RI

имЪ

ленія

или

важе-

opa-

-ниог

спра-

-01110

огда

воею

пашь

какЪ

6ы-

ы и

оппо-

opa-

ден-

пред-

e y-

ВОЛ-

HHOC

присудствие какой нибудь особы или прелмеша вв народномв собрании возпламеняешь орашора; то каждой изб сихв случаевв оправдаеть отрывистой и сильной приступь. Такъ появление Кашилины въ Римскомъ Сенашъ учинило сильное начало перьвой Цицероновой прошивь него рачи весьма есшественнымь и пристойнымь. "Доколь шы, Катилина, ,во зло упошреблянь будень терпънте на-,,ше ?,, И Епископъ Аштербури проповъдуя о семь сказаніи: "Блажень тоть, кто не "огорчается на меня, дерзаеть на сей отважный приступь: "и можеть ли кто огор-"чишься на шебя блаженный Іисусе?,, Сте обращение кв Спасишелю нашему, продолжаеть онь нъсколько времени, прежде нежели приступаеть къ раздълению своей ръ-Но на такія вступленія весьма не мнотіе покушаться должны, поелику оныя объщають толь великую силу и жарь вь прочей части ръчи, что весьма трудно удовольствовать ожидание слушателей.

Во вступленти никакую вещественную часть предмета вмъщать не должно. Ежели общтя мъста или доводы, кои послъ разпространять надобно, были назначены и часттю уже предложены во вступленти, то

P 2

во вторичном воем в появленти теряют видь новости. Впечатлънте, которое намърены учинить помощтю главной какой идеи, всегда дълается св великою выгодою, ежели оно здълано совершенно, и на пристойном въстъ.

Послѣднее обстоятельство, которое мы касательно вступлентя замѣтимъ, есть то, чтобь оно было соразмѣрно какъ съ длиною такъ и съ родомъ рѣчи, которая за нимъ слѣдуеть: съ длиною, по тому что нѣтъ ничего такъ страннаго, какъ здѣлать пространный подъѣздъ передъ маленкимъ домикомъ; а съ родомъ, по тому что не менѣе есть смѣтное дѣло обременять простое жилье блестящими украшентями, или здѣлать дорогу къ памятнику столь веселую и милую какъ къ лѣтней бесъдкъ.

Послъ вступленія сльдуеть обыкновенно по порядку предложеніе или объявленіе предмета; вь разсужденіи коего мы только то замътимь, что оно должно быть столь ясно и вразумительно, сколько возможно, и выражено безь принужденія, самымь краткимь и простымь образомь. За симь сльдуеть обыкновенно раздъленіе, или показаніе способа, какь будемь говорить рычь нашу; въ разположении коего слъдующия правила рачишельно наблюдать должно.

идЪ

ены

cer-

OHO

M 15-

МЫ

шо,

OIOF

имЪ

dma

700-

МИ~

пъе

шое

1B-

V FO

BeH-

енїе

ько

ОЛЬ

HO.

am-

ΛB-

на-

Первое, чтобы части, на которыя мы предметь нашь раздъляемь, истинно были между собою различны; то есть, чтобь одна другую въ себъ не заключала. Напримърь весьма бы смъшно было, ежели бы ораторъ предложиль, что онь сперьва будеть говорить о пользъ добродътели, а потомъ о пользъ правосудтя и воздержантя, ибо первая часть заключаеть въ себъ совершенно вторую, такь какь родь заключаеть въ себъ видь. По сему такой способъ предлагантя здълаеть предметь певразумительнымъ и безпорядочнымъ.

Вшорое, мы должны всегда рачительно слёдовать естественному порядку; начиная самыми простыми предложентями, такими, кои наиудобные разумыть можно, и кои необходимо напередь изслёдовать надобно, и поступая потомы кы тымы, кои на перьвыхы основываются, и предполагають ихы уже извыстыми. Наконець надобно предметь на столько раздылять частей, на сколько оны самымы удобнымы и естественнымы образомы раздыляется.

Треште, члены раздълентя должны заключать вы себъ весь предметь, вы противномы случать раздъленте будеты несовершенное; предметы будеты представлены только отрывками и кусками безо всякаго порядочнато начертантя, вы коемы представлены изображалось.

Четвертое, да стараются наплаче о краткости и точности. Раздъление будеть для большой части людей выгодою, ежели разныя статьи выражаются самыми ясными, самыми сильными, и вы тоже время, самыми малыми словами. Сте пикогда не преминеть учинить надлежащее вы слушателяхы впечатлыйе; и способствуеть притомы кы тому, что раздъления удобные вы памяти остаются

Пятое, надлежить рачительно избътать не нужнаго умножентя отпавленти. Раздъленте предмета на великое множество малых участей, чрезь раздробленте их на статьи, и отпавлентя, производить въ ръчах всегда худое дъйствте. Въ логическом сочиненти сте не непристойно быть можеть; но слово дълаеть оно скучным и сухим, и безъ нужды отятчаеть память. Слово можеть содержать въ себъ три до пяти, или шесть отпавленти, включая туть и главы подъ

повъствование или изъяснение. 263

от деленіями еще имеющимися; редко боль-

Слъдующая за сею составляющая часть ръчи, о которой мы упомянули, есть повъствование или изъяснение. Объ онъ соединены вмъсть по той причинъ, что точно одни и тъже правила имъють, и обыкновенно на одинъ и тоть же конецъ служать; на объяснение дъла или предмета, о которомъ разсуждается, прежде нежели приступимъ доказывать которую нибудь сторону онаго, или прежде нежели начнемъ стараться о возбуждени страстей въ слушателяхъ.

Ясность, вразумительность, достовърность и краткость суть качества, кои
критики почитають повъствованію существенными. Вразумительность требуется
во всей рычи, но наипаче вы повыствованіи, которое должно разпространять свыть
по всымь прочимы частямы рычи. Вы суды,
ежели какое нибудь дыло, или одно только обстоятельство оставлено будеты темнымы, или судьямы будеты не вразумительно, то оно можеты разрушить дыйствіе всыхы доводовы и разсужденій, кои
стряпчей употребить. Ежели повыствованіе

иклювномЪ

ное; опоплось. рапдля раз-

ыми ет**Ъ** впе-

ми,

nno-

нть чаи, да нти

de: da an

17

### 264 ПОВЪСТВОВАНІЕ ИЛИ ИЗЪЯСНЕНІЕ.

не въроящно, то оное презрять; ежели оно скучно и проспранно, по оно упомить и забудется. Чиобы завлань повъствованте вразумительнымь, требуется особливае вииманте въ ясномъ показанти имень, чисель, мъсть, и всякаго другаго важнаго обстояшельсива повъсшвуемых дъль. Чшобы бышь въ повъсшвовании върояшнымъ, надобио предлагать свойства тьхв людей, о коихв говоримь, и показань, чно дъйсния ихв отв шаких побудительных причинь произошли кои есшественны, и чио они также выисрать надъялись. Надобно бышь столь кращкимь, сколько позволяещь предмешь, осшавляя всвизлишнія обсноящельства, отв чего повъствованје заблается и сильнъе и яснъе.

Въ проповъдяхъ, изъясненте предмента, о которомъ говорить намърены, занимаетъ мъсто судебнаго повъствовантя, и оное подобнымъ же образомъ писать надобно. Оно должно быть кратко, ясно, и вразумительно; словомъ исправно и приятно болъе, нежели, чтобъ изобиловало укратентями. Пристойное изъясненте учентя заключающагося въ предложенти; полное и ясное представленте естества той добродътели или должености, которая составляещь предметь начисти, которая составляещь предметь начитьства на предметь на предметь на пости, которая составляещь предметь на пости, которая составляещь предметь на предметь на пости, которая составляещь предметь на пости в станов предметь предметь на пости в станов предметь на пости в станов предметь на пости в предметь на пости в предметь предметь на пости в пости в пости в пости в пости в пости в предметь пости в пос

IIE. OHO I пъ и ванте BHMелЪ, mosышь spea-I O ошъ 超入图 PIMIрапыпавчего Hibe. ma. dans. ПО.

OHO AL-

нери-

-3A

la-

шей ръчи есть собственно поучительная проповъдованія, ошь надлежащаго исполненія коего зависить великая часть того, что послъ въ увърении употребляется. Для полученія успъха должень проповъдник в глубоко размышлять о предметь, дабы представить оной въ ясномъ и чувствишельномь видь. Онь должень наблюдать, какой свъть можеть онь получить оть друтихъ мъсть священнаго писанія, примъчать сколь тесно предметь его соединень съ какимь либо другимь, оть коего оной различашь надлежишь; или невыгодно ли объясняшь оной чрезв сравнение, или чрезв противу положение другой какой ни есль веши; чрезв изслъдование причинв, или начершаніе дійсшвій; чрезв показаніе примівровв, или чрезв призывание серденв слушашелей; лабы такимь образомь опредъленной, точной и обстоятельной подать виль о извясняемом в ученти. Такими вразумительными ипристойными объясненіями дознанной истинны закона Божія, можеть проповъдникь и такъ какъ сочинитель показащь великія достойнства, и что безконечно еще драгоцъннье, можеть рычь свою содылать важною, поучительною и благотворною.

Доказывающая тасть рёги, гувствитель-

Поелику великой предметь, для кошораго люди во всякомь важномь случаь говорять, вы томы состоить, чтобы убъдить своихы слушателей вы какомы либо дъль, что оно справедливо, честно, или хорото; и слъдовательно побудить кы самому онато произведентю вы дъйство; то разсуждентя и доводы должны составлять основанте всякаго мужественнаго и увърительнаго красноръчтя.

Въ разсуждении доводовъ при вещи наблюдать надлежить: перьвое изобрътение оныхъ; второе пристойное ихъ разположение и учреждение; и претие выражение ихъ самымъ сильнымъ слогомъ и образомъ. Вымышление есшь, безъ сумнъния самое вещество и основание прочаго. Но въ семъ искуство слабымъ токмо пособиемъ быть можетъ. Не смотря на то можетъ оно пособить оратору въ разположении и выражении итъхъ доводовъ, кои познание его предмета открыло.

Положивъ, что доводы пристойнымъ образомъ выбраны, должны мы избътать тото, чтобы не смъшивать вмъстъ тъ, кон особаго суть роду. Всъ доводы, какте бы

115-

110-

ro-

ШР

**T**.

:01

Ia-

ie-

rie

2-

a-

rie

e-

В

-Ix

6-

y-

b.

1-

).

Ъ

H

они ни были, стремятся къ тому, чтобы доказать которую нибудь изъ сихъ трехъ вещей: что справедливо; что честно либо пристойно; или что выгодно либо хорошо. Истинна, долгъ и польза суть три великте предмета изслъдованти между человъками. Но доводы употребляемые на каждой изъ нихъ въ родъ между собою различаются; и тоть кто соединить ихъ всъхъ подъ одно общее мъсто, которое своимъ доказательствомъ называеть, какъ то часто въ проповъдяхъ поступали, учинить разсужаентя свои невразумительными и неприятными.

Въ разсуждени различных степеней силы доводовь, общее правило въ томь состоить, чтобы итпи путемь возвышения оть слабъйших кь самымь сильнымь. Сей способъ похвалень ежели ораторъ убъждень, что дъло его ясное, и удобно доказано быть можеть. Но сте правило не всеобще наблюдать надобно. Ежели онъ на дъло свое не надъется, и одно только вещественное доказательство имъеть, на которомь онъ основаться можеть, полагая менъе довъренности въ прочихъ, то въ такомъ случать часто пристойно бываеть полагать самыя сильныя свои доказательства въ на-

чаль, чтобы разположить своих в слушателей какв можно скорве вв свою пользу, и побудить их приложить внимание къ слабымь разсужденіямь, кои онь потомь привести можеть. Ежели между множествомъ разных доказательство имьются одно или два, кои слабъе прочихъ, хотя они употреблены быть и могуть, то совътуеть Цинеронь полагать ихв вв серединь, такв какъ на мъстъ, которое не столь примътно, как в начало или конець всъх в разсуждений.

Ежели доказашельства сильны и удовлетворительны, то чемь далье онь одно отв другаго отделены, темь лучше. Каждое можеть тогда стоять особенно, можеть помъщено бышь выполномы своемы свышь, разпространено и созерцаемо. Но ежели онъ сомнишельны или подозришельны, то надежные стыснять их выссты, поставлять ихь вь боевой норядокь, дабы хошя каждое особенно и слабо, однакожь бы взаимными силами подкрыплянь себя могли,

Доказательства никогда не должно ни съ лишкомъ разпространять. ни съ лишкомъ размножать. Сте служить болье къ учиненію діла подозришельнымь, нежели кь увеличенію его силы. Излишнее множество докаıme-

, И

сла-

иве-

na3-

или

TIO-

dme

акЪ

-गार्च

нїй.

вле-

dmo

A0e

ПО-

023-

A'HC

на-

MIB

40e

MM

HW

МЪ

He-

Be-

K2-

вашельсшвь какь памяшь отягчаеть, такь умаляеть и силу того убъждентя, которов не многія хорошо подобранныя доказашельспва произвести не преминуть. Столь же всегда ослабляеть и разпространение ихв за предълы разсудительнаго объяснентя. Ежели ораторь старается какое нибудь любезное свое доказашельсиво предсшавляшь во всевозможных видахв, то обыкновенно случается, что утомясь от усилій своих, теряешь тошь духь, сь которымь началь, и оканчиваеть то слабо, что началь сильно.

Разсмотръв пристойное разположенте доказапельствь, приступаю я шеперь къ друтой существенной части ръчи, кв чувствимельной; въ которой, ежели она только имъещся, красноръчје парсшвуеть, и изъявляеть свою силу. Вь сей стать предложимь мы слълующія насшавленія, кои кажешся припамяшованія заслуживають.

Надобно рачишельно примъчать, позволяеть ли самой предметь, и дългеть ли онь пристойнымь сте возбужденте страстей; и ежели онб позволяеть, то которая часть ръчи есть для сего дъла наипристойнъшая. Вь определении сихь предменновь здравый разсудокь есть единый истинный путеводи-

Многіе предмены возбужденіе страсмей совсемь не позволяющь, да даже и вь шехь, кои оное позволяють, возбужленте спрастей на непристойном в мъстъ сольлаеть оное смышнымь. Вообще примычашь надобно, что ежели мы желаемь, чтобы произведенное нами движение въ сердиъ, имбло продолжительное дъйствје, то должны разположить в нашу пользу как равумь шикъ и разсуждение. Слушаниели должны бышь уловлешворены в томв, что имьющся достаточныя причины на принятіе дівла св усерліемь и жаромь. Ежели доводы и разсужденія полное свое дъйствіе произвели, то возбуждение страстей св наивеличайшею силою и пристоинствомь употреблено быть можеть.

Орашору рачишельно избъгать надобно того, чтобъ слушателямъ своимъ не давать знать напередъ, что онъ намъренъ возбуждать ихъ страсти. Всякое предъуготовление сего рода охлаждаеть ихъ чувствительность. При томъ вещественное имъется различе между показывантемъ человъку, что онъ долженъ быть чувствителенъ, и между настоящимъ возбуждентемъ его страстей. Къ каждому движентю или спрасти прина-

ровила природа нъкоторые соотвътственные предмены, кои ежели ораторь предь душею не поставить, то никогда не возможно ему будеть возбудить движения въ сердцъ. преизполняемся благодарностію, чувствуемь сожальние не тогда, когда орашорь показываеть намь, что ето суть благородныя разположенія души, и что чувствовашь ихв есть долгв нашв, или ежели онв воптеть на нась прошиву нашего равнодушія и хладнокровности. Сіе относится только къ нашему разсудку или совъсти. Онъ должень изображашь намь добродуще и сердечную любовь нашего друга; должень представить злощастие претерпъваемое тою особою, къ которой онь нась привлечь желаеть; и тогда, не прежде, сердца наши сочувствовашь, а благодарность наша или сожальние дъйствовать въ насъ начинають. И такъ основание всякаго благоуспъшнаго совершенія въ страсти возбуждаемой ораторіи въ томъ состоить, чтобы предметь страсти, которую мы возбудить желаемЪ изображать самымь естественнымь и чувствишельнным образом ; описывать оной съ такими обстоятельствами, какими въроятно возбуждается она вы душахы другихы людей.

трате и

соимъипо-

, бу. -ж.е - ра-

ome

ели

пвїе 1аи-110-

оно пъ

лель-

аз-

ж-

ей. 12-

Ta

M C

H

H

IJ

Для полученія успьха в возбужденій страстей надобно примъчать языкъ стравиямь пристойной. Сей, ежели мы будемь наблюдать природу, найдемь мы всегда непринужденнымь и простымь. Онь можеть оживлень бышь отважными и сильными фитурами, но украшентя и прикрась онь не пребуеть. Между изображениемь для воображения и изображениемь для сердца имъется существенное различіе. Перьвое можеть быть производимо съ разсуждениемь и холодностию; второе должно бышь всегда быстро и возпаленно. Вь перьвомь искуство и трудь являть. ся можеть; въ послъднемъ никогда не произведенся надлежащее дъйсные, ежели оно не имъешь виду, что есть дъло единыя природы. По сему надлежить избътать всъхъ тьхв отступленій отв матеріи, кои мотуть прервать или отвратить волнение страсти. По сему уподобленія всегда опасны, и обыкновенно совершенно въ возбуждении страстей непристойны. Также примъчать надлежить, что движенія сердца, когда онъ сильны, не могуть быть продолжительны. По сему возбуждение страстей не должно бышь св лишкомв длинно и пространно. Надобно веегда надлежащее внимание прила-

тать кв тому, сколько слушатели пренести могушь; ибо покушаясь довести их в в страспи далъе, нежели какъ сколько они за нимъ сльдовать хотять, уничтожимь мы наше намърение. Ежели мы спараемся разгорячипь ихЪ до послъдней крайности, то предпринимаемь самое надежное средство кь совершенному ихъ охлажденію.

Въ разсуждении заключения ръчи, нъсколько словь сказать довольно будеть. Иногда вся, страсти возбуждающая часть наипристойнъйшимь образомь въ заключении помъщается. Иногда, ежели вся ръчь была доказывающая, надлежить заключать счисленіемь вськь доказашельствь, помьщеніемь ихв во единв видв, и учинентемв впечаплъніе оных в в сердцах в слушателей полным в и сильнымЪ. Ибо главное правило заключенія, и что естество обыкновенно повельваеть, состоить вы томь, чтобы поставлять на концъ то, на чемь по мнънію нашему сила двла останавливается.

Во всяком родъ публичных ръчей, важное есть дело попасть на надлежащее время для заключенія, такв чиобы привесии отчь поямо къ концу; не оканчивая оную прерывисто и сверьхь чаянія, ниже обманывая

ешЪ фиnpe-

еніи

npa-

гемЪ

не-

енїя CIII-

M3-1110 -AeH-

IIIb-100-

оно ЫЯ

вхБ MO-

ipaы.

HIM ШЬ

raa **Λ b** =

-X HO.

12-

ожиданте слушащелей, когда они лумающь, что рычь окончена. Заключенте должно всегда оканчиваться сы достоинствомы и живностю, дабы сердца слушателей могли остаться вы жары, и чтобы они оставляли насы сы благопртятнымы для насы впечатлыніемы предмета и оратора.

# Произношение или преподавание.

Великіе предмешы, кои всякой публичный ораторь вы преподаваніи своемы наблюдать должены, суть первое, товоришь шакы чтобы слушатели насы совершенно и удобно разумыли; а нотомы изыясняться сы шакимы приятствомы и силою, чтобы могли имы правиться и трогать ихы.

Чтобь быть совершенно и удобовразумительным требуется надлежащая степень громкости голоса, ясности, протяжности, и пристоинства въ произношенти.

Слушаніе насъ есть безсомнънія перьвая потребность. Ораторъ должень стараться голосомь своимь наполнить все пространство, которое собраніемь занято. Хотя сія сила голоса, большою частію есть естественное дарованіе, однакожь она великія пособія оть

## произнош. или преподавание. 275

мскуства приобръсть можеть. Много зависишь ощь силы и управленія голоса Сей можеть раздълень быть на три сшепени, на высокой, средней и низкой. — Высокой употребляется, когда громко кричимъ кому въ ошдаленносши: низкой приближается кв шептанію. Средней есть тоть, которой въ обыкновенных в разговорах в употребляется, и которое вообще во публичных ръчахъ употреблять должно: ибо шт заблуждаются, кои думають, что самая высокая степень голоса попребна, дабы нась вь великом в собранти слышали. Сте значить смъшивать между собою двъ существенно разныя вещи, звонкость или силу голоса, съ ключемь или ношою, по кошорой говоримь. Голось можно учинишь громче не перемъняя ключа, и ораторь будеть всегда способень придать наибольшую крыпость, наибольшую выдерживающую силу звона, той степени толоса, къ которой онь привыкъ въ разговорахъ. Ибо ежели онъ начнешъ самою высокою степенью голоса, то утомить себя, и будеть говорить съ затруднениемь; а ежели кию говоришь сь зашруднениемь самому себь; то его и слушатели слушають всегла сь запруднениемь. По сему голосу можно

опБ, всегивно-

nar -Tan

личблюпакЪ обно

IIIa-

огли

азупень

mи,

веая пься пься повип сила

отъ

#### 276 ПРОИЗНОШ. ИЛИ ПРЕПОДАВАНІЕ.

придать полную силу и звонкость, но онь лоджень всегда оставаться на ключь обыкновеннаго разговора; большее количество голоса никогда не должно произносишь, развъ что ежели оно можеть быть безь затрудненія и безь чрезвычайнаго усилія. Для удобнаго слышанія полезно, ежели ораторь устремляеть око на самую отдаленную особу въ собрании, и представляеть себъ, что онь сь нею говорить. Мы естественнымь и механических образом выражаем выши слова св такою силою, чтобь насв слышаль тоть, къ которому мы относимь рычь свою, ежели онб шолько вв шакомв сшоишь разстояніи, до какого голось нашь достигнуть можешь. Въ публичных рачах в будеть тоть же случай, чшо и въ обыкновенныхъ разговорахь. Но надобно помнишь, что сь лишкомь громкая рычь свойственно себы предьосудишельна. Ухо оскорбляется, ежели голось изтекаеть гремящими неясными выраженіями; сверьхв того покаженіся, чіпо, будто бы ораторь одною жестокостію и силою голоса согласія пребуеть.

Для удобнаго слышанія и яснаго разумьнія ясность въ соединеніи словь болье можеть быть способствуеть, нежели простая гром-

онЪ бык-0 10раз-3a-Для dqon OCOошь n di СЛОталЪ BO IO. pa3 ушь ошР 310ишедБ-TOpa-OILL

mbemb

N

кость голоса. Количество голоса потребное для наполненія даже и широкаго пространства, не столь велико, какъ обыкновенно думающь; и человъкь имъющій слабый голось, съ яснымь соединентемь словь можеть достигнуть далье нежели какъ самой сильной голось за нимь слъдовать можеть. По сему требуеть сте пристойнаго вниманія. Ораторь должень придавать каждому голосу надлежащую соразмёрность, и делашь, чтобы каждый складь, и даже каждую литеру ясно слышали. Чтобы въ семъ успъть, надлежитъ избъгать скораго произношентя. Однакожъ никакъ не надобно бышь вялымъ и протяжнымъ. Въ разсуждении пристойнаго степени прошяжности, и полнаго и яснаго соединенія словь рачительное стараніе не можеть быть сь лишкомь велико, ни совыть объ опомъ съ лишкомъ усерденъ. Такое произношение придаеть слову силу и достоинство. Оно вспомоществуеть голосу, помеальніемь и остановками, кои оно вы пособіе ему позволлеть; и дълаеть оратора способнымь водишь свой голось какь сь большею силою, такъ и съ большимъ согластемъ. Симъ образомь можеть онь сохранить надлежащую

# 978 ПРОИЗНОШ. ИЛИ ПРЕПОДАВАНІЕ.

наль собою власть, и отвратить разсъваніе духа, которое произходить от скорато и торопливато изпущенія онато, которое вредить всякому истинному и совершенному краснорьчію.

Нично столько пристоинству въ произношенти не способствуеть, какь прилъжное рачение о придавании каждому нами сказанному слову, шото голось, которой самое изправленное употребленте языка пристойнымь дълаеть, избъгая грубаго, простонароднаго, провинціальнаго произношенія. Не смотря на то въ разсуждени сего писменныя насшавленія пичего не помогушь. По есть одно примъчание, о которомь св пользою упомянушь можно: в нашем (Аглинском) языкъ всякое слово имъющее больше одного слога имъеть одинь слогь длинной. Свойство языка требуеть от голоса, чтобы означать тоть слогь большимь ударениемь, а прочее произносить скоро. В публичной рачи должно дълашь тоже ударение, что и въ обыкновенных в разговорахв. Многте вв разсужденти сего въ заблужденте впадають. Когда они товорять публично, и св торжествомь, то произносящь иначе, нежели какъ въ другое время. Они на слогахъ останавливаются и

Ba

pa-

poe

OMY

M3-

HOE

ван-

Moe

ой-

на-

He

кин

AHO

-RMC

ыкъ

OTA

ыка

ошЪ

O 113-

жно

-OH

енїи

они

шо

roe

H F

протягивають ихь; умножають ударентя на одномь и томь же словь, оть ложнаго мнънтя, что оно придаеть ръчи важность и силу, и возвышаеть великольте публичнаго слова. Но стя есть наивеличайшая погрышность, какую вы произношенти здылать можно; она составляеть то, что называють веатральнымь и мужицкимь образомь, и придасты рычи искуственный и принужденный видь, которой большою мырою отвращаеть оть приятности и впечатлынтя рычи.

Теперь упомянемь мы о шьхь вышнихь частяхь преподаванія, при изученіи коихь, ораторь старается не только, чтобы здълать себя вразумительнымь, но чтобы придать также приятность и силу тому, что онь преподаеть. Сіи могуть заключаться вы четырехь статьяхь; вы улареніи, оставовкь, звонь, и тьлодвиженіяхь.

Подь ударентемь разумьется полнышее и сильнышее напряженте голоса, чрезь что мы отличаемь долгте слоги ныкоторыхь словь, которымь мы намырены придать особливую силу, и показать, сколь оно кы прочему относится. Для достижентя пристойнаго управлентя симь ударентемь, главное и истинно единое правило, которое

подать можно, состоить вы томь, чтобы ораторь старался достичь точнаго познанія силы и духа шъхв мыслей, кои онв преподавать намърень. Во всъхъ напередъ приготовляемых ръчах весьма бы полезно было, если бы мы прежде нежели станемь говоришь публично, про себя прочишывали и повшоряли наши ръчи съ шъмъ намърениемъ. чтобы прискивать пристойныя ударения; замьчая въ то самое время, въ каждомъ изръчении тъ слова, на коихъ ударять надобно, или покрайней мъръ замъчая самыя важныя мъста въръчи, и впечатлъвая ихъ лучше в памяши своей. Не смошря на то остерегашься надобно, чтобы не съ лишкомъ умножань шакія ударяемыя слова. Онъ щотда шолько прогають нась, когда св благобережливостію употребляются. разумною Ежели онъ попадающся съ лишкомъ часто: ежели ораторь старается всякую имь сказанную вещь здълать, множествомъ сильных удареній весьма важною; що скоро перестануть оныя возбуждать внимание слушашелей.

По удареніи, требують вниманія остановки: онь двоякаго роду: перьвое, ударяемыя остановки; второе, такія, кои смысль побы нангя репориговыло, говои и емь, нгя; изнобважсиеомъ

ися. 10; капе-

III 0=

-я лъ

отмъчають. Ударятельная остановка дълается послъ какого нибуль изръчентя имъющаго особливую важность, и куда намъ надобно направишь внимание слушашелей. Иногда остановка сего рода бываеть и прежде важной машеріи. Такія остановки тоже имьють дыйствие, что и сильныя ударения, и шъмъ же самымъ подвержены правиламъ; а особливо в разсуждении той предосторожности, о которой мы недавно говорили, чтобь не повторять ихь сь лишкомь часто, ибо поелику они возбуждающь особливое вниманіе, и следовашельно производящь ожиданіе, то ежели они сему не совершенно соотвътственны, то ожидание обманывается, и дълаенся, отвращение.

Но самое обыкновенное и главное употребление остановок в дълается для раздъления смысла, и въ тоже самое время дабы ораторъ могъ собираться духомъ; а правильное и приятное управление такими остановками есть одна изъ нъжнъйшихъ и труднъйшихъ частей въ преподавании. Особенно требуется, чтобы достичь пристойной власти надъ своимъ духомъ. Для достижения сего, каждой ораторъ долженъ весьма о томъ стараться, чтобы собирать въ себя совершенно столько духу, сколько на произнесение потребно. Весьма заблуждаются ть, кои думають, что духь должно шянуть только до конца периода, когда голось упадать начинаеть. Онь можеть удобно быть собираемь при концахь периодовь, когда голось минутное токмо отдохновение имьеть; и симь образомь достаточно доставлять можно духу, для произнесения самаго длиннаго периода, безь непристойнато прерывания.

Осшановки въ публичныхъ ръчахъ, надлежинь далать такимь же образомь, какь и въ обыкновенныхъ, чувствительныхъ разговорах в дълаем в, а не шъм в принужденнымь искуственнымь образомь, къ которому мы приучаемся от чтенія книгь, по обыкновеннымь вь оныхь знакамь. Всеобщёй способь означенія точекь весьма произволень; часто от прихоти зависить и ложно дълается; и показываеть такое въ остановкахъ единообразїе, которое весьма неприяшно: по сему примъчать надлежить, что дабы учинишь остановки прияшными и выражашельными, онъ не шолько должны бышь вЪ надлежащих в мъстах в но и сопровождаться пристойною перемъмою голоса; чемъ естеетво сих в остановок в гораздо болье назначается, нежели оных в долготою, которую никогда св точносттю измърять нельзя. Иногда пристойно бывает малое токмо и простое отдохновенте голоса; иногда требуется нъкоторая степень падентя; а иногда тот в собственный голос и паденте, кои заключенте пертодов в показывають. Во всъх в сих в случаях в надлежить оратору стараться сображать себя св тъм образом глаголантя, которому научает его природа, когда он в св към другим важную ведет ръчь.

Вь читанти или сказыванти стиховь трудпо дълать остановки съ пристойностю.
Два есть рода остановокь, кои принадлежать къ согластю стиха; одна на концъ
строки, а другая въ срединъ оной. Риома
дълаеть перьвую всегда чувствительною, и
побуждаеть къ наблюдентю оной въ произношенти. Въ бълыхъ стихахъ она не столь
примътна; и ежели бы не было конца въ
смыслъ, то бы сомнительно было, можно
ли въ чтенти какое нибудь прилагать вниманте къ замъчантю себъ конца строки? На
Феатръ, гдъ той примътности, чтобъ говорить стихами истинно избътать надобно,

Е. о на

е жопо -е кип -о т

удоовЪ, венїе

доенїя

йнанал-

какЪ разден-

on on vimi

8BO-

ema-

и и и и и

ь вЪ ься

me-

## 284 ПРОИЗНОШ. ИЛИ ПРЕПОДАВАНІЕ.

A

M

Я

B

I

тактя концы строкь слуху чувствительными дьлать не надлежить, потому что они остановки вь смысль не показывають. Вь другихь случаяхь для согластя лучше, читать былые стихи такимь образомь, чтобы каждую строку примыто отличать отваругой. Однакожь вы предприняти сего всякой виды пытя и звона рачительно избытать надобно. Конець строки, вы коей остановки вы смыслы не имыстя, надобно означать такимы только послаблентемы голоса, чтобы оны не оскорбляя смысла, означаль переходы оты одной строки кы другой.

Осшановка по серединъ строки падаеть на 4 ой, 5 ой, 6 ой, или 7 ой слогь, а не на другіе. Ежели случится, что осшановка падаеть туда же гдь и слабое раздъленіе смысла имъется, то строка прочтена быть можеть: какъ то въ первыхъ двухъ стихахъ въ Попевомъ мессти.

Начните пънте, о вы Солимски нимоы! Пошребень вышший трудь, для вышшаго пред-

Но ежели случится что слова, имьющія столь тьсную связь между собою, что даже и минущнаго отличеній не позволяють; разE.

тыны-

они

, чи-

4mo-

omb

вся-

365-

коей обно

TO-

3Ha-

py-

етЪ

не

IOB-

Ae-

ена

dx

ед-

RİĮ

же аз-

ВЪ

дълятся одно от другаго такою остановкою посрединъ стиха, то мы увидимъ споръ между смысломъ и голосомъ, которой труднымъ дълаетъ чтенте такихъ строкъ съ приятносттю и согластемъ. Въ такимъ случаяхъ всегда лучше пожертвовать голосомъ смыслу. Такъ напримъръ въ слъдующихъ Мильтоновыхъ строкахъ, Что мрачно, ты тому дай свътъ; что низко, то возвысь и подкръпи,,.

Смысль очевидно показываеть сстановку посль ,,дай свыть,, что примычать надобно; хотя ежели бы слыдовать одному согластю, то бы ,,дай свыть,, надлежало соединить со слыдующимь, и не вы иномь бы мысты надлежало дылать остановки какь на шестомь слогы. Также и вы слыдующей строкы Попева послантя кы Арбушноту:

Сижу; съ худымъ учинасивомъ я чинаю, Слухъ показываеть остановку падающую послъ, худымъ, но весьма бы ето было неразсудное чтенїе; ежели бы "худымъ, и "учинаствомъ, отлълить одно отъ другаго. Смыслъ никакой другой остановки не позволяеть какъ послъ "сижу, и сїя есть по сему единая, которую примъчать надлежитъ.

### 286 ПРОИЗНОШ. ИЛИ ПРЕПОДАВАНІЕ.

Теперь мы приступаемь къ разсуждению о голось вы произношении, кошорой какы оть ударентя, такь и оть остановокь отличается, и состоить вы управлении голоса, звона или перемънъ голоса, упопреблясмаго вв публичных врачахв. Самыя вещественныя насшавленія, кои в разсужденій сего предмеша подать можно, состоять вы томь, чтобы голось вы публичных рвчах в соображать св голосомь чувствительнаго и оживленнаго разговора. Всякой, кошорой обязывается говорить о предмешь, которое кв нему близко отпосишся, имъешь красноръчивой или увтрительной голось и образь глаголанія. Но ежели орашорь от природнаго своего голоса въ выражении отступаеть, то онь ръчь свою върно завлаешь холодною и неувъришельного. Ивив ничего столь вздорнаго, какв предполагань, что как скоро оранорь всходишь на канедру, или вступаеть вы публичное собрание, то ему непосрественно отложить надобно голось, которымь онь говорить вы приватных случаяхь, и принимашь новой, на которой он приготовился, и паденіе совсемь отличное отв природнаго. Сте опорочивало всякое преподаваніе, и возбуждало принужденное и скучное единогласте. Да предостерегается каждый ораторь от сего заблуждентя. Хотя бы он товориль приватно, хотя бы вы больтихь собрантяхь, да не забудеть того, что оны говорить. Да приемлеть природу вождемы своимы. И она научить его выражать мысли свои и чувствовантя такимы образомы, что наисильныйшее и наиприятныйшее учинить впечатлыте вы сердцахы своихы слутителей.

нію

akb

0111-

oca,

иаго

выя

ema

TO-

-01

aro-

ишь

1110-

ри-

еже-

oca

BOIO

ель-

акЪ

-oxc

DAM-

om-

TO-

HHH-

ВИЛ-

IPM-

)Aa-

уч-

Теперь остается намь говорить о тьлодвиженіяхь, или чио называешся дъйсивість, вЪ публичныхЪ ръчахЪ. Наилучшее правило въ томъ состоишь, чтобы примъчать взорь и шълодвижентя, кои важность, досада, сожальніе, или всякое другое движеніе сердца показываенів вв обыкновенномв человьческомь обхожденти самыми выгодными; и да будуть сти образцомь подражантя. Не смотря на то должень публичный ораторь принимать тоть образь; которой ему наипаче сродень. Всъ его движентя должны извявлять тоть родь выражентя, которой сказываеть ему природа; и безь сего никакое учение неизправить принужденнаго и неприяшнаго ихв вида. Но хошя природа и должна бышь полагаема основаниемъ всякаго

### 288 ПРОИЗНОШ. ИЛИ ПРЕПОДАВАНІЕ.

приятства въ тълодвижени и дъйстви, однакожь не должно нерадынь и о украшающихь изправленіяхь, кои искуство подать можеть. Наука дъйствованія состоить наппаче вы предоспережении себя отв непристойнаго и неприяпнаго птълодвижения, и въ достижени такого, которое оратору весьма приятнымъ образомь еспественно. Безчисленны суть правила поданныя писателями въ разсужденіи достиженія пристойнаго тълодвиженія. Но опасаться должно, что письменныя наставленія о семь предметь мало услуги оказашь могуть. Чтобь онъ были полезны, надобно на хороших в примърах в показывать. Не смотря на то нъсколько самых в простых в правиль съ пользою примъчать можно. Такъ напримъръ, каждой орашоръ долженъ въ положении своего твла, имвть столько достоинства, сколько возможно. Онъ должень вообще предпочитать прямое положение; оно должно бышь твердое, такв чтобы онв имъль самую совершенную и вольную власть надь всыми своими движеніями; ежели онь упопребить какое наклонение, то оно должно бышь въ передъ къ слушателямъ, которое есть естественное выражение важности. Виль должень соотвытствовать св естествомь ры-

OAчи; и ежели не выражается особливое движе-ТихЪ ніе, що важной и мужеспівенной виль всегла предпочитань надобно. Глаза никогда неemb. предолжны бышь обращены совершенно на одинЪ некакой нибудь предмешь, но удобно ходишь енїи по всему собранію. В движеніях произвоымЪ димых в руками состоить главная часть ть**чшр** лодвиженія вь рычахь. Естественно, что KAEправую руку надобно чаще употреблять, нїя. нежели лъвую. Сильныя движенія пребують надъйствія объими вибсть. Но хотя бы ораокаторь одною или объими руками дъйствоваль, важное правило состоить въ томь, ы, шь. что всв его движентя доажны быть легки, dxie и непринужденны. Тъсныя и ограниченныя акЪ движентя обыкновенно неприятны бывають: П0и следовашельно движентя производимыя ру-40ками должны произходинь болье от плеенЪ чей нежели ошь лакшей. Перпендикулярныя оно лвижентя по прямой линев сверьку вв низв, онЪ кошорое Шакеспирь,, разсъканиемъ воздуха СШБ рукою,, называешь, избъгашь надобно. Ко-110сыя движентя наиболье правятся и приятны. кно Проворныя и скорыя движентя ръдко бываpoe тоть хороши. Важность можеть совершенdar но выразишься безв ихв помощи.

p#-

### 290 ПРОИЗНОШ. ИЛИ ПРЕПОДАВАНІЕ.

Мы не можемь заключинь примъчаній наших в о семв предметв, безв приложентя стротаго совъта для/ каждаго оратора остерегашься от всякой принужденности, которая всякое хорошое преподаванте портить. Да будуть дъйствія его, какія бы онъ ни были, его собственныя, безв подражанія другому, ниже взяшы от мысленнаго какого нибудь образца, которой ему несродень. Что естественно, хотя бы оно и разные недосшанки имело, равно намь нравишся; по тому чио показываеть намь человъка; по тому чио оно имъсть видь, что от сердиа произходить. Достижение совершенно изправнаго и прияпнаго способа преподавантя есть такое дело, коего мало надъяшься можно; ибо весьма много есшественных в дарованій в образованій онаго способствовать должны. Но достижение сильнаго и увъришельнаго способа есшь въ силахъ человъческаго рода вообще. Имъ надобно только оставлять непристойныя, и изпорченчыя привычки; имб надобно следовашь природъ; и они будушь публично шакъ же товоришь какь и привашно, ежели они говорять о важномь дълъ и оть сердца своего.

Средства къ изпразлению себя въ кра-

Для шьхь, кои желають превознестись вы которомы инбуль высокомы родь краснорыйя, ни что столь не нужно, какы приучать себя кы разнымы добродышелямы, и очистить и изправить правственныя свои чувствования. Истинный ораторы должены имыть благородныя мысли, и душу склонную удивляться всымы тымы великимы и высокимы предметамы, кои человыческой роды оты природы уважать склонены. Выбсты сы мужественными добродышелями надобно сму имыть сильную и ныжную чувствишельность ко всымы обидамы, быламы и горестямы ближняго своего.

Посль правсивенных в качествы пребуется для орашора обиле свъдений. Нъты ни вы какой части шакого искуства, которое бы могло научить краснорьчию, ежели не имьють достаточнаго свъдения вы томы, что до сей части касается. Внимание кы украшениямы слога можеты пособить оратору только вы выгодномы представлени материлловы, кои оны имьеты; но самые материллы надлежить собирать изы инаго източика, нежели изы Риторики. Стрянчей дол-

T 2

анїй енїя сше-

коипЪ. ии ангя

Ka-

о и пра-

дЪ, енїе

0ба ало

mearo

льіхЪ

op-

шь же

ro-

жень совершенное имъшь познание въ законахь; онь должень имънь всю ту ученость и опышность, кои вр реместь его вр защищенти дъла, или въ убъжденти судей полезны бышь могушь. Проповъдникъ долженъ вь шайнь старашься познавашь божество. практической законь Божій, правсивенную науку, и человическое естество, дабы онъ быль богашь всыми предмешами, какь для научентя шакъ и для увърентя. Тошь, кто желаеть превознестись такь какь члень вышшаго народнаго совына, или во какомо ни будь публичном в собрании, должень подробно знашь всв шв должности, кои св шакимь собрантемь смежны, и св точносттю должень примычашь всь ть дыла, кои мотупь бынь предменюмь вопроса, или разсужленія.

Кромъ свъденій, кои болье свойственно съ ремесломь его соединены, публичному оратору надобно познавать всеобщія изправленныя науки. Стихотворство будеть ему полезно въ украшеніи слога, въ подаваніи живыхъ каршинь, или приятныхъ ослыпленій.
Исторія можеть для него еще быть выгоднье; ибо познаніе дъяній, знатныхъ характеровь, и теченія дъль человьческихъ имъ-

KO-

СПБ

IIIN-

Aes-

енъ

BO .

IVIO

бно

RAL

oma

emi-

ни

100-

IIIa-

HITTO

MO-

уж-

нно

opa-

лен-

110-

-HX

нїй.

OA-

ак-

MT-

ешь мъсто во многихь случаяхь. Недостатокь вь познании и самыхь такихъ предметовь, кои съ ремесломь его непосредственно не соединены, приведуть публичнаго оратора во многія замышательства, и сопернику его, которой лучше его одарень, придадуть неоспоримое преймущество.

Для всякаго желающаго превознестись вы качесшвъ публичнаго орашора, совъщь, чтобы приучань себя къ прилъжантю и старательносии, не можешь быть довольно нажвалимь. Сте неразлучно соединено съ покушеніемь на всякой родь превозходешва. Никшо не аблался никогда ошмънвымъ стрянчимь, проповъдникомь, или орашоромь какого собранія, безь приложеннаго напередь шруда и прилъжанія. Старашельность, по справедливости, не только во всякомь достойномь достижении есть необходимое дъло, но назначено провидъниемъ шакъ какъ приправою всякаго удовольствія, безв котораго жизнь дълзешся помною и неприяшною. Ни что столько, как в благородным в покущеніямь; такь и истиннымь и оживленнымь увеселеніямь жизни не прошивно, какв то послабленное состояние души, которое ошь нечувствишельности и беззаботливо294

сти произходить. Тоть, которой опредьлиль себя превознестись вы какомы нибудь искуству, должены отличаться возторгомы кы сему искуству, которой возпаляя его душу имыщимся вы вилу предметомы, приведеты его вы состояние пренести всякую необходимую степень старательности и труда. Симы отличались великие мужи вы древности, и симы должны отличаться новышие, кои блестящему ихы примыру подражать хотять. Ты, кои учатся оращори, должны сей благородный возторты наблюдать сы напревностивышимы вниманиемы. Ежели его недостаеты вы тености, то мужественныя лыта весьма повянуть.

Внимательность къ наилучшимъ образцамъ много способствуеть къ изправлению въ ръчахъ и ев писании. Всякой долженъ по справедливости стараться имъщь что нибудь собственное, что нибудь ему свойственное, и что сочивение его и слогъ отличаеть. Даръ разума отягчается, и убожество его обнажается, отъ рабскаго подражания. Однакожъ нътъ столь примърнато остроумия, которой бы не могъ получинь изправления отъ пристойныхъ примъровъ въ слогъ сочинения, и въ способъ преподаванїя. Они подающь всегда и вкоторыя повыя идеи, и способствующь къ разпространенйю и изправлению своихъ собственныхъ. Они ускоряющь течение мыслей, и возбуждающь жаръ соревнования.

Въ подражанти слогу какого нибудь любимаго нашего сочинишеля, надлежишь наблюдать вещественное различие между письменною и произносимою ръчью. Сти сушь исшинно два различные образа сообщенія мыслей. ВЪ книгахЪ ожидаемЪ мы изправносшь, шочносшь, уменьшение всехъ излишесшвь, избъганте всяких в повторенти, языкъ совершенно изправленный. Произношение рычи позволяеть слогь обильнайтий, и менье правилами ограниченный; повторенія часто требующся; скобки иногда могуть придавань украшение; одна и шаже самая мысль должна часто быть вв различных видах в предсшавляема; ибо слушашели могушь шолько единожды изв уств оратора захватить, и шакъ какъ въ чшени повшоряшь, и разсмотовть то, что несовершенно поняли. случаю не имъюшь. По сему покажется слогь нъкошорых в хороших в писашелей пруднымв, принужденнымь и даже неяснымь, ежели онь въ народную ръчь обращень будеть. Сколь

едъ. будь

его при-

кую и и въ

нопоашо-

найемъ.

му-

нинивой-

өшу 60по-

рнаишь ь вЪ

ода-

напримъръ не естественно раздаваться быстали мысли Лорда Шафтсбури въ устахъ нубличнаго оратора? Пъкоторые роды публичныхъ словъ, какъ то церьковныхъ, гдъ точнъйшее приготовленте, и болъе раздуманный слогъ быть можеть, истинно такой образъ болъе позволяють, истинно такой образъ болъе позволяють, нежели друге роды, отъ коихъ болье ожидають, чтобы они якобы безо всякаго приготовлентя произносимы были. Но вообще между произношентемъ, и шакимъ сочинентемъ, которое писано единственно для чтентя, различес столь велико, что оно должно предостерегать насъ отъ тъснаго и непристойнаго подражантя.

Сочинентя нъкоторыхъ писателей подходять ближе къ слоту произносимыхъ ръчей, нежели другихъ, и по сему симъ съ большимъ пристоинствомь подражащь можно. На нашемъ (Аглинскомъ) собственномъ языкъ Свифшъ и Болинброкъ такого суть рода. Перьвой, хотя и изправенъ, однакожъ сохраняеть легкой естественной образъ, непринужденнаго оратора; и сте есть превозходство, коимъ онъ свойственно себъ отличается. Слотъ послъдняго великолъпнъе; однакожъ и сей есть слотъ ръчей; или лучше сказать публичныхъ словь. Вы Болинброкт могуть истинно съ особенною выгодою учиться тт, кои желають достигнуть естественной изящности, и приятства сочинентя.

Частое упражнение какъ въ сочинении, такь и вы сказывании рычей совытуется такь какъ необходимое средство къ изправленію. Тоть роль сочинения есть безь сомнъния самой полезной, которой имбеть связь сь твый ремеслоив, или св тым родомв публичных р р вчей, которым в себя люди посвящающь. Сіп должны они всегла имъть вь мысляхь своихь, и мало по малу кв нимь приучащься. Въ тоже время недолжны они позволять себъ сочинять, въ какомъ бы ин было случав, нерадиво. Тоть, кто желаеть писать или говорийь изправно, должень и въ самых в простых в родах в сочинентя в писаніи письма, или даже и въ обыкновенномъ разговоръ, стараться выражать себя съ при-Чрезъ сте не разумъемъ мы стоинствомь. шого, что онв не иначе долженв нисать или говоришь, как в приготовленным в или искусшвеннымь языкомь. Сте бы произвело шугость и принужденность, кои гораздо хуже наивеличайшаго нерадънія. Но мы должны примъчать, что въ каждомъ дълъ есть при-

бы ахЪ пу-

хЪ,

тапо-

жін -од

ПО-

mearo

хоей, мЪ

и ...

ой ранЪ

Д-Пъ

пь

стоинство и принадлежность; и съ другой стороны, что тоже дъло можеть и непристойно совершено быть. Пристойной образь часто бываеть весьма легокь, и имъеть видь, что рачентя не требуеть; но вкусь и вниманте потребны для получентя настоящей обь ономь идеи. И ежели стя идея единожды приобрътется, то должно оную постоянно содержать въ мысляхь своихь, и по оной образовать все, что мы пишемь, или товоримь.

Упражнение въ сказывании ръчей совътовалось всегда для учащихся краспорвчію; и при надлежащемъ управлении должно оно бышь весьма полезно. Въ шъхъ народныхъ и смышенных в обществахв, вв коих в соединено вмъстъ великое число людей, часто низкія состоянія и упражненія имьющихь, никакими узами союза несоединенных в, развъ что смъшнымь влечениемь кь публичному сказыванію річей, и не иной какой предмешь вь мысляхь своихь имьющихь, какь изьявлять мнимыя свои дарованія, учрежденія не шолько безполезны, но и оскорбишельны. Они учреждены для составлентя училищь вздорносши, своевольства и присшраспія. Даже и тъ позволительныя общества, въ

которых в учащиеся оранории могуть образоващь себя, должны подвиристойным бышь надзирантемь, чтобы онь полезными сольлашься могли. Ежели предмены ихв споровь непристойно избирающся, ежели они терпять вадорныя и неприсшойныя общія мъста, ежели терпять слабое и пустое краснословіе, или приобучають себя безь приготовленія говоришь безразсудно обо всякомь предмешь; то приобрышуть они неизбъжнымь образомь весьма неизправной и порочной вкусь въ сказываніи рычей. По сему всьмь членамь шакихь. общесный совышуещся вникашь вы выборы своихь предменовь; стараться, чнобь сти предмешы были полезны и мужесшвенны, либо имъя связь съ течениемъ ихъ учений, либо ошносясь кв правсшвенной наукв и ко вкусу, кв дъйствио и жизни. Они должны бышь въ упражненти своемъ въ сказыванти ръчей умъренны; не говоришь св лишкомв часто, и о шакомъ предмешъ, которато они не разумъють; но полько тогда, когда они разположили пристойные матеріялы для річи, и наперель раземощрыми и разсудими предмешь свой. ВЪ сказывании ръчи должны они всетда спарапься смощрыть болье на здравый разсудокъ и увърение, нежели на изъявле-

гой )и-

ізь ів, іи-

10-110

ж-

о-; ю; ю; ю

10 5 V

ь В -

Б

ніе краснорвчія. Симь образомь, приобрьтуть они наилучній способь къ посшененному образованію себя въ мужественномь, изправномь и убъдишельномь краснорьчіи.

Теперь вопросится, вв изправлении тъхв, кои желаюшь превознесшись вы краснорычи, какую имбеть пользу изучение кришических в и рипорических в писателей? О сих в подлинно нерадъщь не надобно; хотя можеть быть весьма большой пользы ожидань отв нихв не можно. Не смотря на то от примърных в древних в писашелей наивеличайшія выгоды приобръсши можно; и всякому, коего яваніе заставляеть говорить публично, стыдно, ежели онь о нихъ свъдентя не имъеть. Во всьхв древних ришорических в писашеляхв, имъется, по справедливости, одинъ недосташокв, что они писали св лишкомв системашически; они сшарались совершишь св лишкомь много; они хошьли сльлашь Ришорику совершенною наукою, могущею снаблить вымысель машеріялами на всякой предмешь; шакв, что положить бы можно было, что они надъялись содълать оратора правилами, такь какь механикь можеть научиться своей должности; однако истинно, все что чрезв сте подать можно, состоить вы пособ. 舌-

H-

b,

Ъ,

M ,

dx

H-

ПЬ

не

хЪ

ЬE

iře

Ba

Ь.

2-

6-

II--

и-

ПВ

7 3

Of

И.

0-

10

6.

леніи и просвъщеніи вкуса, и дару разума проложить стезю, по которой онь ступать должень.

Аристопель кажется первой быль, который Риторику изторгнуль изв рукв софисшовь, и основаль опую на заравомь разсулкъ, и шверломъ смыслъ. Нъкоторыя изъ наиподробнъйших в наблюденій учиненных в о спрастяхв и нравахв людей можно найши въ разсуждени его о Ришорикъ; однако во ономо, како и во встхо его сочиненіяхь, великая его краткость дълаеть его шемнымь. Греческие писашели Ришорикь, кои за нимъ слъдовали, и изъ коихъ большая часть потеряны, положенныя имб основанія поправляли. Двое изв нихв еще сущесшвують, Димитрій Фалерейскій, и Діонисїй Галикарнасскій. Оба писали о сложеніи ръченій, и чиснія заслуживаюців; наиначе Діонисій, который есть весьма точный и искусный кришикЪ.

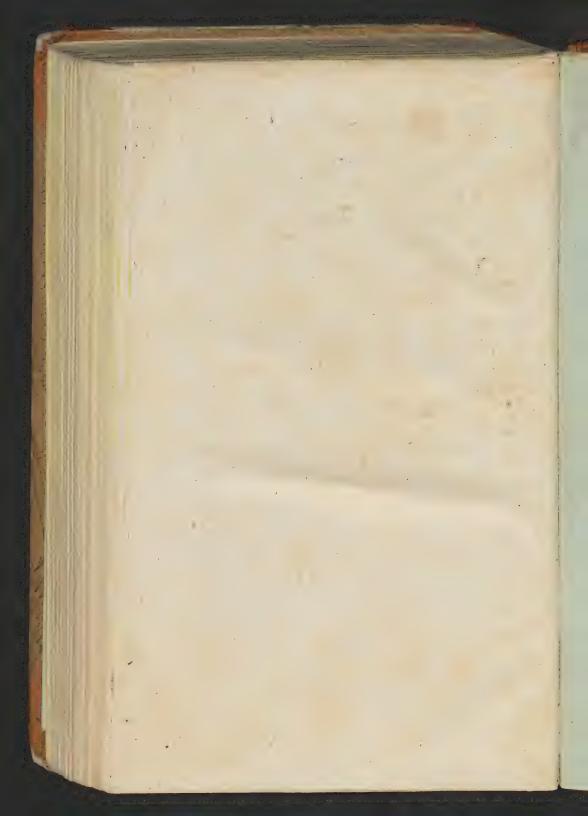
Совышыванте чтентя Цицероновых ришорических в сочинсий покажения уже излишнимь. Все о краснорычи, столь великимы ораноромы предложенное, должно заслуживать внимантя. Самое пространныйшее его сочиненте о семы предметь de oratore, состоишь вы трехь книгахь. Никакое сочинение его столь высоко не оканчивается какь сте. Разговорь весьма искусно управляется, характеры весьма хорото подкрыпляются, и все разположение красы и приятности преизполнено. Его же Orator ad M. Brutum есть также драгоцынное сочинение; и истинно во всыхь Риторическихь Цицероновыхь сочиненияхь являются ть высокия и великолыпыя мысли краснорычия, кои весьма способствують кь образованию вкуса, и ко внушению того возторга кь наукъ, которой весьма удобно приводить кь достижению превозходства.

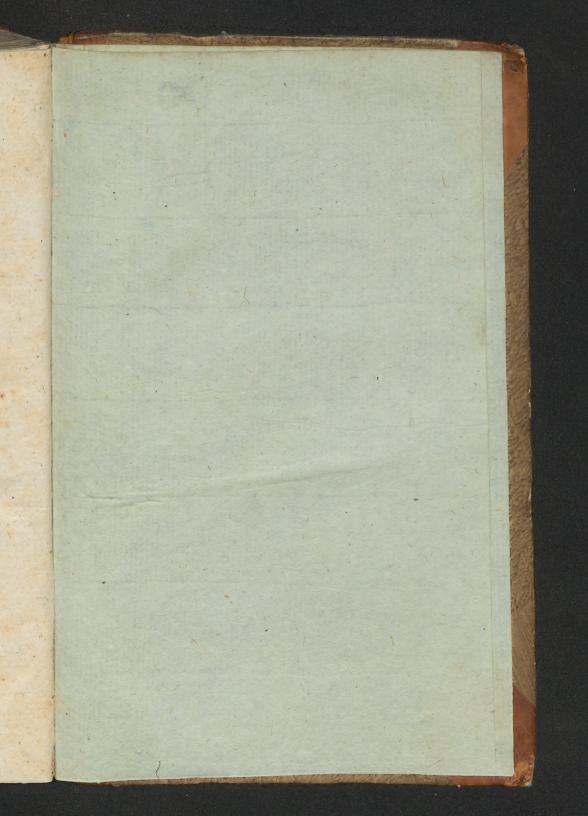
Между всьми древними писашелями ораторіи, никцю, можеть быть, сполько не
поучителень, и столько не полезень, какь
Квинтиліянь. Его наставленія преизобилують драгоцівнными свіденіями, и показують вкусь вь высочайтемь степени точный
и совершенный. Онь вссьма хорото разсудиль мысли древнихь касательно Риторики,
и предложиль наставленія свои изящнымь и
изправнымь слогомь.

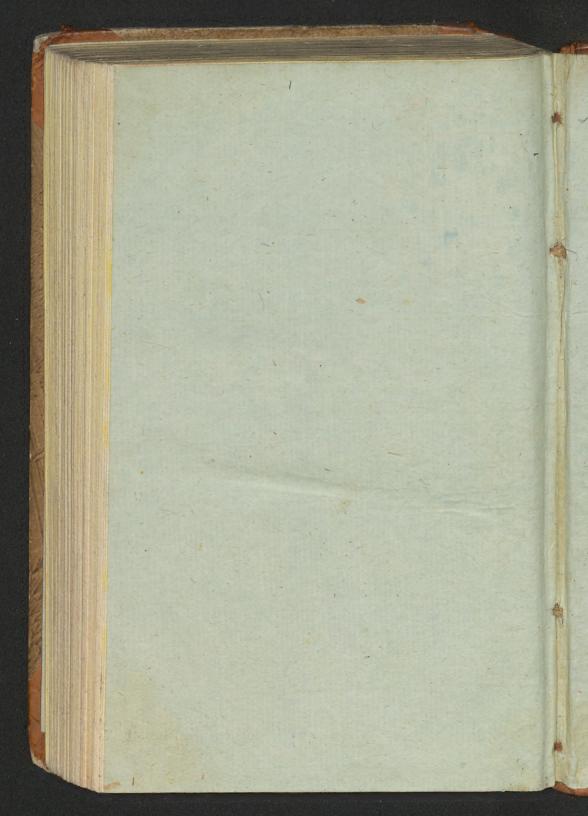
конецъ.

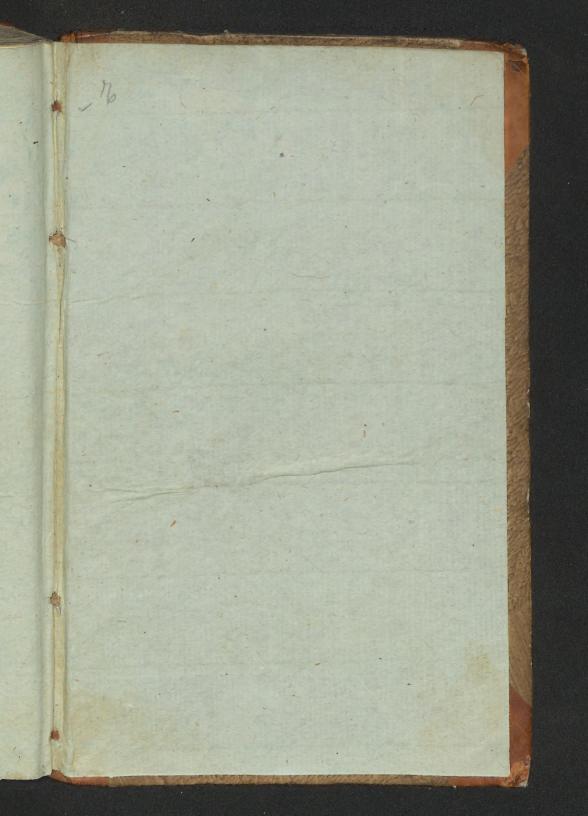


нїе . cïe. xa-И из-K-BO 10-RId By-ĬЮ ма 3aне кЪ yyιй y-11, H









18.37. 9.3.